

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
TELEFONSZÁMOK: 27—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),  
27—88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-  
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGÓ  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR

IX. ÉVFOLYAM, 80. SZÁM.

DEBRECEN, 1932. APRILIS 10. VASÁRNAP.

Ara 20 fillér.

Féláru kedvezményes mozijegy-szelvény a Vigszinházba, Urániába és Apollóba

## A mezőgazdaság állami megsegítése

A mezőgazdaság megsegítésének eddigi módjával, a gabonajegyrendszerrel szakított a kormány és helyébe más valamely olyan segítséget kellett találni, amely nemesak a gabonatermelést, hanem valamennyi termelési ágat is támogatni alkalmas.

Két főszempontot valósít meg a kormány tervezete a mezőgazdaság megsegítéséről, amelyet Purgly Emil földművelésügyi miniszter jelentett be az egységspárt értekezletén. Az állami segítség kettős. Egyfelől a jövő termelési esztendőre elengedi a gazdáknak a földadó fizetését akként, hogy az 1932—33 adózási évre eső földadót a gazdák javára írhatja az adóhivatalokban. A másik lényeges teherkönnyítés pedig a közmunkaváltás erős lecsökkentése, akként, hogy a vármegyék az előállított közmunkaváltásból csökkentéséért az állam kárpótolja.

A földadó egy évi szüneteltetése gyakorlatilag a földadó fizetésének elengedését jelenti. Hogy pedig a jövő termelési esztendőben minden gazda élvezze ezt a földadóelengedést, a kormány egyúttal gondoskodik a beálló elemi csapásoktól sújtott gazdák megfelelő adókedvezményéről is. Az ilyen adókedvezmény az 1933—34. évi földadó javára fog iratni, nehogy elemi csapások esetén csorbítsa a jövő termelési esztendőre szóló földadóelengedést.

Ennek az adóelengedésnek a fedezetét a kormány a fogyasztóközönység és más foglalkozási ágak nagyobb megterhelése nélkül teremti elő, a lisztforgalmiadóváltás változatlan fenntartásával. De arról is gondoskodik a kormány, hogy a földművelő lakosság saját kenyérszükségletének, valamint a részes munkások, a cselédség és hasonló kategóriák számára keresetüknek megőrzöttségére ne kerüljön többé mint eddig, hogy tehát a vámörlési díj ne legyen számukra nagyobb, mint jelenleg. Ezért a mezőgazdasági lakosság részére kedvezményes őrlési tanúsítványokat fognak bevezetni, amelyeknek alapján a gazdák saját vámörlésüket az eddigi olesó árban láthatják el.

A földadó elengedésével egyidejűleg egy régi panaszt orvosol a kormány tervezete, amely a közmunkaváltás régen vajdó problémáját veszi szabályozás alá és ezt a terhet a kisemberekre nézve az eddiginek felére csökkenti. A kormány terve szerint ugyanis az egyszoba-konyhás házak birtokosai, akik eddig négy napszám

## Megjelent az új adórendelet

Felére csökken a házsükségadó. — Ezután a házadót a tényleges bérösszeg után vetik ki. — A jövedelmi szükségadót 30 százalékra mérséklék — A társulati adó után 25 százalékos pótlékot kell fizetni — Az illetékekhez 20 százalékos pótlék jön.

Budapest, április 9. A Budapesti Közlöny vasárnapi száma közli az egyenes adókra és illetékekre vonatkozó törvényes rendelkezések kiegészítéséről kiadott kormányrendeletet.

A rendelet értelmében az 1932—33. költségvetési évben a háztulajdonosok 5%-os rendkívüli pótlékot lesznek kötelesek fizetni, a jelenlegi költségvetési évben beszedett 10%-os szükségadóval szemben, ennél fogva ez a háztulajdonosokra nézve az előző évvel összehasonlítva könnyítést jelent. Az állandóan, vagy ideiglenesen adómentes épületek, továbbá a legfeljebb két szobából álló és a tulajdonos által használt épületek, a rendkívüli adó fizetése alól mentesek maradnak.

Arendelet az ideiglenesen adómentes épületek nyilvános betegápolási pótadó alóli mentességét 1932 július 1-től megszünteti.

Intézkedés történt, hogy az épületek főbérletbe adása esetén a házadó alapja nem a földbérleti összeg, hanem az egyes bérlők által fizetett bérösszeg alapul vétele mellett nyerjen megállapítást.

A társulati adó alanyai az 1932. évre megállapítandó társulati adónak 25%-át kötelesek rendkívüli pótlék címen fizetni. A társaságok terhére előírandó társulati adó nem lehet kevesebb, mint a saját tőke 20,00-re.

A jövedelmi adó alanyai terhére a folyó évben szedett 100%-os szükségadó helyett 30%-ot, a vagyonadó terhére pedig 100 százalékos pótlékot állapít meg a rendelet.

Az önhibájukon kívül súlyosabb helyzetben lévő adózókra nézve azonban a rendelet intézkedik az iránt, hogyha az adózó igazolja, hogy valamely, az 1932. évi jövedelmi adó kivétel alapjául szol-

gált meghatározott összegű jövedelme az adózótól független körülmények folytán legalább 10 százalékkal csökkent, ez esetben a jövedelmi adó pótlékra a jövedelem csökkentésének idejében még esedékessé nem vált részletei megjelölően mérsékelhetők.

A viszterhes szerződés alapján szerzett ingatlanoknak 1932 április 30-a után történő eladásából származó nyereség után, amennyiben a szerző az ingatlanvételről számított 5 éven belül eladja, ezért is jövedelemadót kell fizetni.

A rendelet végül az örökösödési, ajándékozási és ingatlan vagyona-átruházási illeték és illetékegyenérték, továbbá százalékos okirati és törvénykezési illetékek 1932. ájus 1-től leendő 20 százalékos rendkívüli pótlékolása iránt intéz-

kedik. A kormány rendelete alapján megállapítandó rendkívüli házadó és jövedelemadó pótlék jul. 1 kezdődően négy egyenlő negyedévi részletben, a társulati adó után előírt pótlékot 1932. évi adóalapokkal egyidejűleg az illetékek után szedett rendkívüli pótlékot pedig az illetékekkel egyidejűleg kell fizetni.

### RENDELET A BOLETTA ELTÖRLÉSÉRŐL

A hivatalos lap holnapi száma közli a boletta eltörléséről és a mezőgazdaságnak nyújtandó kedvezményekről szóló azt a rendelettervezetet, amelyet vitéz Purgly Emil földművelésügyi miniszter az egységspárt legutóbbi értekezletén ismertetett.

## Meghosszabbítják a 33-as bizottság megbízatását

Budapest, április 10. A 33-as bizottság szombaton ülést tartott, melyen az adójavaslatokat és a tisztviselői fizetések leszállításáról szóló rendeleteket tárgyalták volna. Ezeket azonban egyelőre levették a napirendről, mert az az aggodalom merült fel, hogy a bizottság illetékessége a költségvetési év lejártával megszűnik. A kormány egyszakaszos törvényjavaslatot fog betérjeszteni a képviselőházban, mellyel meghosszabbítja a 33-as bizottság megbízatását. Ennek elintézése után foglalkozik majd a bizottság a rendelettervezetekkel.

A 33-as bizottság szombati ülésén egyébként elfogadták rövid vita után a magánkamart illetékkötelezettségéről szóló rendeletet.

Korányi pénzügyminiszter kijelentette, hogy ez nem vonatkozik a betétek után felvett kamatokra és kizárólag a magánosokkal kölcsönösszerződésekből folyó kamatot vonja illeték alá, mely a kamattiz százaléka lesz.

Eszterházy Mór helyesebbnek tartaná a jövedelem és vagyonadónak 50%-os emelését, mint a kontemplált 30, illetve 50 százalékos emelést. Korányi pénzügyminiszter kifejtette, hogy a nem fundált jövedelem már is nagyon igénybe van véve és ez aránytalanságokra vezetne.

Károlyi miniszterelnök hangsúlyozta, hogy szükségesnek tartja azt, hogy az albizottságok továbbra is működjenek. Ezután a tárgyalást megszakították.

szolgáltatására voltak kötelezve, ezentúl csak egy napot kötelesek szolgáltatni. A kétszoba-konyhás házak tulajdonosai az eddigi négy nap helyett két napot szolgáltatnak. Az igavonó állattulajdonosok, valamint a két lovat tartó és az igavonásra használt tehenek tulajdonosai csak egy igás napszámra lesznek kötelezve. A közmunkaváltás e leszállítása folytán a vármegyéknek a közmunkaváltás csökkentéséből 4,2 millió bevételi csökkenése származik, amelyet az állam fog megtéríteni.

A mezőgazdaság e kétféle megsegítése még nem meríti ki a

szándékolt segítés teljes mérvét, mert ahol további segítés szükséges és lehetősége mutatkozik, ott a kormány még egyéb módon is törekszik majd a mezőgazdaság támogatására. De már ez a kettős segítség: ugymint a földadó elengedése, kapcsolatban az olesó vámörléssel és a közmunkaváltás leszállításával 47 millió pengőt meghaladó kiadást jelent az államnak és ugyanannyi teherkönnyítést a gazdák összességének. Sőt a földadóelengedése még a gazdák körén tulmenőleg mindazoknak a más foglalkozásúknak a javára szól, akiknek valamelyes földbir-

tokuk van s így azoknak a kisiparosoknak és szabad foglalkozásúknak, vagy tisztviselőknak a javára is, akiknek van valami földcséskéjük, mert ennek a földadóját is részükre elengedik. Az eddigi bolettarendszerrel szemben két igen nagy előnye van a földadó szüneteltetésének. Az egyik az, hogy nemesak a gabonatermelésnek, hanem valamennyi termelési ágazatnak támogatást hoz, a másik pedig a földadó szüneteltetésének és a közmunkaváltásnak ama szociális jellege, hogy a kisebb egzisztenciáknak nagyobb segítséget hoz.

## Merénylet a német Birodalmi Bank elnöke ellen

A potsdami pályaudvaron többször rálöttek.

Berlinből jelentik: Szombat este 9 órakor a potsdami pályaudvaron Luther dr. a birodalmi bank elnöke ellen, aki a német delegációval Genfben akart utazni, két fiatalember revolveres merényletet követett el. Többször rálöttek, a golyók azonban célt tévesztettek. Csak az egyik golyó furta át kabátjának ujját és érintette Luther dr. karját, de csak kis karcot ejtett rajta. A merénylők hír

szerint a 34 éves Kertscher Werner és Rosen dr., aki állítólag hamburgi. Egyebet vonakodtak magukról a merénylők elmondani, akiket azonnal bevitték a rendőrségre.

Berlin, ápril. 9. Még nem tudják, hogy Luther dr. merénylőit mi indította a merényletre. A pályaudvaron a merényletet észre sem vették, csoportosulás egyáltalán nem történt.

## Pünkösdkor nyitják a központi egyetemet

Mint értesülünk a debreceni egyetemi központi épületet pünkösdkor nyitják meg ünnepélyes keretek között. A megnyitáson megjelenik a kultuszminiszter, továbbá Szily Kálmán dr. államtitkár. A megnyitó ünnepségek programját az egyetem tanácsa most állítja össze. A megnyitó

ügyében dr. Neuber Ede rektor magnifikus pénteken Budaestre távozott s ott a kultuszminiszterrel s Szily államtitkárral folytat megbeszéléseket. A hosszú munkának mégis eredménye lesz s megnyílik ünnepélyesen pünkösdkor a központi egyetem.

## Háromezer budapesti látogatót várnak a jövő vasárnapra Debrecenbe

A fogadtatás előkészületei — Baltazár püspök prédikál a Nagytemplomban.

Április 1-től több, mint 3000 idegen érkezik Debrecenbe. A városi tanács szombati értekezletén megjelent többek között Balás Károly kormányfőtanácsos, üzletigazgató és Zöld József h. polgármester előadta, hogy az első budapesti idegenforgalmi gyorsvonat igen nagy látogatottságnak fog örvendeni. A Máv. azt kérte a várostól, hogy gondoskodjék az ideérkezők kalauzolásáról. A vendégek megtekintik a Dérimuzeumot, a köztemetőt, a klinikákat, a kollégiumot. A vendégek fogadtatásának részletei megbeszélése végett vasárnap értekezlet tartanak a városházán.

Dr. Baltazár Dezső püspök elárallta, hogy április 17-én délután 11 órakor a Nagytemplomban istentiszteletet tart. Ugyanakkor istentisztelet lesz a róm. kat.

templomban is.

Dr. Vargha Elemért ezzel kapcsolatban bejelentette, hogy a Boesky a rendezés költségeihez való hozzájárulásként 1500 pengő segélyt kért a várostól. Miszti Károly tisztifőügyész azon a nézetten volt, hogy nem lévén fedezet, a segélyt nem tudják megadni és még akkor sem fizethetnek ki, ha a közgyűlés megszavazná, amíg nincs meg a kormányhatósági jóváhagyás.

Véglegesen a kérdésben majd akkor döntenek, ha a polgármester megérkezik.

Április 17-én ideérkező vendégek számára a városháza nagytermében a Tiszántúli Szépművészeti Céh képző- és iparművészeti kiállítását és könyvbemutatót rendez, amelynek előreláthatólag igen nagy sikere lesz.

## Ma van a katolikus sajtónap Debrecenben

Ma, vasárnap nagyszabású sajtónapot rendeznek a debreceni hitbuzgalmi egyesületek.

A sajtónap első eseménye a sajtómise lesz, amelyet déli háromnegyed tizenkettőkor Baranyay Lajos kormányfőtanácsos, vezérigazgató fog celebrálni. Evangélium után rövid szentbeszédet mond. A szentmisen közreműködik a Szent László Dalegyet Vegyeskara is, amely Kollwenz Rezső karnagy dirigálása mellett az egyházi muzsika klasszikusainak alkotásából ad elő különböző részteket.

Déli 12 órakor érkeznek meg a sajtóünnepély fővárosi szereplői, akiket a vasuti állomásnál ünnepélyesen fogadnak.

Délután 3 órakor a hölgyek értekezlete a Svtetis-intézet nagytermében. Elnököl Lindenberger János, előadók Sonkoly Istvánné a pesti hölgybizottság alelnöke, Baranyay Lajos kormányfőtanácsos és Kardos Sándor. Minden katolikus hölgyet szívesen látnak.

Délután 6 órai kezdettel lesz az Arany Bika dísztermében a sajtódélután, a következő műsorral:

1. Énekel a piarista reálgimnázium énekkara, vezényel Kollwenz Rezső karnagy. 2. Megnyitót mond Ruffy-Vargha Kálmán dr. felsőházi tag, a gazdasági akadémia igazgatója. 3. Verséből felolvas Lendvai István író, volt országgyűlési képviselő.

4. Erzsébet belépője a Tannhäuserből. Előadja K. Voith Ilonka operatársnő, zongorán kíséri Ferencsik János. 5. K. Voith Ilonka és Laurisín Lajos duettje. Zongorán kíséri Ferencsik János. 6. Beszédet mond dr. Csekényes Iván. 7. Dr. Liszt Nándor humoros felolvasása. 8. Laurisín Lajos énekel. Zongorán kíséri Ferencsik János. 9. Záróbeszédet mond Berkes Róbert, a Központi Sajtóvállalat igazgatója. 10. Himnusz. Éneklő a Szent László Dalegyet.

Este 8 órakor társasvacsera az Angol Királynő zöld-termében. Egy teríték ára 1 P 50 fillér.

A nagy érdeklődésre való tekintettel jegyek mai napon már 3 órakor kaphatók a Bikában. Helyárak: 1 pengő, vagy 50 fillér. Páholvülés 80 fillér.

## Nagy függöny eladás!

(Egy- és kétszárnyas függönyök és dupla ágyceritők)

Rendkívüli vétel — nézze meg

KARDOS LÁSZLÓNÁL

## VERSEK.

Írta: FÉNYES JENŐ.

### A hőtorrásnál.

Bugyog a víz. A forrást körülállják, mint új csodát a hitetlen papok, kik mormolják a ködös mult imáját, de szemük fáj, ha új csillag ragyog.

Ez is lehet? A gúnyolt, szikes földnek kincsét mutatni kedve így megjő?! amikor fent vadul gyilkolnak, ölnék, áldásait ép most hozza elő?!

Hurrá! Hurrá! Meglássátok, hogy ebből a víz nyomán még sok más jó fakad, a gyűlölet tornya is talán eldől s egymást szeretni újra majd szabad!

### Nyár.

Érzed a nyarat? Érzed mily meleg szived körül a rég elindult hullám s hogy zúg, hogy remeg?

Érzed erredben, hogy bolyong a vér, érzed, hogy enyhül selyemmé a szellő amint hozzád ér?

Érzed az Istent, mily közel hajol, érzed, hogy minden fürj, rigó, pacsirta csak neked dalol?

Érzi szived, hogy most jó, amit vár, hogy mindenért, a hosszú, hosszú télért békítget a nyár?

MA, VASÁRNAP

féláru kedvezményes szelvény ellenében nézheti meg

## A négylevelű lóhere

filmszkeccset.

Dán Norbert, Marcinka Vica, Boháti Lajos személyes fellépéssel.

Kisérő műsor:

## Koldus grófnő

Nagy Kató főszereplésével.

Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor.

DEBRECZEN

Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

APOLLÓ

április 10-iki bármely előadására.

DEBRECZEN

Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

APOLLÓ

április 10-iki bármely előadására.

## Aberle Raymund jubileuma

Meleg ünneplésben részesítették a Világítási Vállalat helyettes igazgatóját 25 éves szolgálati jubileuma alkalmából.

Negyedévszázados odaadó, becsületos, hűséges munka erkölcsi jutalmát vette el tegnap Aberle Raymund tb. műszaki tanácsos, a Világítási Vállalat helyettes igazgatója. A vállalat tisztikara bensőségteljes, meleg ünneplésben részesítette 25 éves szolgálati jubileuma alkalmából. Az ünnepély a vállalat központi irodájának nagy termében folyt le, melyet zsűfőlésséig megtöltöttek a tisztviselők, munkások és külső előkelőségek. Ott láttuk dr. Lindenberger János prépost plébánost, Uray Sándor lelkészt, Mellau Márton pápai kamarást, a város egész vezető tisztikarát, dr. Vargha Elemér polgármesterhelyettest, Zöld József h. polgármestert, Vass Károlyt, Miszti Károly tiszti főügyészt, Ary Lajos főszámvevőt, Csürös Ferenc, Balla Bertalan, Veress Géza, Borsos Józsefet, Bacsoni Sándor. Való Antal, Kupinszky Sándor tanácsnokokat, dr. Láng Nándor egyetemi tanárt, dr. Láng Sándor tisztifőorvost, Debreceni Jenőt, Sztankay F. Bélát, Dózsa Györgyöt, ifju Schwarc Vilmost, Budapestről a Hajó és Szántócég képviselőiben Korda főmérnököt, a Máv. részéről Wolfinau József főfelügyelőt, Benedek Sándor főmérnököt, Gál Samu Hév. igazgatót, Bujdosó Gábor igazgatót a Kamara képviselőiben. Medvegy Elemért, Bessenyei Lajost, Des Combes Emilt, Des Combes Henriket, Pollák Sándort a szerelő szakosztály képviselőjét és sok más vendéget.

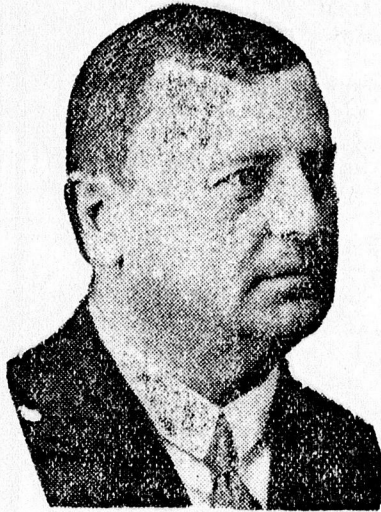
Az ünnepélyen megjelent Aberle Raymund felesége is.

### RIMANÓCZY BÉLA ÜDVÖZLŐ BESZÉDE.

Viharos taps és ováció köszöntötte a jubiláns Aberle Raymundot, akit elsőnek Rimanóczy Béla kormányfőtanácsos üdvözölt:

Végtelenül boldog vagyok —

mondotta a többek között —, hogy 25 éves jubileumod alkalmával téged üdvözölhetlek. Az a nagy és értékes munka, amelyet kifejtettél 25 éven keresztül, ennek a vállalatnak fejlődésében jut kifejezésre. Ez idő alatt mindig önzetlenül szolgáltad a várost és annak közönségét. Nem vagyok illetékes a város közönsége ne-



Aberle Raymund.

vében szólni, de annyit meg kell állapítanom, hogy odaadó munkássággal voltaképpen a közönség kényelmét is szolgáltad, amikor biztosítottad a vállalatban a szolgálat zavartalanságát. A legbensőbb hálámat fejezem ki ezért a vállalat nevében is, a legnagyobb örömmel csatlakozom az ünneplők sorához és kérem reád Isten áldását. A vállalat tisztikara nevében fogadd el tőlünk ezt a szép emlékalbumot és ezt az ezüst tárgyat, amely emlékeztessen arra a nagy szeretetre, amellyel mi itt hozzád ragaszkodunk.

### A VÁROS ÜDVÖZLETE.

Debrecen város üdvözlét dr. Vargha Elemér helyettes polgármester tolmácsolta.

Azokhoz a szavakhoz, melyeket Rimanóczy elmondott, úgyszólván nincs hozzátennivalója, merthízen semmi újat nem tudna mondani. Maga részéről is megállapítja, hogy a város szolgálatában és a telep megalapozásában 25 év alatt fáradhatatlan munkásságot fejtett ki Aberle Raymund. A város közönsége nevében tisztelettel üdvözlö.

Pollák Sándor a szerelő szakosztály nevében köszöntötte a jubiláns és arra mutatott rá, hogy a 25 év alatt mindig együtt dolgoztak a szerelőmesterek Aberle Raymunnal, akiben mindig megértő, jóságos felebarátot találtak.

### AZ ÜNNEPELT VÁLASZA.

Könnyezve, meghatott hangon válaszolt Aberle Raymund.

— Amióta a vállalat szolgálatában állok — mondotta — az volt a legfőbb törekvésem, hogy elsősorban kötelességemnek tegyek eleget, másodsor pedig, hogy a munkatársaimnak jóindulatú, megértő társa, barátja legyek. Ugy érzem, hogy ez a multban nem mindig sikerült nekem teljes mértékben. A mostani ünneplésből azonban arra szeretnék következtetni, hogy ha nem is koronázta mindig siker ez irányú törekvésemet, még sem volt az teljesen eredménytelen. A mai ünneplésből erőt meríthetek ahhoz, hogy a kötelességteljesítésnek és a munkatársaim szeretetének útján tovább haladhassak. Kérem munkatársaimat, segítsenek engem ezen az úton előrehaladni. Amidőn arra kérlek titeket, kedves barátaim és munkatársaim, hogy tartsatok meg továbbra is szeretetekben úgy, mint eddig, hálás köszönetemet fejezem ki jókívánságaitokért.

Viharos taps és ováció fogadta a könnyező elmondott beszédet, amely után gratulációkkal halmozták el Aberle Raymundot és feleségét.

Este az Angol Királynő zöldtermében a vállalati tisztviselők jubiláns kollegájuk tiszteletére bankettet adtak, melyen sokan jelentek meg és számos felkészítő hangzott el.

A banketten lelkeshangú pohárköszöntőkben méltatták a jubiláns érdemeit Vargha Elemér, Rimanóczy Béla, Korbély József, Uray Sándor.

Gál Samu, Sesztina Jenő. — Aberle Raymund válaszolt a felkészítőkre és hangoztatta, hogy ő csak kötelességét teljesítette.



Papp Gyula görög katolikus paróchus szentszéki tanácsos portréja, melyet hívei mai, 25 éves jubileuma alkalmából festettek meg Szipál Károlyal.

### Orbán Kálmán, Biharvármegye tanfelügyelője meghalt

Hivatásának teljesítése közben meghalt és tüdőgyulladást kapott.

Szombaton délelőtt meghalt Berettyóújfaluban Orbán Kálmán, Biharvármegye kir. tanfelügyelője. Halála nagy vesztesége a magyar közoktatás ügyének és gyászba borította a biharvármegyei tanítószágot, amelynek minde mtagja rajongásig szerette az elhunyt közszeretében álló tanfelügyelőt.

Orbán Kálmán 21 éven keresztül állott a bihari tanügy szolgálatában. Azelőtt Csanád, Turóc és Hunyadmegyében működött. A hunyadmegyei oláhság között 1910-ben 192 magyar iskolát szervezett meg. Ezután került Biharvármegyébe, hol 1924-ben vette át a tanfelügyelőség vezetését. Huszonegy éves biharvármegyei munkássága óta csak kötelességének élt. Az egész vármegye társadalma épen ezért szeretettel és elismeréssel vette őt körül.

Husvétkor édesanyja és nővére látogatták meg Orbán Kálmánt, aki az ünnep után vendégeit Biharvármegyei kísérette. Majd még aznap délben Komádiba utazott, ahol tanügyi szemináriumot tartott a környékbeli tanítószágot részére.

Ebben az utjában hült meg és három nap mulva már ágyba döntötte a meghülésből kifejlődött tüdőgyulladás. Hiábavaló volt édesanyjának, testvérének és orvosainak gondossága, munkás életének 50-ik évében szombaton meghalt. A haláleset híre az összes biharvármegyei középületekre és iskolákra kitérték a gyászlobogót.

Temetése hétfőn délután 3 órakor lesz Berettyóújfaluban, a kir. tanfelügyelői lakásból.



Aberle Raymund jubileumi ünnepélyéről, középen ül Aberle felesége, jobbra Rimanóczy Béla igazgató, balra a jubiláns

# Csak az az olcsó, ami jó!

Tegyen egy próbát FRICK műköszörüs borotva szaküzletében.

ÉLESÍTÉSEK, JAVÍTÁSOK ÉS ASZTALI KÉSEK FORRASZTÁSA TELJES GARANCIÁVAL.  
Ferenc József-ut 1. (Nagytemplom mellett.)

AZ ARANY BIKÁ R. T. folyó évi április 1-től bevezeti a CSALÁDI

külső étkezési abbonement rendszert.

A konyhát Csáky Sándor konyhafőnök vezeti, aki nemzetközi hírlítségokon többszörösen a legmagasabb érdemekre lett kitüntetve és megkapta az angolok legnagyobb díját, a Prix d'Honneur-t.

Étlapszerinti ebéd

(Leves, sült körféléssel, v. főzelékkel, v. salátával, sült, v. főtt tésztával, v. torta, v. fagyial, sajt v. párolt gyümölcs) P 1.50

Általunk házhoz szállítva . . P 1'60

Próbálja meg és meg fog győződni, hogy háztartásában komoly megtakarítást ér el. A következő napi állapot küldöncünk kívánságra házhoz viszi.

### Rövid időn belül forgalomba kerül a debreceni gyógyforrás-vize

Boczkó Béla vegyész-mérnök, a városi szeszüzlet vezetője az utóbbi időben behatóan foglalkozott azzal a problémával, mi módon lehet a legcélszerűbben forgalomba hozni a debreceni gyógyforrás vizét palackozva.

Az előkészítő munka már annyira előre haladt, hogy az üzemi bizottság is foglalkozott a tervvel, amelyet Boczkó Béla terjesztett elő és amelyet teljes egészében el is fogadtak.

Az üzemi bizottság javaslata most már a polgármester elé kerül, aki javaslatot tesz szükség esetén a kisgyűlésnek, vagy a közgyűlésnek.

Annyi már bizonyos, hogy a vegyi gyógyanyagokban rendkívül gazdag vizet igen olcsó áron hoznak forgalomba, ami a legbiztosabb záloga lesz az óriási forgalomnak és így tekintélyes vagyonhoz jut a város. Az ár még nincs megállapítva, de a hasonló külföldi vizek drága árának csak kis része lesz.

Nem csak a debreceniek, de az egész ország közönsége csakhamar rá fog jönni, hogy a debreceni gyógyvizet tökéletesen helyettesíteni tudja a hasonló betegségek ellen javalt drága külföldi vizeket és a debreceni gyógyvizet nemsokára tekintélyes gyógytényező lesz.

## Egy Portugáliában élő magyar kereskedő felajánlotta, hogy repülőgépen hazajön, öngyilkos lesz s a holttestét egészen el a debreceni krematóriumban

Gombos Adolf debreceni származású lissaboni varrógépkereskedőkülönös ajánlata. — Azt írja, hogy legyőzhetetlen honvágy győtri és szeretné, ha Debrecenben halhatna meg.

Mint ismeretes, az eredeti tervek szerint úgy volt, hogy április 14-én tartják a debreceni krematóriumban az első próbahamvasztást. Ennek a híre az egész ország sajtóját bejárta, sőt még külföldre is elkerült. Azóta lényegesen megváltozott a helyzet, amennyiben legutóbb Keresztes-Fischer belügyminiszter a képviselőházban kijelentette egy interpellációra, hogy a halotthamvasztást nem engedheti meg. Így azután a debreceni krematórium «premierje» elmarad.

Egy héttel ezelőtt természetesen még semmit sem tudhattak külföldön arról, hogy egyelőre szó sem lehet próbahamvasztásról s általában nagy érdeklődéssel kísérték a fejleményeket. Ennek az érdeklődésnek

legkülönösebb megnyilatkozási formáját egy lissaboni varrógépkereskedő szolgáltatta, aki pár nappal levelet írt Debrecenbe s felajánlotta holttestét a próbahamvasztásra.

A kissé bizarr ötletű kereskedőt Gombos Adolfnak hívják s tulajdonképpen magyar származású. Mint a levelelő kiűnik, a kommunizmus alatt kompromittálta magát és külföldre ment, ahol Portugáliában helyezkedett el. Itt született Debrecenben.

de már több mint tizenegy éve van távol s nagyon győtri a honvágy. Kint tőrhetetlennek érzi az életet.

nem talál benne semmi gyönyörűséget s legjobban szeretne meghalni, de honi földben akar pi-henni.

A továbbiakban Gombos Adolf lissaboni varrógépkereskedő, aki

## A „TAKARÉKOSSÁG” vevőközönségéhez!

Értesítjük t. Vevőinket, hogy a kötelékünkbe tartozó alant felsorolt előkelő cégekkel oly megállapodásunk van, mellyel feltétlenül biztosítottuk azt, hogy a »Takarékosság«-i könyvecskére vásárlókat minden körülmények között

### készpénz áron

fogják kiszolgálni. Mindazon előnyökben fogják részesíteni, mely előnyöket a készpénzvásárlók bármilyen formában, vagy módon élvezhetnek.

Ervényt szerzünk hitelrendszerünk azon alapelveinek, hogy a »Takarékosság«-i könyvecske minden tekintetben készpénzt helyettesítő fizetési eszköz.

Vevőközönségünk tehát a mai rendkívül nehéz gazdasági viszonyok között, midőn a hitelezés jóformán megszüntnek tekinthető, a TAKARÉKOSSÁG«-i könyvecskével, melyet csak utólag a fizetés alkalmával a pénztárnál tartozik felmutatni, feltétlenül készpénz-áron vásárolhat 6 hat havi hitelre, minden felár nélkül, a készpénzfizetés minden előnyében részesülve.

Ennek ellenében t. Vevőközönségünknek csupán kényelmes részletfizetési kötelezettségét kell pontosan teljesítenie.

Minthogy vevőközönségünknek feltétlenül készpénz áron való kiszolgálására megfelelő biztosítékok vannak cégeinktől kezeink között, t. Vevőközönségünknek módjában áll vásárlásai alkalmával kérésre kizáróan meggyőződni arról, hogy kényelmes, hosszú hitelre, készpénz-áron vásárolhat szervezetünk útján a legjobb cégeknél.

Netáni panaszokat, esetleges kifogásokat kérjük Központi Irodánkban azonnal közölni, mely ily ügyekben soronkívül intézkedik és szerez érvényt bevált hitelrendszerünk alapelveinek.

### TAKARÉKOSSÁG

KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

DEBRECEN, DEÁK FERENC U. 6.

Telefon: 15-33 és 29-33.

elég értelmesen, magyar nyelven írta meg a levelet, részletesen előadja prozopozícióját.

Repülőgépen akar hazajönni, de garanciát kér Debrecen városától arra, hogy amikor a gépből kiszáll, nem szolgáltatják ki a rendőrségnek. Ezzel szemben viszont ő hajlandó öngyilkos lenni, ha a holttestét elégetik a debreceni krematóriumban.

Kijelenti levelében, hogy április 14-én a repülőgépből való leszállás után két órára halott lesz.

Gombos Adolf hangoztatta leve-

lében, hogy ezzel az ajánlatával nem akar hírességre szert tenni, csupán az a vágya, hogy itt-hon halhasson meg és a debreceni krematóriumban hamvasztatni el.

E célból hajlandó bizonyos költségeket is megfizetni.

A különös ajánlkozás bizonyára gondolkodóba ejtené az illetékes tényezőket, ha idősebb lenne. Miután azonban a halotthamvasztást belátható időn belül nem fogják megnyitni, a nosztalgias Gombos Adolf ajánlata véglegesen lekerül a napirendről.

## A református, a róm. katolikus, gör. katolikus és evangélikus tanítóság országos egyesületeinek közös memoranduma

Népes küldöttség a kormányzónál, a kultusz- és pénzügyminisztereknél. Dr. Baltazár Dezső püspök a küldöttségek élén

A felekezeti tanítóság a jelenlegi nehéz viszonyok folytán rendkívül mostoha viszonyok közé jutott, fizetése, mely a búza értékéhez igazodott, hitelrelen mőtéchen lecsökkent, az iskolatartó egyházak anyagi eszközök hiányában sok helyütt beszüntették a tanítói fizetéseket.

A két protestáns és a két katolikus felekezeti tanítóság országos egyesületei most közös memorandumot nyújtottak be az illetékes miniszteriumokhoz s a Kormányzóhoz és maguk az egyházfők állottak a küldöttségek élére, hogy személyes megjelenésükkel és kérésükkel biztosítsák a mielőbbi gyors segítséget.

F. hó 5-én az Orsz. Ref. Tanító Egyesület kezdeményezésére a reform., a kath. és evangélikus tanítóság tizenhét tagú küldöttségét maga dr. Baltazár Dezső püspök, az Egyetemes Konvent elnöke vezette s ajánlotta be. Karafiáth Jenő közoktatásügyi miniszter előtt Reskó János a gör. kat. tanítóság elnöke, a pénzügyminiszteriumban — a miniszter elfoglaltsága miatt — Jakab Oszkár államtitkár előtt Grieszháber Endre Henrik az ev. tanítók küldötte tarták fel a már elviselhetlenné vált sörélmeket, míg a Kormányzó urnak a memorandumot Ormós Laios az Orsz. Ref.

Tanító Egyesület elnöke nyújtotta át a következő beszéd kíséretében:

Főméltóságú Kormányzó Ur!

A protestáns és görög katolikus tanítóság nevében hódolatteljes tisztelettel és szeretetteljes ragaszkodással köszöntjük Főméltóságú Kormányzó Urat. A magyar tanítóság, közelebbről a nem állami tanítóság teljes lelki-késztségével dolgozik a szebb magyar jövőért. Az ő munkáján keresztül lesznek a nemzedékek dolgozó és alkotó nemzete. E munkája végzésének igen nagy akadályozója, hogy szinte elviselhetetlen szenvedések és nélkülözések kerestje alatt tengeti életét.

Főméltóságú Kormányzó Ur!

A magyar tanító eszi a világon a legdrágább kenyereket, mert az államhatalom azt a búzát, melyet az iskolafenntartó egyh. községtől kap a tinitó 21 pengőbe számítva mázsánként az államegély megállapítása szempontjából, holott a tanító legfeljebb 12-13 pengőért tudja értékesíteni. Sulyosbbitja a helyzetet, hogy nagyon sok tanítótestvérünk hónapok óta nem kapta kézhez az anyagilag teljesen sen tönkrement egyházközségtől javadalmát, mert az államhatalom elviselhetetlen terheket rótt az egyházközségekre. Így állott elő az a helyzet, hogy 60-70-100-120 P-ből próbálja ellátni a tanító a maga és családja mélyen lezártított igényeit s mivel ez nem lehet, zaklatott lelkiállapot nagy mértékben gátolja honépítő és nemzetmentő munkásságában. Pedig van törvény, illetve törvényes rendelkezés, melyeknek alkalmazásával megszabadulhatna a sulyos kereszt hordozása alól.

Elviselhetetlen sorsunkban, mint a fű a megértő atyához, fordulunk Főmélt. Kormányzó Urhoz, hogy legkegyelmesebben méltóztassék a mi nagy nyomorúságunk és szenvedésünk megszüntetésével visszaadni a tanítót az iskolának, hogy lelkenek teljes készségével szolgálhassa ezt a sokat szenvedett hazát és nemzetet.

Főméltóságú Kormányzó Ur! Méltóztassék legkegyelmesebben elfogadni a mi alázatos kérésünket magában foglaló feliratunkat méltóztassék kegyesen fogadni alattvalói hódolatunkat, hűségünket, szeretetünket.

A Kormányzó ur válaszában megértő jóakarattal biztosította a küldöttséget. Kijelentette, hogy ő maga azonnal áttanulmányozza a kérdést s megbeszélést fog folytatni az illetékes miniszterekkel. A tanító munkáját a legelőbbről értékeli. Rajta lesz, hogy segítést történjék.

A kormányzói ígéret és a miniszterek részéről nyilvánított jóakarata minél gyorsabb valóra válását remegő szívvel várja a nyomorgó magyar felekezeti tanítóság.

M. J.

Tavaszi kalap ajándékok már 5- pengőtől HEIN KALAPSZALONBAN Piac-utca 38. szám, az udvarban.

Maradék selymek állandóan kaphatók rendkívül olcsó árban A MAGYAR RUHAIPARNÁL.

## Kassner a világhírű bűvész három debreceni akrobatát szerződlet

Huszonöt éves jubileumához érkezik el a világhírű bűvész, aki Hamburgban a közönséget is eltűntette.

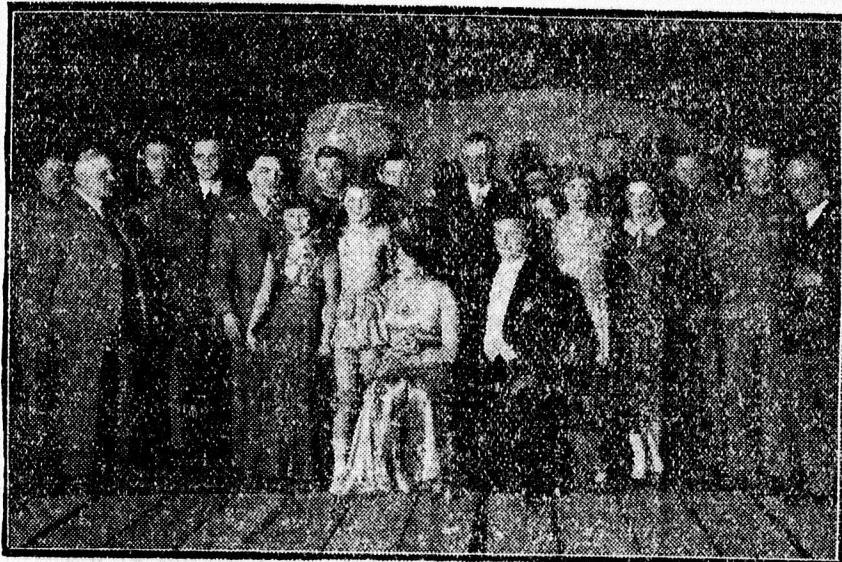
Napok óta fokozódó siker mellett vendégszerepel Debrecenben Kassner, a világhírű bűvész társulatával együtt. Ma, vasárnap tartja utolsó előadásait. A társulat innen a Felvidékre megy és legelőbb is Pozsonyban tart előadásokat. Ott éri meg jövő hónapban Kassner mester pályafutásának 25 éves jubileumát. Negyedszázaddal ezelőtt kezdett dolgozni pályáján Kassner, aki akkor emelkedett világhírré, amikor az egyik hamburgi varetében az egész közönséget eltűntette és ismét visszavarázsolta. Itt Debrecenben megelégszik az elefánt eltűntetésével és egyéb bámulatos produkciókkal. Meg kell jegyezni, hogy a népszerű elefánt a társulat „legsúlyosabb” tagja Totó névre hallgat és már hét éve tagjai a társulatnak nem is csoda, hogy olyan jól belejött a gyakorlatba.

Kassner mesternél tegnap jelentkezett három debreceni fiatalember, aki az akrobata pályára akar lépni és nagyszerű produkciókat mutatnak be. Egy debreceni artista tanította be őket és viszi magával külföldre őket és bemutatkozás olyan jól sikerült, hogy a Kassner mester valószínű-

leg le is szerződte őket és viszi magával külföldre. A három fiatalember „Barlow-testvérek” művészi nevet vette fel.



A három debreceni akrobata.



A Kassner-társulat.

## Herceg Windischgraetz Lajos és az Angol-Magyar Bank pöre a debreceni Tábla előtt

Windischgraetz herceg személyesen jelent meg a szombati táblai tárgyaláson, ahol eskü alatt tett vallomást az érdekes perben.

Hirt adtunk arról az érdekes polgári perről, mely herceg Windischgraetz Lajos és az Angol-Magyar Bank Rt. között támadt. Négy éve annak, hogy herceg Windischgraetz pert indított az Angol-Magyar Bank ellen 160 ezer pengős zálogjog törlése iránt, amelyre vonatkozó törlési engedély kiadását a bank azért tagadta meg, mert herceg Windischgraetz Lajos a banknál levő tartozásán kívül 80 ezer pengő kifizetésére is kötelezte magát.

Többszöri tárgyalás után Gallé Jenő táblai tanácselnök szombaton foglalkozott ismét az érdekes ügygel. A tárgyaláson megjelent herceg Windischgraetz Lajos is, akiről mint tanút hallgattak ki. Windischgraetz herceg a tanuvalomlásában előadta, hogy ő nem adott megbízást a per megszüntetésére. Volt ugyan tárgyalás közte és a bank között, de megállapodás nem jött létre.

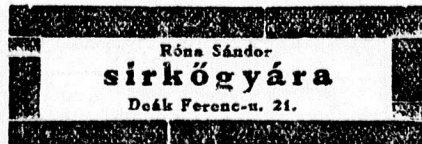
A bíróság a herceget vallomásra megeskette.

Gallé tanácselnök ezután kihirdette a tábla ítéletét, amely sze-

rint herceg Windischgraetz Lajos érvelésének helyet adott, mert úgy találta, hogy ilyen nagy horderejű ügyben írásban kellett volna megállapodást kötni.

A tábla ítélete ellen az Angol-Magyar Bank Rt. jogi képviselője, dr. Böszörményi Béla a kir. Kuriahoz felülvizsgálati kérelemmel élt s így ennek a rendkívül érdekes ügynek még folytatása lesz.

## Gyászrovat



Róna Sándor  
sírkőgyára  
Dóka Ferenc-u. 21.

Szell István nyug. ref. énekvezér, életének 78-ik évében f. hó 8-án elhunyt. Temetése folyó hó 10-én, délután 3 órakor lesz a Nagytemplomból a ref. egyház szertartása szerint tartandó gyászima után a Kossuth ucai temetőben. A temetést a Dankó temetkezési vállalat rendez.

# UNGHVÁRY

féle

## gyümölcsfa és szőlővessző

újából kapható a

## Bethlen-utca 5 sz. alatti lerakatban.

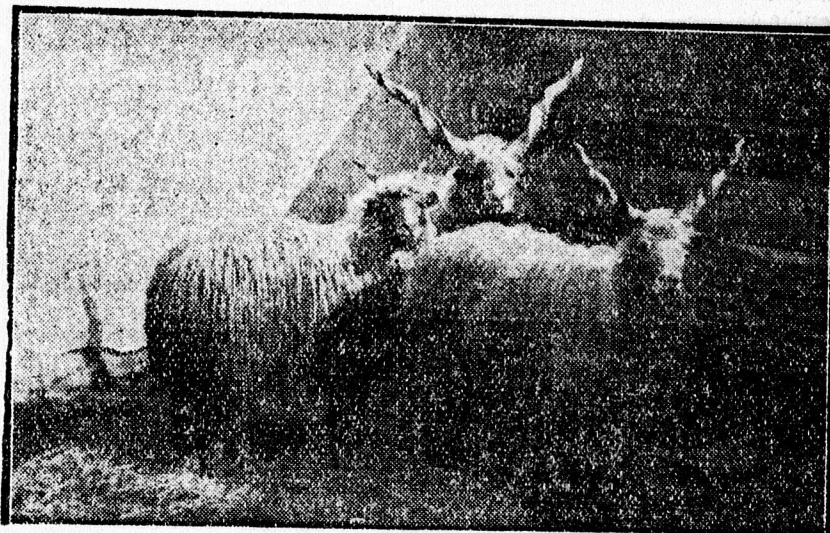
Vigyázat! Lerakatomat nem én szüntettem meg.

## Hortobágyi magyar juhokat víttek a müncheni állatkertbe

Három szép magyar juhot indítottak el a héten a müncheni állatkertbe. Gyönyörű, fenálló, hegyes szarvú, sárga képű, göndör gyapjújú állatok. Igazi magyar fajta juhcsalád volt. A kos 2 és fél éves gyönyörű jószág, az anyajuh 3 éves, a nagyobbik bányája 1 éves, a kisebbik alig egyhetes.

A müncheni állatkert ajándékba jutott pompás állatokhoz. A Hirsch Albertné Hatvány Irén báróné megtudta hogy Bajorország legnagyobb állatkertjében nincs ilyen igazi magyar jószág és ezt elmondta Káplár Miklós festőművésznek, akiről tudta, hogy a Hortobágy pusztán él. Káplár Miklós vállalkozott arra, hogy a Hortobágy pusztán ő majd kerít. Sok néze-

getés után Csiszár István debreceni gazda nyájában talált megfelelő példányokat s erről értesítette Hirsch Albertné. Az áldozatkész urinő megszerezte a magyar juhcsaládot, vállalta és fedezte a szállítási tetemes költséget is s így Káplár Miklós elindította a héten a gyönyörű magyar juh példányokat új hazájukba. Ládába csomagolva gyors áruként először a bécsi állatkertbe viszik s innen alkalomadtán átrepítik Münchenbe. A jókedvű bajorok bizonyára megcsodálják a pompás magyar állatot, mint a régi világnak egyik itt maradt emlékét. Mi magyarok pedig mindig örülhetünk, ha a művelt nyugatnak valami érdekességet és értéket adhatunk.



Hortobágyi magyar juh-család, melyet a müncheni állatkertnek küldtek.

## Motorkerékpárbaleset érte Jakobinyi József tüzoltótisztet

Súlyos motorkerékpár baleset érte tegnap délelőtt Jakobinyi Józsefet, a debreceni tüzoltótestület rendkívül népszerű tisztjét. Szolgálati ügyben ment ki a nyulasi laktanyába, ahonnan 11 óra után indult vissza motorkerékpárján a városba. Amint a motorral kijött a laktanya kapuján, abban a pillanatban karikázott el a járdán keresztül egy kerékpáros. Az összeütközés elkerülhetetlen volt, úgy Jakobinyi József, mint a kerékpáros leestek gépjárműjéről. A kerékpáros volt a gyorsabb, hamar feltápáskodott, felült a kormánytört kerékpárra és gyorsan elkarikázott.

Jakobinyi Józsefnek már nehezebben ment a földről való felkelés, nagyon megüthette a térdeit és a katonák segítségével bement egy kicsit pihenni a laktanyába. Néhány percnél pihenés után Jakobinyi József felült a motorra és berobogott a tüzoltólaktanyában, ahol azonban már nem tudott le szállani a génről, annyira fájtak a lábai. Végül is a mentők szállították ki Jakobinyi Józsefet a klinikára, ahol megröntgenezték. Remélhetőleg a sérülések nem lesznek súlyosak és a népszerű Jakobinyi József komolyabb következmények nélkül fog kikerülni a balesetből.



MA  
UTOLJARA! UTOLJARA!  
3 ELŐADÁSBAN  
délután 3 és fél 6 órakor  
este fél 9 órakor

## KASSNER

a világ legnagyobb varázslója.  
Hétfőn és kedden este 8 órakor

### Szinpártoló - est

Szinpártoló tagoknak a leszállított  
rendes esti helyarárból  
50 %-os kedvezménnyel  
a Nemzeti Színház nagysikerrel  
felújított darabja

#### KRÉTAKÖR

Főszereplők: Halassy Mariska,  
Könyves Tóth Erzsé, Fáskerthy  
Mária, Thürocy Gyula, Kemény  
László, Cselle Lajos, Kormos Fe-  
renc, Szabó Imre, Bányász István.

Szerdán: Klasszikus est

#### CYRANO DE BERGERAC

Csütörtöktől vasárnap estig

#### SZÓRAD FERENC

vendégfellépéssel

#### OPERETT UJDONSÁG

#### ASSZONYHABORÚ

Szerda d. n. 3 ó. ifjúsági előadás!

#### AZ EMBER TRAGÉDIAJA

Csütörtök d. n. 3 ó. Zóna előadás

#### FEHÉRLŐ

Április 18-án, hétfőn este 8 órakor

#### GRÓF BETHLEN ISTVÁNNÉ

#### KEGYELMES ASSZONYNAK

#### EGYETLEN ELŐADÓESTJE.

A Szinpártoló Egyesület értesíti az igen tisztelt tagjait, hogy a Krétakör két kedvezményes előadására a kiké-  
zesített 50 százalékos szelvények érvé-  
nyesíthetők. Azok a tagok, akik szel-  
vényeiket még nem kapták kézhez,  
azt a színház iktári irodájában vehetik  
át. A 80 filléres utalványok szintén  
érvényesek.

#### HETI MŰSOR:

Április 11-én, hétfőn este 8 órakor:  
A (28.) bérletben. Szinpártoló est. Szin-  
pártoló tagok részére 50 százalékos  
kedvezménnyel: Krétakör. (Játék.)

Április 12-én, kedden este 8 órakor:  
Bérletszünetben! Szinpártoló est! Szin-  
pártoló tagok részére 50 százalékos  
kedvezménnyel: Krétakör. (Játék.)

Április 13-án, szerdán délután 3 óra-  
kor: Ifjúsági előadás! Az ember tragé-  
diája. — Este 8 órakor: B. (29.) bérlet-  
ben. Klasszikus est. Cyrano de Berge-  
rac.

Április 14-én, csütörtökön délután 3  
órákor: Zónaelőadás! Fehér ló. (Revü-  
operett.) — Este 8 órakor: Premier és  
A (29.) bérletben. Szórad Ferenc ven-  
dégfellépéssel: Asszonyháború. Ope-  
rettbemutató.

Április 15-én, pénteken este 8 óra-  
kor: C (28.) bérletben: Szórad Ferenc  
fellépéssel: Asszonyháború. (Nagyope-  
rett.)

Április 16-án, szombaton délután 3  
órákor: Zónaelőadás: Fehér ló. (Revü-  
operett.) — Este 8 órakor: Szórad Fe-  
renc vendégfellépéssel: Asszonyháború  
(Nagyoperett.)

#### „Meteor“ mozi műsora.

Vasárnap:

#### A CÁR GÁRDISTÁJA

Ivan Mosjoukine-el. — Megelőzi: Misi,  
mint boxhajnok.

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Csak  
d. n. 3 órákor mérsékelt helyárral.

HÉTFŐN, ÁPRILIS 11-ÉN

a Vigszínházban és Urániában  
féláru kedvezményes szelvény ellenében nézheti meg  
Charlotte Susa és Gustav Fröhlich  
főszereplésével

## A varsói bál

hangos kémdrámát.

Előadások kezdete:

Vigszínház: 5-7-9 óra. Uránia: ½6, ½8, ½10 óra.

### DEBRECZEN

#### Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

VIGSZINHÁZ VAGY AZ URÁNIA

április 11-iki bármely előadására.

### DEBRECZEN

#### Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

VIGSZINHÁZ VAGY AZ URÁNIA

április 11-iki bármely előadására.

## Debreczenben tartják meg az első országos vidéki amatőrfényképkiállítást

Báró Vay László főispán vállalta a fővédnökségét. Báró Kaas Albert  
nyitja meg a Pekár Gyula vándordíjért rendezett versenyt.

A magyarországi amatőrfény-  
képezők életében szenzációsnak  
mondható esemény történt. Elha-  
tározták, hogy a vidékeken is  
rendeznek országos fényképkiállít-  
ást és versenyt, ami eddig még  
soha Magyarországon nem történt  
meg. Nagy dicsőség Debreczen vá-  
rosára, hogy a MAOSZ debreceni  
csoportjának sikerült kivívnia,  
hogy ezt az első kiállítást itt ren-  
dezzék meg.

Ez a nagy esemény méltó kere-  
tek között fog történni. Ebből az  
alkalomból Debreczenbe jönnek bá-  
ró Kaas Albert egyetemi tanár,  
v. országgyűlési képviselő, a  
MAOSZ alelnöke, dr. Benes Zoltán  
miniszteri tanácsos, a Hunnia  
filmgyár művészeti igazgatója,  
sőt április 22-én Debreczenben jön  
maga Pekár Gyula ny. miniszter,  
a Küllügyi Társaság és a MAOSZ  
elnöke is.

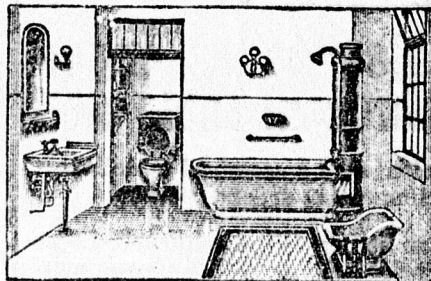
A MAOSZ debreceni csoportja  
nevében Aszmann Ferenc ügyve-  
zető alelnök vezetésével küldöttsé-  
g kérte fel dr. báró Vay László  
főispánt, hogy az egyesület díszel-  
nökségét és az országos jelentő-  
ségű első vidéki verseny fővéd-  
nökségét vállalja el.

Báró Vay László főispán öröme-  
nek adott kifejezést, hogy a  
MAOSZ debreceni csoportja ilyen  
nemes és szép munkát végez. A  
MAOSZ debreceni csoportjának  
kétszertelenül nagy érdeme, hogy  
ellentétben a multtal, a debreceni  
amatőrfényképezők a debreceni  
fotokultura reprezentálására ilyen

nagy horderejű versenyben vesz  
részt.

A kiállításon az ország legjobb  
vidéki egyesületei nagyszerű  
anyagot vesznek részt. Több száz  
szelvény-szelvény munkát állítanak  
ki a közel ezer darabból álló gyűj-  
teményből, amelyet előzetesen  
már felkibírálnak. A zsűri mun-  
káját báró Kaas Albert elnöklése  
alatt öttagnu budapesti zsűri végzi.

A kiállítás a Déri-múzeum ter-  
meiben lesz, belépődíj nélkül.  
Nemcsak az amatőrök, hanem a  
művészet kedvelői is gyönyörköd-  
hetnek az ország legjobb amatő-  
reinek alkotásaiban.



## VIZVEZETÉKI ÉS EGÉSZSÉGÜGYI CIKKEK KAPHATÓK:

SESZTINA LAJOS  
VASKERESKEDÉSÉBEN

## URÁNIA ÉS VIGSZINHÁZ MOZIK MŰSORA

Április 10-11.	VASÁRNAP	HÉTFŐ
VIGSZINHÁZ 3-5-7-9 óra.	Varsói bál. Kém- dráma. Charlotte Susa Gustav Fröhlich fősze- replésével.	Varsói bál. Kém- dráma. Charlotte Susa Gustav Fröhlich fősze- replésével. 5-7-9 óra.
URÁNIA 3-5-7-9 óra.	Erzsébet királyné Hangos dráma. Lil Dagower és Paul Otto főszereplésével.	Varsói bál. Kém- dráma. Charlotte Susa főszereplésével. ½6, ½8 és ½10 óra.
APOLLO 4-7-9 óra	A négylevelű lóhere filmszkeccs. Azonkívül: Koldusgrófnő	Szünet.

## Segítsek?

Az ember, aki nem ismeri előre jö-  
vőjét, a sötétben botorkál. Hány  
férfi él meg nem értve, tanácstalanul,  
jövőtlenül. Hány nő keresi és nem ta-  
lálja meg szerelmi és házassági ter-  
veinek megvalósítási módját? Hány  
ember kiált fel, amikor egy-egy súlyos  
esemény éri váratlanul: Oh, ha tud-  
tam volna! Vajjon nem csodálatos, ha  
minden elkövetkezendő eseményt előre  
ismerünk? Sőt, valóságos háborzong-  
tató érzés, amikor egy pl. 1933-ra jelzett  
betegség pontosan, ugyanabban az idő-  
pontban valóban bekövetkezik. M. Vila-  
geli szenzációs felfedezése meg oldotta  
a tudományos jövőlátás problémáját.  
Mikor házasodik? Sikerülnek-e ter-  
vei? Milyen lesz az anyagi helyzete?  
Mikor lesz beteg? Jön-e veszedelmes  
esztendő? Ha az alábbi szelvényt ki-  
tölti és 40 fillér bélyeg mellékelésé-  
vel beküldi hozzánk, ingyen dolgoz-  
zuk ki 20 évre jövőjét. Semmit sem  
kell fizetni! Cím: M. Vilageli mun-  
katársa Ujpest, Nádor-utca 53.

Név: \_\_\_\_\_

Cím: \_\_\_\_\_

Születési év: \_\_\_\_\_ DKMN

Melyik évben állt anyagilag

a legjobban: \_\_\_\_\_

Melyik évben volt komoly beteg: \_\_\_\_\_

Mikor volt legboldogabb: \_\_\_\_\_

## A SZÉKELYFÖLD HIRNEVES FÜRDŐINEK ISMERTETÉSE

Az ezeréves Magyarország megson-  
kításával elveszített területeken a leg-  
főbb veszteségeink között lévőknek  
érezzük a Székelyföld csodátevő für-  
dőhelyeit. Ezekről a fürdőkről fog  
beszélni a Székely Társaság székely-  
délutánján dr. Fazekas Sándor egye-  
temi m. tanár, ki a Székelyföld szü-  
löttje, e fürdőhelyeket gyermekkorá-  
ból jól ismeri s most az orvos szak-  
avatott szemével mutat rá az ezekkel  
kapcsolatos hasznos ismeretekre. Elő-  
adását a vetített képek szép sorával  
kíséri.

A Székely Társaság ezen székely-  
délutánja április 10-én, vasárnap hat  
órákor lesz a városháza dísztermé-  
ben. Az elnöki megnyitót a Debreczen-  
ben élő székelyek hivatalos feje, dr.  
Darkó Jenő egyetemi ny. r. tanár, a  
M. T. Akadémia tagja tartja. Az elő-  
adást követően dr. Schlamadinger-  
né Veress Irmuska székely urasszony  
fog szavalni, kinek kivételes tragikai  
venjét jól ismeri városunk közönsége  
a székely balladák és irrederenta költe-  
mények megrázó hatású előadásaiából.  
Végezetül Kiss Béla magyar népdalo-  
kat énekel cigányzenekar kíséretével.  
Kiss Béla hangjának és előadói tech-  
nikájának művészi értéke már közis-  
meretes nemcsak a szűkebb zenei kö-  
rökben.

Az előadásra vendégeket is szívesen  
látunk, a belépés teljesen díjtalan.

## Üzleti helyiség

portáléval, 3 szobás lakás  
fürdőszobával, ügyvédi iro-  
dának, rendelőnek alkalmas  
2 szobás lakás, 1 szobás la-  
kás kiadó. Piac néca 56. sz.  
Értekezés CSÁTHY ügyvédnél,  
Deák Ferenc néca 9. szám.

## Győződjön meg arról, hogy olesón és jól mulatni Goldsteinnál lehet.

1 liter zöldszilváni benti  
fogyasztásra 80 fillér.  
Vasárnap és szerdán reggel 5-ig  
nyitva!  
KIGYÓ UCCA 12. SZAM.

## DARMOL

Gyermekeknek is

### A Filléregylet teaesije

Az evangélikus Fillér Egylet tegnap este rendezte meg az Arany Bikában az idei utolsó teaesijét a legnagyobb siker mellett. Előkelő közönség jelenlétében, fényes pompa keretében, kitűnő hangulatban zajlott le a teaesit, Debrecen uritársadalmának egyik legközvetlenebb teaesije. A teaesit után megkezdődött a reggeli órákig tartó tánc.

A teaesiten megjelent hölgyek névsorát helyszűke miatt legközelebbi számunkban közöljük.

### SZERETETVENDÉGSÉG A MESTER uccal egyházzrészben.

A Mester uccal egyházzrész f. hó 7-én, csütörtökön az egyház tanács-termében tartotta meg az újonnan felavatott egyházzrési tanácsosainak tiszteletére, valamint a téli időszakra eső helmisszói munka bezárásának örmérendezett szeretetvendégségét névös műsor keretében. A szeretetvendégségre olyan szép közönség jött össze, hogy a tanácssterem zsufolásig megtelt vendégekkel.

### HANGVERSENY A REF. FÖGIMNÁZIUMBAN.

Rendkívül magas színvonalú hangversenyt rendezett tegnap a Kollégiumi Kántus és a ref. főgimnázium ifjúsága a gimnázium tornatermében. A szép ünnepség lefolyásáról helyszűke miatt legközelebbi számunkban közölünk tudósítást.

### KÉRELEM A ZENEKEDVELOK KÖRE ELNÖKSÉGÉHEZ.

A tegnapi lapban olvastuk az örömteljes hírt, hogy Dohnányi Ernő, a legnagyobb magyar zongoraművész három év múltán ismét Debrecenbe jön. Igazi ünnep ez minden zenebarát számára.

A hangverseny dátumára azonban volna egy szerény javaslatunk. Az egyetem központi épületét ünnepélyesen május 14-én nyitják meg országos ünnep keretében. Mennyivel szebb volna az ünnep mellő befőzéséül egy Dohnányi hangverseny. Kérjük a Kör vezetőségét, ha szívesen, hogy Dohnányi Ernő ne május 12-én, hanem május 14-én tartsa meg hangversenyét.

Egyetemi zenekedvelők.

### Nézd ...

B....nak.

Nézd rügyét a fáknak,  
Nézd a fecsképárnak  
Édes mosolygását,  
Mint a hirnők viszik  
A természet csókját...!

Nézd a zöld mezőket  
Mily szépen beszélnek,  
Nézd miként örömlenek:  
Tavaszi melegének,  
Vidám cinegének.

Nézz csak fel az égre  
Nézz szívem sebére,  
Hogy ömlik a vére...!  
Tavaszi csalogánya  
Nincs balzsam reája!?

Y.

## Kedden zárul Pállya Celesztin képkiallítása

A világhírű festőművész félszázados munkálkodásának remekművei a Déri-muzeum kiállító termében.

Pállya Celesztin debreceni képkiallítása a Déri-muzeumban valóságos szenzációja Debrecennek. Akik látták ezeket a pompás képeket, nem tudnak velük betelni. A festőművészet csúcspontját jelentik Pállya Celesztin piktorái, melyek utólréhetetlen gyöngyei a magyar festőművészetnek.

Az ősz mester, aki már 50 év óta kezeli az ecsetet s mégis minden képe tele van ujszerűséggel, frissességgel és szenzációs művészi meglátásokkal, olyan értékes és változatos anyagot hozott le Debrecenbe, amely bármelyik metropolisnak díszére válna. Pállya Celesztint nem lehet semmiféle izmus szerint elskatulyázni. Minden képe sajátosan eredeti s különleges értéket képvisel.

A nagyközönség általában úgy ismerte eddig a világhírű mestert, hogy ő a vásári jeleneteknek legszínesebb festője. Nos, ez igaz, de ugyanakkor Pállya Celesztin a történelmi képek, a táji képek, portrék és a csendéletek terén olyan tökéletes dolgokat alkotott, amelyeknek mindegyike muzeumba kívánkozik. A képek témájának sokfélesége már magába véve is igazolja Pállya Celesztin művészetének páratlan magas értékét. A »Süvit a szél« című festménye, mely a Társulati nagydíjat nyerte,

a modern festészetnek igazi remeke. Van ebben a képben poézis, fantázia, erotikum és abszolut művészet. Hasonlóan nagyszerűk az »Itatás az Alföldön«, a »Megijedt lovak«, »Törököt fogtak«, az »Oroszok kifűzése a Kárpátoctól«, »Diesértessék« stb. című képek, amelyek az alkotó művész utólréhetetlen rajzbeli tudása egyesül káprázatos színező tehetségével.

Külön érdekességei a kiállításnak a csendéletek, melyek annyira újak, eredetiek és természetesebbek, hogy a néző szeme mindig vissza-visszatér hozzájuk. Ami pedig a tájképeket illeti, azok őszinte hangulatukkal, finomságukkal és teljes illuziókeltésükkel a magyar tájképfestészetnek olyan kiemelkedő értékei, melyekről csak a legnagyobb elragadtatás hangján irhatunk. Aki maradandó értéket akar és van izlése, az semmi esetre sem mulaszthatja el, hogy egy-egy Pállya-képpel ne díszítse fel lakását.

Pállya Celesztin gyűjteményes képkiallítása egyébként keddig, április hó 12-ig lesz nyitva a Déri-muzeum kiállító termében. A kiállítás megtekinthető naponta délelőtt 10—1 és délután 4—7 óráig.

## Clubot alakítanak az öreg cserkészek

Szombaton este tartották meg szokásos összejövetelüket a Gambrinus külön helyiségében Debrecen legöregebb cserkészesapatának, a fiu felső kereskedelmi iskola 43-as számú cserkészesapatának öreg tagjai. Az összejövetelen megjelent dr. Márton Béla, a 43-as cserkészesapat parancsnoka, aki a megalakulás óta áll a csapat élén. Ott voltak az öreg cserkészek közül: Gulvás Endre, Debreczeni Károly, Vetési István, Mody László, Lantos Pál, ifj. Szigethy Gyula, Szigethy Károly, dr. Szigethy Béla, Nemes Pál, Cséke Zoltán, Nagy Béla, Takács Sándor, Papp Lajos, Nagy Sándor, Kovács Gyula és Kiss István.

A megjelenteket dr. Márton Béla ker. iskolai tanár, a csapat parancsnoka szép beszédben üdvözölte, majd kifejtette, hogy az öreg cserkészeknek meg

kellene alakítani az »Öreg Cserkészek Clubját« és bejelentette, hogy a club céljára a KIE-től kellene kibérelni egy szobát, amelyben aztán minden héten összejöveleket tartanának. Rátért aztán a »jamboréra« s utbaigazítást adott a megjelenteknek, hogy az öreg cserkészek hogyan vehetnek részt a jamborén és mi a kötelességük.

Márton Ferenc parancsnok beszédét szünni nem akaró taps és éljenzés követte, majd dr. Szigethy Béla öreg cserkész állott szóásra és köszönetet mondott dr. Márton Bélának. A clubalapítás tervét az öreg cserkészek nevében elfogadja s a kitűnő ötletért külön köszönetet mondott.

Ezután a megjelentek a legjobb hangulathal maradtak együtt a fehér asztalnál a késő éjszakai órákig.

## A rumbakirály követte el a lopásokat a Feldheim Imre cégnél

Néhány héttel ezelőtt vakmerő lopásokat követett el ismeretlen tettes Feldheim Imre posztókereskedő üzletében. Először egy finom szmokingra való szövet tűnt el 120 pengő értékben, két nap múlva pedig egy tavaszi ruhára való szövet 100 pengő értékben. Feldheim Imre feljelentést tett a rendőrségen és a nyomozás rövidesen érdekes dolgokat állapított meg. Kiderült ugyanis, hogy a lopásokat egy fiatalkoru szabósegéd követte el, aki valószínűleg bele volt holondulva a modern táncokba, a rumbába, a tangóba.

A tánckedvelő fiatalember állandó látogatója volt az egyik debreceni tánciskolának, ahol rumbaversenyre készültek. A versenyre stilszerűen rumbalingbe, rumba-nyakkendőbe, rumba-pulloverbe akart öltözni, de erre pénz nem volt. Az ambíció azonban nem ismer akadályt és a koreográfiai babérokra vágyó fiatalember bement a Feldheim céghez, ahol áradozva, széles gesztusokkal beszélgetett a táncgyönyöreiről és közben a kabátja alá rumbázta a szöveteket, amelyekkel aztán gyors rumbaléptekkel kilejtett az üzletből és rohant a zalogházba. A szövetekről kapott zálogcédlőket szintén eladta és az így szerzett pénzen alaposan felszerelte magát a táncversenyre.

A siker óriási volt, mert a barátunk ellenállhatatlan erővel táncolta a rumbát és meg is nyerte a versenyt. Ő lett Debrecen rumba királya. A királyság azonban nem tartott soká, a trónok nagyon inognak mostanában és a rumbakirályt a lakásán várták a detektívek, akik egy-kettőre leszállították a trónjáról. A rendőrségen kihallgatták, ahol beismerte a lopásokat, amely után szabadon engedték, mivel szökésétől nem kell tartani, de az eljárás folyik ellene.

— Ping-pong verseny a KIE-ben. A DEAC és a KIE ping-pong csapatai tegnap barátságos klubközi mérkőzést tartottak, melynek eredménye 13—6 lett a KIE javára.

— Szerencsétlenség a Dohánygyárban. Sulyos szerencsétlenség történt tegnap délután a Dohánygyárban. A munkások egy áruval rakott kocsit akartak megfordítani, miközben az egyik munkásnak: Király Istvánnak a lábujait valóságos letépte. A mentők reszesítették kelső segélyben.

## Könyv

### A KORMÁNYZAT HÉT HÓNAPJÁNAK MÉRLEGE

Komoly, tárgyilagos és rendszeres tanulmányban foglalja össze dr. Rákóczi Imre miniszteri osztálytanácsos a miniszterelnökségi sajtóosztály helyettes vezetője az elmúlt hét hónap politikai, gazdasági, pénzügyi és külpolitikai eseményeit Károlyi Gyula gróf kormányzati tevékenységének tükrében. Rákóczi Imre dr. tanulmánya, mely »A kormányzati politika szempontjai és jogalkotó tevékenysége az állami élet feladatainak megoldásában« címmel jelent meg, kitűnően áttekinthető rendszerbe foglalja azokat az intézkedéseket, rendeleteket és törvényalkotásokat, melyekkel Károlyi Gyula gróf és kormánya a válság legkritikusabb napjain segítette át az országot. De az adatszerű felsoroláson túl mélyen bevillágit ez a tanulmány Károlyi Gyula gróf kormányzati politikájának intencióiba is. A tények mögött markánsan és határozottan bontakozik ki Károlyi Gyula gróf államférfini egyéniségének képe s mintegy az adatok mozaikjából rajzolódik elő egy lebilincselő emberi portré, a miniszterelnök portréja. Rákóczi Imre dr. kitűnő munkája mértékadó objektivitásával hiteles dokumentum a nemzet hét nehéz hónapjának, de egyúttal azoknak a céloknak, terveknek és akcióknak is, melyek határozott irányt szabtak a válságból való kibontakozásnak.

### SZÉPEN SIKERÜLT A BÉLYEGGYÜJTŐ EGYESÜLET ELSŐ BEMUTATÓ VERSENYE

A Bélyeggyűjtők Egyesülete szépen sikerült bélyeggyűjtemény bemutató versenyt rendezett, amelyen az érdeklődő vendégek közül az egyesület tagjai is nagy számmal vettek részt. Ez alkalommal több gyűjtemény került bemutatásra, amelyek közül felhívást keltett Tóth Ferenc használatlan magyar és Csapó László boszniai gyűjteményei E gyűjteményekből alig egy pár darab hiányzik. Sikerült volt azoknak rendszeres és csinos összeállítása. Magyar gyűjteményt mutattak még többen is.

## Komoly olcsó

áránlat

Divat kalap 6<sup>50</sup>

Nyulször kalap 13<sup>80</sup>

Nyakkendő-különlegesség 2<sup>60</sup>

DIVAT zokni prima minőség 1<sup>30</sup>

Férfi harisnya jó minőség 2<sup>80</sup>

DIVAT gallér —'95

Pouplin ing méret után 10<sup>—</sup>

KELLER uridivat

# KABA ÉLETE A MAGYAR FÓRUMON.

KABÁT MA IS KISÉRTI A KÖZELMÚLT EMLÉKE! — MIRE EMLÉKEZNEK VISSZA A MEGSZÁLLÁS IDEJÉBŐL — EMLÉKEK, MELYEKRŐL A MAI NEMZEDÉK SEMMIT SE TUD! — SEGÍTSÉGET VÁR A POLGÁRI GONDOLAT, HOGY KISZABADULJON A HINÁRBÓL

Kaba, 1932. április hó.

Fővonal mellett fekszik, de mégis olyan távol az állomástól, mintha nem is a saját állomása volna. Korán reggel van még, csupán néhány munkás ember jön a község ködbevesző meszeségéből. Ásó, kapa van náluk.

— Hova mennek, emberek?

— Csak el hazulról!

— Munkára?

— Nincs most munka, uram! Kimegyünk az állomáshoz, hátha szerencsénk lesz! Nem tudunk már otthoülni!...

Rongyosak, fáradtak és oldalukon ványadtan lótyog a tarisznya. Nincs szívem megkérdezni, hogy mi van a tarisznyájukban! A ködös reggel, vagy az a pár szó, de valami megdidergette! Az országuton feneketlen sárban mászik egy rossz gebe, alig bírja a lábát és talány előttem, hogy mi viszi előbbre azt igen rozoga bárt. Sár, de még milyen sár! En mindig azt hittem, hogy messze, messze az én szülőföldemen van az igazi sár hazája, de most megállapítom, hogy az kismiska ehez képest!

Kacsaringós, görbe, rendellen utcaikon megyek templom iránt! Az utca közepén hetykeképű öreg ember táncoltat két zabos lovat, nyilván járattja őket. Négy fehér, szelid szemű ökör húz egy szekeret, melyen eke, borona van. Tavasz szele csap meg és friss szántás parázs illata csiklandozza meg az orrom! Merő képzelődés, mert itt a házak között nyoma sincs a barázdának, szántásnak. Képzeltetés, nem találkoztam a tavasszal!

— Mondja már, kedves bátyám, mért mondják azt mi felénk, hogy rendbe van, mint Kaba, mikor leégett! — szólítom meg azt az öreg magyart, akit éppen utólérek.

Megse ütközik a kérdésen, csak azt mondja eddig még soha nem hallott magyar kiejtéssel:

— Az úr se idevalósi, az már bizonyos!

— Nem, én nem is jártam még erre! — Mindjárt gondoltam! Hogy mért mondják azt a dolgot? Hm, hát úgy beszéltek eleink, hogy egy nagy tűz után porig pusztult itt minden! Innen került aztán, hogy: rendbe van, mint Kaba, mikor leégett.

Majd lassan, tempósan beszélni kezd az idős ember Kaba másik nagy pusztulásáról, mely 1929-ben április 26-án volt, mikor a román megszálló csapatok kegyetlenkedtek a községben és végig ágyuzták, fosztogatták Kabát!

## KABÁT MA IS KISÉRTI A KÖZELMÚLT EMLÉKE

Már fent járunk a piacléren. Büszkén emelkedik a tér egyik sarkában a község háza emeletes palotája. Legszébb, legnagyobb ház. Aztán itt áll a templom is, az immár történelmi nevezetességű templom, melynek összelövetésével kezdődött Kaba kálváriája. A templomkerthben áll a hősök szobra, sok nevével; a templomból kiszűrődik az orgonabugás, majd felcsendül az iskolás gyermeke friss, üde, fiatal éneke. A torony alatt olvasom azt a márvány táblát, melyet annak emlékére állítottak a falba, hogy a megszállás után helyreállították a templomot! 1919. április 26-án lötték össze a megszálló oláh csapatok, majd Dávidházy Kálmán lekösz. Hegedüs

Károly főbíró, Sári Kálmán gondnok az egyház és község áldozatkészségéből ismét helyreállították!

Ez a szürke, egyszerű márványtábla történelemről beszél, a közelmúltól, a magyar sorstragédia első idejéről, mikor piros lángok éktelenítették el a magyar eget, mikor idegen falkák csaholták bele a magyar szívekbe: mátlól kezdve nem ti vagytok az urak otthonotokban. Beszél a márványtábla arról a legsötétebb időről, mikor feltámadt a Balkán és előzőlötte a magyar rónát és rátafosztott a magyar büszkeségre, magyar önértzetre!

Embereket keresek, akik beszéljenek erről az időről, ezekről a borzalmakról, melyet átélt Kaba. Ahány ember, annyiféle képpen mondja el. Mintha bizonyosság volna arra, hogy a történelem a szájhagyomány útján alig maradhat fenn a maga tisztaságában.

Öreg, meggondolt vasutással beszél.

— Nehéz volna azt kérem mind elmondani! Gondolkozni kellene előbb egy verset! Láttam, hallottam mindent, de hol kezdjem? Ott voltam a bajban, de nem is tudom elkezdni! Aztán lassan mégis összeszedi csapongó gondolatát és beszélni kezd.

— Úgy volt az kérem, hogy Szoboszló felől jöttek szépen a románok!

tásával végződött, utána visszajöttek, összefogdosták az embereket és kivitték a falu tulsó szélére és mindet agyonlőtték!...

Igy meséli el hirtelenében Szigeti Márton szemtanu az egykori eseményeket! Nem tudja hirtelen rendezni feltörő gondolatait, felbukkanó emlékeit, keserű emlékü élményeit!

## A ROMÁNOK A KÁLYHACSÖVET NÉZTEK GÉPPUSKÁNAK

Másik szemtanuval beszélék. Rosenfeld Miksa. Bérkocsis, öt gyermekes családú zsidó ember! Azt mondja, hogy egy héten nem keres ötven fillért! Hogy miből él nagy családjával, azt egyelőre maga se tudja. Kérem, hogy beszéljen szerkilencszáztizenkilencről.

— Én mindent jöltudok, kérem! Én jövők, megyek, hallok, mindent hallok, mindenki ismer, mindenkit ismer! Csak tessék hozzám fordulni! — kezdi fürgén a mesélést Rosenfeld Miksa.

— Egyelőre csak a román megszállásról beszéljen.

— Itt voltam a faluban! Elakartam ugyan menekülni, de gondoltam, előbb meglátom, hogy mi lesz! Éppen új házas voltam, kérem! Fialtal feleségem volt! El is vitték a vadonatúj „stafirungját“ az asszonyrak a romá-



KÖZSÉGHÁZA.

Nem történt semmi baj, a „forpatrujok“ már bent járt a faluban, ott a templom táján, mikor a veresek elkezdtek lövöldözni Kiskaba, meg Tetétlen felől! Belőlről telefonáltak, akkor aztán megindult a tüzelés a falura! Innen Szoboszló felől, a Dede Gábor tanyájáról ágyuzták a községet, de leginkább a templomot! Rettenetes dolog volt az, kérem! Én éppen szolgálatban voltam ma vasutnál! Az állomást is lötték, itt a síneket felrobbantották! Egyszóval kutyavilág volt az!

Sok ember elpusztult! Székely katonák, esendörök, veresek, de civil lakosság is, mert a románok nem nézték azt, hogy békés faluba vonulnak be! Elesett egy tábornokjuk is a románoknak! Itt van a templomon belől eltemetve!...

— És hogy lett vége a harcnak?

— Egyszer aztán megúnták, hát vége szakadt. A veresek elmentek, a románok aztán szabad rablást kaptak tizenkét órát! Elloptak, elpusztítottak azok mindent! A lovakat bekötötték az udvarra, aztán zsákkal öntötték eléjük a földre a buzát, zabot!

— A lakossággal hogy bántak?

— Rosszul, kérem! Kit agyonlőtték, kit megvertek, de nagyon sokat megsebesítettek! Mert mikor a faluból kiszaladtak és Tetétlen-Kaba között ismét harcot kezdtek, ami a veresek fu-

nok! Az én holmim is! Mikor kivonultak, úgy kellett koldulnom, kérem, úgy tönkre tetek!...

— Hát hogy jöttek be a románok?

— Furcsa volt az, kérem! Mondom, én itt maradtam! Éppen felszaladtam a toronyba, hogy megnézzem, jönnek e már! Az nem igaz, kérem, hogy a toronyban géppuskás vörösek voltak! Nem volt ott senki! Szememmel láttam! Hanem a románok előőrsbe jött a faluba, megszállották a város-házát, ahol öt-hatszáz liter szilva pálinkát találtak! Ittak és berugtak, mint a disznók! És részegen elkezdtek lövöldözni, egymást lötték le, olyan részegek voltak! Mikor ezt a lövöldözést meghallotta a falun kívül lévő főcsapat, elkezdtek löni a várost, mert azt hitték, hogy megtámadták a veresek az előőrsöt! És most jön kérem a legérdekesebb: egyik berugott román meglátta a templom tetszobájából kiálló kályhacsövet. Tetszik tudni, ami most is ott van, mert az őrség télen fűteni szokott a toronyban! Amint meglátta ezt a román, elhíresztelte, hogy géppuskás veresek vannak a toronyban! Egyéb se kellett! Elkezdtek ágyuzni a templomot, de főleg a toronyt! Puskával, géppuskával, ágyúval harcoltak a templom ellen és egymás ellen! A templomtól alig ötven lépésvire állították fel a négy ágyút

## Tegnap este meggyulladt a „Meteor“ csillárüzlet

kirakatában elhelyezett szebbnél szebb csillár, az egybegyült nagy tömeg bámulatára, kik azon meggyőződéssel távoztak el onnan, hogy izléseesebbet, jobbat olcsóbban sehol kapni nem lehet, mint a budapesti »Meteor« csillárgyár Ferenc József ut 9 alatti üzletében.

Látogasson meg bennünket, 100 typus közül választhat s a csillárt lakásán felszerelhet már 7 P-től, éjjeli szekrény lámpát komplett ernyővel már 5 P-től kaphat.

»Meteor« villamossági és csillárgyár r.-t. Budapest—Debrecen, Ferenc József ut (Piac u.) 9. szám. — Telefon 21—70.

és azzal lötték a tornyot! Csuf dolog volt az! Akkor esett el egy román őrnagy is, aki a templomon belül vas eltemetve! Mert nem tábornok volt az hanem csak őrnagy! Maguk a románok lötték le! Mikor megjött a főcsapat, Kiskaba alatt megütözték az ott várakozó veresekkel! Én úgy féltem kérem, hogy egy koporsóba bujtam el! Mert mikor vége lett a csatának, akkor negyvenyolc óra fosztogatás kaptak! Ajaj, mi volt itt! Elverték mindenkit, még a tiszteletes urat is,



REFORMATUS TEMPLOM. A HŐSÖK SZOBRAVAL.

Akkor lötték agyon Palotát Lajost is a feleségével együtt! Az asszonyokat, lányokat, ha elfoghatták, meggyalázták! Szörnyű dolgot műveltek azok, kérem! Tessék elhinni, hogy az egész csatát azért kezdték, hogy rabolhassanak! Inkább egymást is lötték, csak hogy alkalmat kapjanak a rablásra, hogy azt mondhassák, hogy a veresek meg a falu támadta meg őket!...

Kis fiut szólított meg. Hét éves lehet. Iskolába megy. Kérdezem, hogy mit tud román megszállásról:

— Kezít csokolom, én nem tudok semmit! Én még nem éltem akkor! Kicsi vagyok én még!

— Soha se beszélnek otthon erről a dologról: a románokról, a háborúról a szüleid?

— Nem, sohase nem beszélnek ide-apámék! — mondja nagyokat pislogva a gyerek, akinek nagy diószemében némi félelem és idegenkedés villan meg.

Csinos lányka jön. Karján lóg a kis táskája. Ez is iskolába megy. Alig több tízévesnél.

— Mondd csak, lányom, mit tudsz a románokról? Mit hallottál arról, hogy Kabát elpusztították.

— Bácsi kérem, az nagyon régen volt! Oh, az nagyon régen volt! Apám is meverték, de anyám elbui a

## HAAS LIPÓT

Ferencz József ut 58.  
Telefon 29-63.

**Magyar perzsa összekötők**  
gyönyörű mintákban  
nagy választékban

**Storfüggöny**  
szép motívummal . P 7'40

**Szövet  
szelontakaró** . P 14'80

**Futószőnyeg**  
métere . . . . . P 1'26

**Viaszosvászon  
asztalra való**  
mintás, 78 cm.  
széles, métere . P 3'70

Agygarnitúrák, mokott és gre-  
nadin duplaágyterítők, kézi-  
munka storok és szárnyas lüg-  
gönyök, padlólinoleumok igen  
nagy választékban

## LINOLEUM

szénapadlásra! Meg elvitték a divá-  
nyunkat! Meg két lovunkat is! Régen  
volt az, bácsi kérem! De már nem  
jönnek azok többet ide! Nem szabad  
nékik ide jönni! Azért vannak a ka-  
tonák! . . . mondja fürgén, kissé  
nyelvenesen, de végtelen bájossággal a  
csóppás, aki befelé nyilván csodálko-  
zik, hogy én ilyen közismert dolgok-  
ról érdeklődöm.

Aztán megszólított vagy három gye-  
teket. Fiukat, lányokat vegyesen!  
vagy semmit, vagy alig valamit tud-  
nak azokról a szörnyű napokról, mel-  
lyek remegésben tartották Kabát tizen-  
három esztendővel ezelőtt. Hirtelen  
nem tudom eldönteni magamban, hogy  
mért felejt olyan könnyen a magyar!  
Mért nem tartja számon a múltat és  
mért nem csepegteti a gyermekei szí-  
vébe azt, hogy tartozunk azoknak,  
akik tizenhárom esztendővel ezelőtt  
meggyaláztak bennünket! Én ugyan  
utólam a háborút, gyűlöltöm a véron-  
tást, de ilyenkor mégis arra gondolok,  
hogy bűnös a mindent felejtő, minden-  
nel megalkuvó, múlt gyaláztatát feledő  
társadalmunk. mert ha már ha ez a  
társadalom tehetetlen, de nem szabad  
tehetetlenségre nevelni a legfrissebb  
nemzedékünket, gyermekeinket! Ha  
Kabán ilyen keveset tudnak a gyer-  
mekek a magyarok tizenhárom éves  
fajdalmáról és gyaláztatásáról, akkor mit  
tudhatnak erről az eseményről a Du-  
nántul magyarjai! . . .

### SEGÍTSÉGET VÁR A POLGÁRI GON- DOLAT, HOGY KISZABADULJON A HINÁRBÓL

Itt is meg van az egyetemes magyar  
baj: a gazda és földmívelő társadalom  
tehetetlensége, gondja és szegénysége.  
Sok szó esik itt is erről a súlyos kér-  
désről és utat keresnek arra, hogy  
hogyan tudnának kiszabadulni a gon-  
dok, bajok, gazdasági pusztulások foj-  
tó hínárjából. Segítséget várnak, ki-  
bontakozásban biznak és reményked-  
nek abban a csodában, melynek még  
a nevét sem tudják! Az elégedetlen-  
kedők tábora ugyan napról-napra nő,  
de ez az elégedetlenség még ma sem  
tudja megmondani, hogy mi a kíván-  
sága, hogyan kívánja megoldani azt a  
válságot, melynek szörnyű árnyéka  
nemcsak Kabát, de az egész világot el-  
takarja.

Dr. Sz. Rácz Imre.



## Időjárás

A debreceni egyetem földrajzi inté-  
zete jelenti április 9-én: A sarki ere-  
detű hideg levegőtömeg ma a kora reg-  
geli órákban betörték Debrecenbe is.  
Égbolt egész nap változatlanul felhős  
volt, egymás után vonultak el felettünk  
a félelmetes nagyságúra megnőtt gom-  
moly felhők. Csapadék ennek dacára  
csak mérhetetlen mennyiségben esett  
a délelőtti folyamán, még pedig hó  
alakjában. A hőmérséklet alacsony  
volt, legmagasabb értéke az időnkinti  
napstűések folytán elérte a 12,2 fokot,  
az esti órákban azonban a felhőzet el-  
oszlott és erős hűsültyedés indult meg,  
úgy, hogy szokatlanul erős éjjeli le-  
hűlésre kell számítanunk. A szél a nap  
folyamán több ízben elérte a viharos  
erősséget.

A légnyomás az esti órákban ugrás-  
szerűen emelkedik, a tenger színére  
redukált értéke reggel 756,8 mm, este  
762,1 mm volt. Esti hőmérséklet 4,4  
fok Celsius.

Az északi hideg levegő beáramlása  
holnap meg fog szünni, úgy, hogy  
kissé felhős ég mellett nappal 15 fok  
fölés fog emelkedni a hőmérséklet. —  
Éjjel azonban többfokos fagy lesz.  
(Vasárnap és hétfőn éjszaka is.) Hétfőn  
déli szél mellett meleg tavaszias  
időre van kilátás.

— Vasárnapi istentiszteleti rend a  
református templomokban. Nagytem-  
plom, délelőtt 10 órakor prédikál: Ma-  
gyar Bertalan, délután 5 órakor prédi-  
kál: Benke Tibor. — Kistemplom, dél-  
előtt 9 órakor prédikál: Baja Mihály,  
délelőtt 11 órakor egyet. istentisztelet,  
predikál: dr. Révész Imre, délután 5  
órákor vallásos ünnepély: Kovács  
József. — Kossuth uca, délelőtt 10  
órákor prédikál: Kolozsvári K. L., dél-  
után 5 órákor prédikál: Madar Zoltán.  
— Árpád tér, délelőtt 10 órakor prédi-  
kál: Uray Sándor, délután 3 órákor  
predikál vallásos ünnepély: Magyar  
Bertalan. — Ispotály, délelőtt 10 óra-  
kor prédikál: Szabó Pál, délután 5 óra-  
kor prédikál: Szabó Gyula. — Homok-  
kert, délelőtt 10 órákor prédikál:  
Benke Tibor, délután 3 órákor Fekete  
Lajos th. — Szegényház, délelőtt 10  
órákor prédikál: Kovács József. —  
Nyilastelep, délután 3 órákor prédi-  
kál: Mezey Béla. — Csapókerth, délelőtt  
10 órákor prédikál: Bárdi Ferenc th,  
délután 3 órákor prédikál: Halász  
András. Ondód-Vedresdülő, délelőtt 9  
órákor prédikál: Halász András. —  
Cuca, délelőtt 10 órákor prédikál: vit.  
Szabó Endre. — Egyek, délután 3 óra-  
kor: vitéz Szabó Endre. — Diószegi  
uti isk., délelőtt 10 órákor prédikál:  
Vajda László. — Sámsoni uti isk., dél-  
után 4 órákor prédikál: Bárdi Ferenc  
th. — Boldogfalvakert, délután 3 óra-  
kor prédikál: Melegh Dániel th. —  
Hármashegy, délelőtt 9 órákor prédi-  
kál: Kalas Ferenc. — Nyulás, délelőtt  
10 órákor prédikál: dr. Farkas Pál. —  
Könötségt. délután 3 órákor prédikál:  
Szabó Pál. — Kishegyesi uti áll. isk.,  
délután 3 órákor prédikál: Biró Béla  
th. — Wolaffkatelep, délután 3 órákor  
predikál: Hadházy Pál th. — Szepes,  
predikál: dr. Erdélyi S. — Ebes, pré-  
dikál: Bagdy Dániel.

### FÜZÖKET

mérték szerint, már 12 pengőtől  
készít.

**Komáromnyé fűzőműterme**  
Kossuth uca 11. szám.

x Btalis tánciskolájában az új tánc-  
tanfolyam tanítása 12-én kezdődik. —  
Táncolni Bartalinnál tanuljon.

## Nagy tavaszi csillár vásár a Világítási Vállalat városi üzletében, a Batthyányi-utcai városi bérpalotában.

Tekintse meg dus raktárunkat!

Tájékoztató árak:

1 darab 4 lángu csillár a helyszínen felszerelve . 17 Pengőtől  
1 darab 3 lángu csillár a helyszínen felszerelve . 16 Pengőtől  
1 darab 1 lángu ampolna a helyszínen felszerelve . 9 Pengőtől  
Szebbnél-szebb éjjeliszekrény lámpák . . . . . 8 Pengőtől

Csupa márkás áru a legszebb kivitelben.

Szenzációs újdonságok:  
villamos seprő, főzők és vasalók  
havi részletre.

Debrecen sz. kir. város világítási vállalata

— Vasárnapi misere a róm. kath.  
templomban és iskolakápolnában.  
Husvét utáni II. vasárnap. Szentmisék  
a szokott rendben: reggel 6, 7, 8, 9,  
11, háromnegyed 12 és fél 1 órákor  
csendes szentmisék, fél 10 órákor ün-  
nepélyes nagymise, utána szentbeszé-  
det mond dr. Hanzély Lajos káplán.  
A déli szentmisét mondja s evangé-  
liumnál rövid szentbeszédet tart Bara-  
nyay Lajos m. kir. kormányfőtanácsos  
a Központi Sajtóvállalat vezérigazga-  
tója. Délután 5 órákor litánia. Az is-  
kolakápolnában: Csapókerthben fél 10  
órákor szentmisét mond és prédikál  
Kummergruber Emil kegyesrendi ta-  
nár. — Nyilastelepen 10 órákor Szabó  
Imre káplán. — Augustia-szanasatórium  
ban 9 órákor Kovács Sándor. — A ho-  
mokerthi iskolakápolnában, tekintettel  
a most folyamatban levő festési mun-  
kálatokra ezen a vasárnapon kivéte-  
lesen nem lesz szentmise.

— Az evang. templomban. Vasár-  
nap, április 10-én, délelőtt 9 órákor  
ifjúsági istentisztelet, utána vasárnapi  
iskola. 10 órákor prédikál: dr. Dancs-  
házy Sándor vallás tanár.

— Istentiszteletek a baptista ima-  
házban. A Szappanos uca 23. sz. alatt  
levő imaházban vasárnap délelőtt 9—  
10-ig imaáhitat, 10—11-ig bibliama-  
gyarázat. 11—12-ig vasárnapi iskola,  
délután 6—7-ig prédikáció, fél 8—9-ig  
vallásos estély vegyeskar és zenészá-  
mokkal.

— Egyházi zene. Holnap, vasárnap  
ritka zenei élményben lesz része a há-  
romnegyed 12 órai szentmise közönsé-  
gének, amikor is a Szent László Dal-  
egylet Vegyeskara Kemptner D-dur  
méséjét adja elő. A kitűnő dalárdát  
Kollwenz Rezső karnagy dirigálja,  
orgonán dr. Csiky—Mészáros Tibor  
játsszik.

Vallásos ünnepély az Árpádtéri  
templomban. Az Árpádtéri temp-  
lomban ma délután 3 órai kezdettel  
vallásos ünnepély lesz. A vallásos  
ünnepélyen bibliát olvas, imádko-  
zik Szabó Géza s. lelkész, bibliát  
magyaráz Magyar Bertalan h. lel-  
kész. énekel a Növevény énekkara  
vel, szaval Szabó Kató. Orgona-  
szóló, előadja Román László theo-  
logus, szaval Kotormán István  
theológus, énekel Szabó Géza s. lel-  
kész, orgonán kiséri Román László  
theologus. Záróima, záróének.

— Vallásos ünnepély a csapó-  
kerthi egyházrészben. Vasárnap dél-  
után 3 órákor a csapókerthi refor-  
mátus imaházban vallásos ünne-  
pély lesz, melyen Juhász Nagy  
Sándor tart beszédet, a lelkészi  
szolgálatot pedig Halász András,  
az egyházrész nagybuzgósa gu ve-  
zető lelkésze látja el. Belépés díj-  
talan.

— Dr. Schandl Károly Debrecenbeu.  
Mint értesülünk, Schandl Károly dr.  
országgyűlési képviselő, a földmívelés-  
ügyi minisztérium volt államtitkárja,  
a magyar politikai élet egyik legjelleg-  
zetesebb egyénisége, ma délbén Debre-  
cenbe érkezik, hogy résztvegyen a mi  
sajtónapon. A vasutállomásuál ünne-  
pélyesen fogadják, amelyen igen sokan  
vesznek részt.

— Asztalos szakrajztanfolyam a  
debreceni fa- és fémipari szakisko-  
lán. A debreceni fa- és fémipari  
szakiskola igazgatósága módot  
akar nyújtani az asztalos mester-  
ségben magukat tovább képezni  
szándékozó mestereknek, segédek-  
nek és idősebb inasoknak. E cél-  
ból április 20-án esti asztaloszak-  
rajz továbbképző tanfolyamot nyit  
A tanfolyam 6 hétig tart, díja 21 P  
30 fillér, mely részletben is fizet-  
hető. Beíratkozni fenti iskola igaz-  
gatóságánál a délutáni órákban.

— Az István-gőzmalom Társu-  
lat munkásainak önképző- és so-  
gélyző köre 1932. évi április hó  
10-én, vasárnap délután 5 órai kez-  
detel saját helyiségében (Két-  
malom u. 7. sz.) kulturdélutánt ren-  
dez, utána tánc 8—12-ig.

— Exploziós motorkezelői tan-  
folyam nyílik meg a debreceni m.  
kir. állami fa- és fémipari szak-  
iskolán április hó 20-án. A tan-  
folyami órák este 6—8-ig vannak, tar-  
tama 6 hét. A hallgatók az autó-  
vezetőknél szükséges elméleti ki-  
képzésben is részesülnek. Beírási-  
és tandíj 29.30 P. Részletesebb fel-  
világosítást az intézet igazgató-  
sága nyújt a délutáni órákban.  
(Széchenyi u. 2.)

— Egyetemi istentisztelet. Ma dél-  
előtt 11 órákor a Kistemplomban tar-  
tandó egyetemi istentiszteleten dr. Ré-  
vész Imre egyetemi tanár hirdeti az  
Igét.

### Mostan igyekezzen

vásárolni mindenki, mivel e  
hó végén megszűnik üzletem.  
Batthyányi utca 16. számú ud-  
varban, jelenlegi helyén, rak-  
táron levő többféle színben és  
minőségben, gyönyörű tiszta  
gyapjuszövetek férfi ruhákra,  
felöltőkre, kosztüimökre, vala-  
mint bemberegek, selymek,  
vásznak csoda olcsón, való-  
sággal félárban. Kapható né-  
hány mardék strapa szövet 3  
méteres maradék egy férfi ru-  
hára, összesen 7 pengő.

— **A homokkerti ref. egyházzs szerzetvendégsége.** A homokkerti ref. egyházzs tanácsosai ma este 6 órai kezdettel ismerkedő szerzetvendégséget rendeznek szép műsor keretében az olvasókörben. A műsor a következő: 1. Kezdoének: XXV. zsolt. 1. v. 2. Imádkozik: Baja Mihály ref. lelkipásztor. 3. Megnyitobeszédet tart: Kalas Ferenc egy. v. lelkész. 4. Énekel: Törös Károly egyh. gondnok, harmóniumon kíséri ifj. Törös Károly tk. 5. Bibliát magyaráz: Siposs Imre közp. lelkész. 6. Hegedűn játszik: Szücs Gergely zenetanár, cimbalmonon kíséri: Almásy Lenke zenetanárnő. 7. Költőmennyből olvas fel: Baja Mihály lelkész. 8. Énekel: Vajda Jucika úrleány, harmóniumon kíséri: Szabó Emil zenetanár. 9. Szaval: Kiss Ferenc th. 10. „Dobó Katica” 1. felv. szindarab, előadják a lánykörti tagok és hittanhallgatók. 11. Énekel: Gábor Áron István hivatalnok, harmóniumon kíséri: ifj. Törös Károly th. 12. Gondokán játszik: ifj. Szücs Gergely, hegedűn kíséri: Szücs Gergely zenetanár. 13. Záró beszédet mond: dr. Erdős József egyh. gondnok. 14. Imádkozik: Benke Tibor s.-lelkész. 15. Záróének: 245. dics., 10. vers. Mindenkit szeretettel hív és vár a rendezőség.

— **A Boldogkerti Népkör Olvasó Egyet** ezévi rendes közgyűlését folyó hó 10-én, vasárnap délután 4 órakor tartja az otthon helyiségében (Mikepécsi út 7. szám alatt). A közgyűlésen a tagokon kívül az érdeklődőket is szívesen látja a vezetőség.

— **A Kerekestelep és Környéke Polgári Olvasókör** folyó hó 10-én, vasárnap este 7 órai kezdettel belépődíj nélküli családi jellegű táncestét rendez. A táncoló ifjúság számára jól kezelt parkettes terem áll rendelkezésre.

— **Nagy nyomorban sínylődik egy elszegényedett uricsalád.** A D. pénzbeszedő szolgálati útja alkalmával megdöbbentő nyomorra bukkant. Egy valamikor jobb napokat látott uricsalád hallatlan nyomorban tengődik, jóformán betevő falatjuk sincs. Részükre bármilyen adományt továbbit lapunk kiadóhivatala.

— **Az Egyetemi Népszerű Főiskolai Tanfolyam vasárnapi előadása.** A Tanfolyam tavaszi félévének utolsó előadását ma, vasárnap, f. hó 10-én a Munkás-Otthonban tartja meg. Dr. Kesztvűs Lajos, gazdasági akadémiai r. tanár az ipari és munkás szervezetek orgonizációját ismerteti ezen előadás keretében. Az előadás ötkor lesz a Károly Ferenc József út 3. sz. alatt a Munkás-Otthonban.

— **Porcellánfestő-tanfolyam** május hónapban megnyílik. Katona Mici iparművész, Huszár 13. Széchenyikert.

— **Egy debreceni rajzolóművész képe Greta Garbóról az egyik svéd lapban.** Szathmáry Irma, debreceni rajzolóművész már régebben elküldte Gunnarstoy városába Greta Garbóról készített pompás rajzát, melyet egy nagy svéd lap közölt le. Most, hogy ismét írnak a lapok Greta Garbó visszavonulásáról, a „Skånska Social-Demokraten” című nagy svéd lap vezető helyen közli Szathmáry Irma rajzát s ezzel kapcsolatban megírja, hogy Greta Garbó szerződése júniusban lejár s ő a szerződést nem fogja meghosszabbítani és vissza tér Svédországba a privát életbe.

— **Kertészeti előadását** tartotta Debrecenben a városi háza a Debreceni és Hajdúvármegyei Kertészeti Egylet Czopáry Bertalan a szőlőművelés köréből, Győrök Leó Tivadar a szabadföldi korai kerti termelésről tartották nagy érdeklődéssel és figyelemmel kísért előadásait. A következő gyakorlati bemutató előadás április 27-én lesz, kellemes időben a Bocskay-kertben, ahol az érdeklődőket a délután fél 3 órakor induló vonattal várja Czopáry Bertalan, az Egylet ügyvezető-igazgatója.

## Megalakult a Vámospércsi Sport Club

Előző számunk egyikében hírt adtunk arról, hogy Vámospércs nagyközség lelkes vezetősége és ifjúsága Vámospércsi Sport Club név alatt megalakítja a sport-egyesületet.

Folyó hó 3-án, vasárnap d. u. 4 órai kezdettel a község háza tanács-termében tartotta alakuló közgyűlést, amelyen a tagok kevés kivétellel megjelentek.

Az alakuló közgyűlést az Előkészítő Bizottság elnöke, **Hentes Sándor** főjegyző nyitotta meg és kérte az ifjúságot, hogy minél nagyobb legyen az összetartás, a testvéri szeretet, mert amint már több példa is mutatta összetartás és szeretet nélkül nincs életképes szervezet. Nagy tetszéssel és megértéssel fogadták **Hentes Sándor** főjegyző beszédét.

A megnyitó beszéd után **Hentes Sándor** elnök felkéri ifj. **Pető Istvánt** az előadói tisztség betöltésére, aki az alapszabályokat pontonként előterjesztette, amelyeket kevés módosításokkal az alakuló közgyűlés egyhangúlag elfogadott.

Ezután a tisztikar megválasztása következett, amelyre **Máté János** önálló indítványt terjesztett elő.

Az Előkészítő Bizottság elnöke felkérte **Kovács Lajost** a korelnöki tisztség betöltésére.

A tisztikar megválasztása szavazással történt, amelyen egyhangúlag elnök: **Hentes Sándor** főjegyző; alelnökök: **Szabó Gábor** jegyző, **Szabó Imre** ref. kántor-tanító; főtitkár ifj. **Pető István**; titkár: **Nagy István**; jegyző: **Szigethy Károly**; pénztáros: **Szatmáry Imre**; ellenőrök: **Kovács Lajos**, **Weszprény Bálint**; szertáros: ifj. **Berke József** lettek.

Választmányba 8, számvizsgáló bizottságba 3, fegyelmi bizottságba 5 tagot választottak.

**Hentes Sándor** elnök még egyszer kérte az ifjúságot az összetartásra és főképpen hangsúlyozta: Csakis abban az esetben vállalom az elnöki tisztséget, ha az ifjúság segítségemre lesz azoknak a terveknek a véghezvitelében, amelyeket két évvel ezelőtt tűztem ki magam elé. A Sport Club ne csak a futballra, hanem a sport minden ágára kiterjedjen és összetartásával példát mutasson a község egyetemének.



HENTES SÁNDOR főjegyző.

Az elnök beszéde után az alakuló gyűlést berekesztette.

Reméljük, hogy Vámospércs nagyközség a sport terén, mint már azt a múltban, mikor még nem volt megszerveve is bebizonyította, igen szép eredményeket fog elérni és érdeklődéssel fogjuk kísérni az ifjúságnak a szabb magyar jövőért való előretörését.

— **Ma a következő gyógyszerlárok tartanak éjjeli szolgálatot:** Megváltó, Piac u. 18. — Arany egyszarvú, Kossuth u. 8. — Magyar korona, Péterfia u. 10. Arany János, Csapó u. 66. — Szent Háromság, Homokkerti, Szabó Kálmán u. 14.

— **Árverési hirdmény.** 1932. évi április hó 12-én, délután fél 4 órakor Debrecenben, Károly Ferenc József út 30. sz. a. elárverezek 4806 P becsértékű ingóságokat, úgymint sajtómalom felszerelés, szivó-nyomó gázmotort és más malomberendezési tárgyakat. VII. dr. Egerházy Béla, bír. végrehajtó.

### A Magoss György-fér 2. sz.

#### házastelek

melyen 1 a k á s, raktárakul, vagy műhely céljára alkalmas többrendbéli helyiség és nagy pince van — egészben, vagy részben is — május 1-től

### bérbe kiadó.

Értekezhetni a tulajdonosnál

### Rákóczy-u. 25. sz.

— **Felhívás a róm. kath. hívekhez.** Az Urnök Kongregációja, a Szent Erzsébet Nőegylet, a Szociális Misszió Társulat, a Svetits-Szövetség, a Leányklub és az Urleányok Kongregációja azon tagjait, akik a katolikus sajtótermékek intenzív terjesztésére szívesen bekapcsolódnak, nagyon kérem, hogy ma, vasárnap délután 3 órára a Svetits-intézet nagytermében megjelenni sziveskedjenek. Értekezletet tartunk, amelyen előadást tartanak: **Sonkoly Istvánné**, máv. főfelügyelő neje, a fővárosi sajtóhölgybizottság alelnöke, **Baranyay Lajos** kormányfőtanácsos és **Kovács Sándor**. Tekintettel a gyűlés fontosságára, minél nagyobb érdeklődést kérek. **Dr. Lindenberger János**, apostoli kormányzó.

**Születések:** Dr. Fodor László orvos, fia, Mihály, Sándor Gábor fm., fia, Gábor és 3 törvénytelen.

**Halálozások:** Özv. Kozma Péterné Móri Zsuzsanna ref. 71 éves, Bercsényi u. 7. László Lajosné Szigethi Irma ref. 55 éves, Kossuth u. 35. Simon György ref. 41 éves, Kádár dűlő 66. eisz Miksáné Rosenbaum Máli izr. 52 éves, Hatvan u. 39. Zajác Elemér ág. ev. 27 éves, Tiszadob. Tóth Bálint ref. 76 éves, Kishegyési út 40. Molnár Erzsébet ref. 3 hónapos, Pesti u. 4. Tomaszovszky Julia ref. 4 hónapos, Kigyó u. 27. Balogh Zsuzsanna ref. 74 éves, Debrecen. Dániel István r. kath. 46 éves, Tiszadob. Hadzsia János r. kath. 45 éves, Kut u. 48.

**Házasságok:** László József—Szabó Mária; Gere Miklós—Bányai Erzsébet; Radics Lajos—Gáll Magda.

— **Árverési hirdmény.** Elárverezek Debrecenben, Szotyori u. 2. szám alatt 1932 április 11-én, délelőtt három negyed 12 órakor 2740 pengőre becsült ingóságokat, u. m.: tehének, ló, szekér, gazd. felszerelés és egyéb ingóságokat. Debrecen, 1932. március 12. Rápolthy János, kir. bír. végrehajtó.

— **A bihari egyetemi hallgatók jótékony célú táncestje Berettyóújfaluban.** A Biharvárm. Egyetemi Hallgatók Gróf Tisza Istvá Köré április 16-án Berettyóújfaluban a Leventeház dísztermében a szegénysorsú bihari hallgatók segélyezése javára táncestet rendez. Az egyetemi hallgatók ülön autóbusszal utaznak ki Debrecenből a nagy sikert ígérő estre. A kedvezményes autóbussz délután pontosan 6 órakor indul a Bikától és 7 órakor érkezik Berettyóújfaluba. A jótékony célú táncestet a vidékről is nagy érdeklődés előzi meg.

— **Béreséplősök!** Jövő vasárnap, április 17-én délelőtt 10 órakor Debrecenben a városháza közgyűlési termében Tiszántúl béreséplősei számára szakmai értekezlet lesz, melyre ezúton hív meg minden béreséplőst a rendezőség.

**MINDENNAPOS SZÉKSZORULÁS** vastagbélhurut, felfúvódás, oldalfájás, légzési zavar, szívdobogás, fejfájás, fülzúgás, szédülés és lehangoltság esetében a természetes „**Ferenc József**” keserűvíz a bélműködést rendbe hozza s megszabadítja az embert a kellemetlen érzésektől. Nagynevű orvosok a **Ferenc József** vizet fényes eredménnyel alkalmazzák. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerlárokban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

#### Hirdetmény.

A város epreskerti méntelepén mintegy 3000 métermázsza istállótrágya van eladó. A trágyának mázsája 10 fillér, mely összegnek a városgazdai hivatalnál (Városháza, földszint 18, Kossuth u. kapu felől) előzetes befizetése ellenében a trágya a helyszínről vasár- és ünnepnapok kivételével bármikor elvihető.

Gazdasági Tanácsnok.

#### Hirdetmény.

Debrecen sz. kir. város törzsméneséből nyilvános árverésen eladásra kerül 1 drb 1918. évi születésű, 1 drb 1920. évi születésű, 1 drb 1927. évi születésű herélt ló, 1 drb 1928. évi születésű mén, 1 drb 1929. évi születésű ménesikó. Az árverés folyó évi április hó 17-én tartandó országos vásáron a Baromvásártéren, délelőtt 9 órakor lesz megtartva.

Az árverésen legmagasabb összegét megajánló ajánlattevő az ajánlat erejéig azonnal kötelezettségben marad, míg a város az ajánlatot az árverés befejezése után jogosult el-, vagy el nem fogadni és az eladásra kerülő állatokat más úton, akár szabadkézből bárkinek értékesíteni.

Amennyiben ajánlattevő ajánlata elfogadottat, a megígért összeget tartozik az árverelő bizottság kezéhez azonnal lefizetni.

Az eladásra vonatkozó egyéb feltételek a városgazdai hivatalnál (Városháza, földszint 18, Kossuth u. kapu alatt) megteudhatók, ezenkívül az árverés megkezdése előtt is közölve lesznek az érdeklődőkkel.

Gazdasági tanácsnok.

#### Kiadó városi üzlethelyiség.

A Simonffi uccai 1. számú bérházban levő és jelenleg Heosz Farkas bérletében álló üzlethelyiség folyó évi május hó 1-től kiadó.

A szabadkézből leendő bérbeadás tárgyában városháza I. em., 35. számú helyiségben lehet értekezni.

Polgármester

#### ÁRVERÉSI HIRDETÉNY legelőbirtok bérbeadására.

Debrecen sz. kir. város tulajdonát képező legelő birtokok közül az 1932. évi legeltetési időnyre a városháza kistanács-termében a f. hó 12-én délelőtt 9 órakor megtartandó nyilvános árverésen az alábbiak fognak bérbeadni:

1. A halápi Bokorhegy elnevezésű 40 kat. hold;

2. a hajduhadházi országot, a Nagyerdő és az új köztemető között elterülő 42 kat. hold 1381 négyszögöl;

3. a Kishegyési úton levő Kacsokovics féle alapítványi föld, mintegy 8 kat. hold 1397 négyszögöl.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a városgazdai ügyosztályában I. emelet 28 szoba megtekinthetők.

Az árverés eredménye ellen utóajánlatnak helve nincs.

Polgármester.

# SPORTHIREK

## Ezren és ezren készülnek Budapestről és a Tiszántulról a Ferencváros mérkőzésre

A debreceni közönség idejek orán gondoskodják jegyeiről.

Az április 17-én Debrecenben lejátásra kerülő Bocskay—Ferencváros mérkőzés iránt már most, egy héttel előbb rendkívüli arányú érdeklődés nyilvánul meg. A mérkőzés megmozgatta az egész Tiszántul közönségét, amely a közeli és távoli környékről tömegesen készül be Debrecenbe a mérkőzésre. A Hév. külön autóbusszjáratokat indít április 17-én Szabolcsból és Biharból a Bocskay—Ferencváros mérkőzésre, úgy hogy a Budapestről jövő Ferencváros-különvonat közönségével együtt mintegy 3000 főnyi idegenre lehet számítani.

A nagyszabású idegenforgalom zavartalan lebonyolítására úgy a Bocskay, mint a város és a gazdasági érdekképviseletek megteszik a szükséges intézkedéseket, annál is inkább, merthízen a Bocskay—Ferencváros mérkőzés a jövőre nézve propogandának is számít. Vasárnap délelőtt fél 10 órakor a városházán lesz értekezlet, hétfőn este 9 órakor a Bocskay társadalmi bizottsága tart ülést az

Angol Királynő aranytermében az érdekképviseletek és a társadalmi szervezetek bevonásával, kedden este 9 órakor pedig a Bocskay FC választmány ülésezik a Ferencváros mérkőzés előkészítésére, ugyancsak az Angol Királynőben.

A rendkívüli érdeklődésre tekintettel a Bocskay elnöksége már megtette az intézkedéseket a Diószegi-úti pálya nézőterének kibővítésére. — A Bocskay elsősorban törzsközönsége, tehát tagjai és állandó debreceni meccslátogatók részére kívánja biztosítani a Ferencváros-mérkőzés jegyeit, ezt a célt szolgálja a Bocskay elnökségének az az intézkedése is, hogy a *tagjegyek árát változatlanul* hagyta. Az elnökség nyomtatékosan kéri és figyelmezteti tagjait, hogy a jegyeket — vonatkozik ez elsősorban a kismennyiségű páholy- és tribünjegyekre — *legkésőbbben szerdán estig elővételeben váltssa ki a Menetjegyirodában*, mert ez időpont után nincs módjában helyet biztosítani.

### Hungária—Vasas 5:0 (4:0).

A hungária nagy győzelme ellenére sem játszotta ki legjobb formáját, ellenfele pedig egészen alárendelt szerepet töltött be, úgyhogy a mérkőzés igen gyenge sportot nyújtott.

### Nehéz küzdelem előtt áll a Bocskai Kispeszt.

A Bocskai csapatának mindig egyik legveszélyesebb ellenfele volt a Kispeszt csapata, amely már Debrecenben is legyőzte a Bocskait, otthonában pedig még veszélyesebb. A Bocskai csapata szombat délben utazott fel Budapestre, hogy vasárnap teljesen kipihenjen állhasson ki Kispesztben. A csapat ugyanabban az összeállításban fog szerepelni, mint amellyel az Attila ellen játszott a múlt vasárnap. A csapat nagy győzni akarással indul a küzdelemre és nagy segítségére lesz a nagyszámú felvonuló debreceni tábort is.

### Az amatőr bajnokságban

Érdekes mérkőzések kerülnek lejátszásra, különösen a DEAC pályán, ahol a négy első helyezett, a DKASE—Textil, DEAC—P. MÁV mérkőzések. Kettős mérkőzés lesz a DVSC pályán is, ahol viszont a kiesés elleni küzdelem fog érdekes küzdelmeket eredményezni. A DTE a Villanygyárral, a DVSC pedig a KSC-vel mérkőzik. A DMTE Karcagon a MOVE ellen játszik.

### A DEAC tennisz szakosztálya

ezuton értesíti tagjait, hogy a pályák a mai nappal megnyílnak és tagjai rendelkezésére állanak.

### Birkózóverseny.

Április 17-én kerületi válogatott birkózóverseny lesz Debrecenben.

### Kerületi középiskolai mezői futóbajnoki verseny.

A debreceni m. kir. állami Fazekas Mihály reáliskolai »Turul« sportkör vasárnap délután fél 4 órai kezdettel rendezi meg az egyetemi sporttelepen a debreceni tankerület 1931—32. tanévi mezői futó gyéni és csapatbajnoki versenyét kb. 3 km távolságon. Az egyéni győzelem Arady Jánostól (ref. gimn.) elvitathatatlan, de már a csapatbajnokságban a reáliskola csapatának van legtöbb esélye győzelemre.

### A súlyemelő bajnokságot

tegnap este rendezték meg Budapest. A versenyre a budapestiek kivül a DTE és a szegedi tornászok csapata is benevezett. Eredmények: Pehelysúly: Bajnok Molnár (UTE) 240 kg. Könnyűsúly: Bajnok Csinger Gyula (MTK) 255.5 kg. 2. Barsy (DTE). Kisközépsúly: Bajnok Garay Pál (MTK) 270 kg. Nagyközépsúly: Bajnok Székely (MTK) 285 kg.

### Felhívások.

Felkérem a Villanygyár összes II. csapatheli, valamint I. csapat tartalékjátékosait, hogy f. hó 10-én d. e. fél 10 órakor a DMTE elleni barátságos mérkőzésre a villanygyári pályán jelenjenek meg. Aki nem tudja igazolni távollmaradását, az egyesületből töröltetnek. *Intéző.*

Felhívom a Vargakeri FC játékosainak figyelmét, hogy vasárnap d. u. legkésőbb 2 órára a DKASE pályán a Turul elleni bajnoki mérkőzésre megjeleni sziveskedjenek. *Intéző.*

Felkérem a Vasas összes játékosait, hogy ma, vasárnap d. u. jelenjenek meg a DKASE pályán a Jókai elleni mérkőzésre 3 órára. *Intéző.*

Felkérem a Turul FC összes játékosait, hogy ma d. u. fél 2 órára jelenjenek meg a DKASE pályán a Vargakeri elleni mérkőzésre. *Intéző.*

Felkérem a Jókai FC összes játékosait, hogy ma d. u. jelenjenek meg a DKASE pályán 3 órára a Vasas elleni mérkőzésre. *Intéző.*

### Tennispályák

bérbeadók a belvárosban. Megtudható Domb u. 18. 3. ajtó.

1431—1931. vhsz.

### ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Tegdes Károly és városi végrehajtóknak adások elleni végrehajtási ügyeiben Csapó u. 8. sz. alatt 1932. április 14-én, délután 3 órakor elárverezek 6968 P-re becsült vendégloki berendezést, borokat, szobabútorokat készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőknek.

Debrecen, 1932 március 25. Bocskor, kir. bír. végrehajtó.

## Debreceni Üvegkereskedelmi R. T. Rózsa-u. 2.

### 1 Pengő Reklámárak 1 Pengő

1 drb. üvegtálca . . . . . 1P	1 drb. leveses tál . . . . . 1P
1 „ vizes kancsó . . . . . 1 „	1 „ tűzálló tál (kereke v. ovál) 1 „
1 „ likőrkészlet (1 üveg 6 pohárral) . . . . . 1 „	1 „ zománc lábas 1 literes . . . 1 „
7 „ boros pohár . . . . . 1 „	1 „ csiszolt szeletlítő . . . . . 1 „
6 „ compot tányér . . . . . 1 „	1 pár alumínium evőeszköz . . . 1 „
2 „ porcellán tálca (pecsenyész-főzelékes) . . . . . 1 „	5 drb. „ kanál . . . . . 1 „
2 „ porcellán tortalap . . . . . 1 „	4 „ „ tojástartó . . . . . 1 „
4 „ „ gyümölcstányér 1 „	2 „ „ bögre . . . . . 1 „
1 „ „ tejkanna . . . . . 1 „	1 „ „ szappandoboz 1 „
1 „ „ mártásos eszeje 1 „	1 „ „ tojás sütő . . . . . 1 „
1 „ NIKKEL TÁLCA (kerekek vagy szegletes) . . . . . 1 „	3 „ reszelő (gyümölcs, tormae s tészta) . . . . . 1 „
2 „ kávé bögre . . . . . 1 „	7 „ tészta-kiszúró . . . . . 1 „
2 pár teás eszeje . . . . . 1 „	3 „ mosogató drótszivacs . . . 1 „
	1 „ rozsdá gummy . . . . . 1 „

## Közgazdaság

### TERMÉNYTÖZSDE.

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Buza májusra 12.87—12.88, júniusra 13.25—13.26. Rozs májusra 15.65—15.66. Tengeri májusra 15.03—15.05.

A budapesti árutőzsde hivatalos árfolyamai: Buza tiszai 77 kg-os 13.00—13.85, 78 kg-os 13.15—14.00, 79 kg-os 13.30—14.15, 80 kg-os 13.40—14.25, felsőtiszai 77 kg-os 12.70—12.85, 78 kg-os 12.85—13.00, 79 kg-os 13.00—13.15, 80 kg-os 13.10—13.30. Rozs 15.00—15.15, tak árpa I. 16.75—17.00, tak. árpa II. 16.00—16.25, sörárpa 17.50—18.25, zab I. 21.60—22.50, zab II. 21.00—21.20, tiszai tengeri 16.20—16.30, evgéb tengeri 16.20—16.30, korpa 14.20—14.40.

### Csikágói zárlat.

Buza májusra 56 és egyketted (53 és hétnyolcad), júliusra 59 és egynyolcad (56 és egyketted), szeptemberre 61 és egyketted (58 és négynyolcad).

Tengeri májusra 33 és hétnyolcad (32 és háromnegyed), júliusra 37 és egynegyed (36 és egynyolcad), szeptemberre 39 és ötnyolcad (38 és egynegyed).

Zab májusra 23 és ötnyolcad (23 és egynyolcad), júliusra 24 és egynegyed (23 és ötnyolcad), szeptemberre 24 és háromnegyed (24 és háromnegyed).

Rozs májusra 45 és egyketted (44 és egyketted), júliusra 47 (45 és ötnyolcad), szeptemberre 47 és négynyolcad (46 és egyketted).

### Debreceni termény- és takarmányi árk.

Buza 12.50 és a boletta, rozs 12.50—12.60 és a boletta, árpa 16.50, tengeri 14.30—14.00, lucerna 11.00—10.00, széna 10.00—7.80, lóhere 11.00—10.00, búkköny 8.50, szalma 2.20—2.00, kukorica 3.30, takarmányrépa 3.00.

### A debreceni Ipartestület évi rendes közgyűlést

f. hó 24-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel tartja meg Simonffy u. 1/c. szám II. emeletén levő dísztermében. Az évi rendes közgyűlésre Debrecen város iparostársadalmát ezuton hívja meg és kéri pontos megjelenését Vargass Imre ipartestületi elnök. A vízvezeték-szerelő szakosztály

f. hó 12-én, kedden este hat órakor tartja az ipartestület tanácstermében második tisztújító ülését.

Serjén be a Debreceni előfizelőinek táborába.

### HIRDETMEY.

A 112726/1932. K. M. számú rendelet értelmében közlöm az érdekeltekkel, hogy a kereskedelemügyi miniszter urnak folyó hó 4-én életbe lépett újabb rendelkezése szerint a társas-kocsi és áru-hulla-beteg fuvarozási gépjármű vállalatok üzemüket vasárnap és Szent István napján egész napon át folytathatják azzal a korlátozással, hogy az áru és vegyes fuvarozási vállalatok csak élő állatokat, sört, romlékony élelmiszereket, gyümölcs, főzelék, hus, hal, leölt baromfi, tojás, tej, vaj, turó, sajt stb. és egyéb romlandó anyagokat, valamint jeget fuvarozhatnak korlátlanul, más árukat csak darab áruként és csak rendszeres járataikkal fuvarozhatnak. Aki ez ellen a rendelet ellen vét, 600 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel büntetettetik.

### Polgármester.

### HIRDETMEY.

Felhívja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termelt, vagy vidékről a város területére akár tengelyen, akár vasuton, akár posta útján behozott fogyasztási adóköteles cikkeket, — bor, sör, hus és szeszes italokat — a behozattaltól számított 24 óra alatt a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt bejelenteni el ne mulassza. — Közli a városi adóhivatal a város összes lakosságával azt, hogy az összes behozatali utakat fokozott és szigorú ellenőrzés alatt tartja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, minek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adó köteles cikk után járó fogyasztási adónak a nyolcszorosaig terjedő bírság összegben elmarasztalattik. A szállítás a téli hónapokban csak reggel 7 órától este 7 óráig történhetik.

### Városi adóhivatal.

**PALFY JOZSEF LEGJOBB HEGYENKÉ**

SZÁZ KÉZ NYUL

**GY LEÁNY UTÁN**

## Mit kell tudnunk, hogy Debrecen területén sikerrel termelhesünk gyümölcsöt

Írta: POHL FERENC

(3. közlemény.)

Vizsgáljuk meg homokunkat, jól gyöközünk meg annak vízállásáról is, állás nagyon mély, gyümölcsfákat ne ültessünk. Az olyan homoktalan, ahol az állandó vízállás alig 40—50 cm-re van a talaj felszínétől, telepítésre szintén nem alkalmas, mert a növényzet könnyen kipusztul.

Telepítésre az olyan homoktalaj a legalkalmasabb, amelynek a talajvíz 1.0—1.80 cm-nél áll.

Különösen nagyon előnyös, ha a talajvíz mozgó, mert ezáltal a talajba oxigén is kerül, amit a gyümölcsfa előnyösen értékesít.

Az eddig elmondottak figyelembe vétele után, a debreceni homoktalajok telepítésénél a következő pontokat kell szem előtt tartani.

1. Gyümölcsfáinkat csak teljesen megbízható faiskolából szerezzük be s elégedjünk meg a 80—120 cm. törzsmagassággal.

2. Vigyázzunk arra, hogy fánk gyökerei épek és nedvesek legyenek. Hosszú útról érkezett, a levegőn kiszáradt gyökérű fák ültetésre nem alkalmasak. Legcélszerűbb a fiatal csemeték gyökereit kiválasztás után, vastag agyagpépbe mártani, hogy még a hajszálgyökerek is épek maradjanak.

3. Gyümölcsfáinkat, ha csak nem nagyon nedves a talajunk, ültessük ősszel, hogy a szükséges talajnedvességet tartalékolhassuk.

4. Ültető gödreink legyenek 150—150 cm. nagyságúak s mélységük 80—100 cm. Nagyobb terület forgatása alkalmával, a talajunk hajszálösszességét ezáltal megszakítjuk, így jövő tavasszon nem tud olyan hamar kiszáradni s a talaj alsó rétege állandóan nyirkos marad, egyszóval a talaj nedvességét tároljuk.

5. Ültetés után a fa törzse körül kugoljuk fel a talajt s circa 50—60 cm. magasan s a kup területén hagyjunk egy szélesebb s mélyebb talajgyűrűt, ahol a légköri lecsapódást fel tudjuk fogni. Ha nem szárad ki alatta a talaj, nem szükséges fánkát öntözni, ez a kup első évben mardhat is a fa körül, csak arra vigyázzunk, hogy a nedvességet a talajgyűrűben felfogjuk. Ezeknek a kupoknak elbontását, hűvös nyári eső előtt vagy után végezzük. Erős napsütésben a törzsket kitakarni nem ajánlom.

6. A földásánál az altalajt és a fel-talajt külön raktározunk s az altalajt sohasem használjuk fel az ültetésnél, legfeljebb a talaj felszínén citeregetjük. Ezen műveletet két okból is fontosnak tartom. Először, mert az alsó réteg éretlen, szellőzetlen talaj, a növény életfejlődéséhez kevésbé alkalmas, másodsor az alsó rétegen vannak a fiatal pajorok s így azokat legalább az első évben, a fa gyökereitől távol tartjuk.

7. Sovány talajon jó érett feregmentes marhatrágyával javíthatjuk a talajt, de azt csak a gödör alsó részeibe circa 10—15 cm. vastagságban helyezhetjük. Trágya helyett eredményesen alkalmazhatunk tőzegkorpát, amely a talaj nedvességét magához gyűjti s így a körülötte levő talajt, állandóan nedvesen tartja.

8. Kora őszi, de tavaszi ültetésnél a fiatal csemetét feltétlen iszapoljuk be, circa 30—40 liter vízzel, hogy a föld a gyökerekhez teljesen hozzá tapadjon.

9. Ha már tavasszal, vagy nyár kezdetén nagy szárazság lépne fel, úgy a fa tányérját ajánlom egész közel a gyökerekig kibontani s egyszer legalább 30—40 liter vízzel a gyökerek körül jól megöntözni s azután száraz földdel betakarni s a fa tányérját apró szalmával, vagy törekekkel jól beárnyé-

kolni, hogy a talaj az árnyékolás által ne tudjon nagyon felmelegedni.

10. Ajánlom a fák törzsét a nyulak, de különösen a téli fagyások ellen papírral, vagy szalmával, vagy náddal, vagy napraforgószárral bekötöni. A fiatal törzst az ültetés évében s utána néhány éven át igen érzékeny. Gyakran észlelünk a föld felszínén felett fagyfoltot, különösen a csontfárokknál. Ezek a fagyfoltok rendszerint elrákosodnak s fánk 90 százalékának pusztulását okozzák.

Ez a katasztrófális fagy kétféle: részleges, vagy teljes. Szomorúan tapasztaljuk, hogy a mi éghajlatunk igen szélsőséges, gyakori télen a nappali erős felmelegedés, az erős napsütés s éjjelenként pedig erős a kisugárzás, annak folytán nagyon erős a lehűlés. Gyümölcsfáink fagykár jelenségeit fokozza a forró, tikkasztó nyár is, aminek folytán rendszerint július végén, augusztusban a vegetáció szünetel, a növény fejlődése megáll s az augusztus végén, szeptember elején megindul az esőzések, újra megindul a második vegetáció. A szép meleg őszi ez a vegetáció, folytatódik, hisz tudjuk, ilyenkor a mezők újra kizöldülnek s fánk újabb hajtának, sőt nem ritkán virágoznak is. Gyümölcsfáinkra az ilyen nevelő őszi igen hátrányos. Nem szünetel kelő időben a vegetáció, késő ősszel még élnek a nedvkerítés, a fejlődő sejtek még puha állománnyal s egy hirtelen lehűlés erős rombolást végez a nedves sejtek között s már megvan a fagyfolt, amiből fejlődik a rákosodás. Tudjuk, hogy esőtárainkon nagyon gyakori és végzetes betegség a mézgásodás is, amely rendszerint ilyen fagyfoltokon indul ki. Innen van az, hogy homoktalajon a sárga, de főleg az észibarack nem tartós gyümölcsfa. Kecskeemelt homoktalajánál, alig 40—50 cm. kemény agyag talajt találunk, amely a fák nedvkerítését más irányba szabályozza.

11. A gyökerek kiszáradása ellen ajánlom a talajt, illetőleg a fiatal csemetét tányérját, törekekkel, apró szalmával, vagy szalmás trágyával árnyékolni, sőt a téli fagyok ellen is nagyon hatásos. Csak arra vigyázzunk, hogy a fedőburkot ne adjuk nagyon vastagon, mert enyhe télen a gyökér kipálik alatta.

12. Végeztül a rovaroktól és gombáktól védjük zsenge csemetékünket. Hatásos permetező szer a gombák ellen a 2 százalékos rézgálicoldat, míg rovarok ellen a nikotin bizonyult kiválónak. — Ép, egészséges zöld lomb nélkül, a fiatal fák fejlődése csak silány, gyatra lehet.

(Folytatása jövő vasárnap.)

### Fontos Budapestre utazók részére

Szálljon meg a

### Merán-szállóban

Berlini tér 7. (Nyugatinál)

Budapest legjobb helyén fekvő modern szállója.

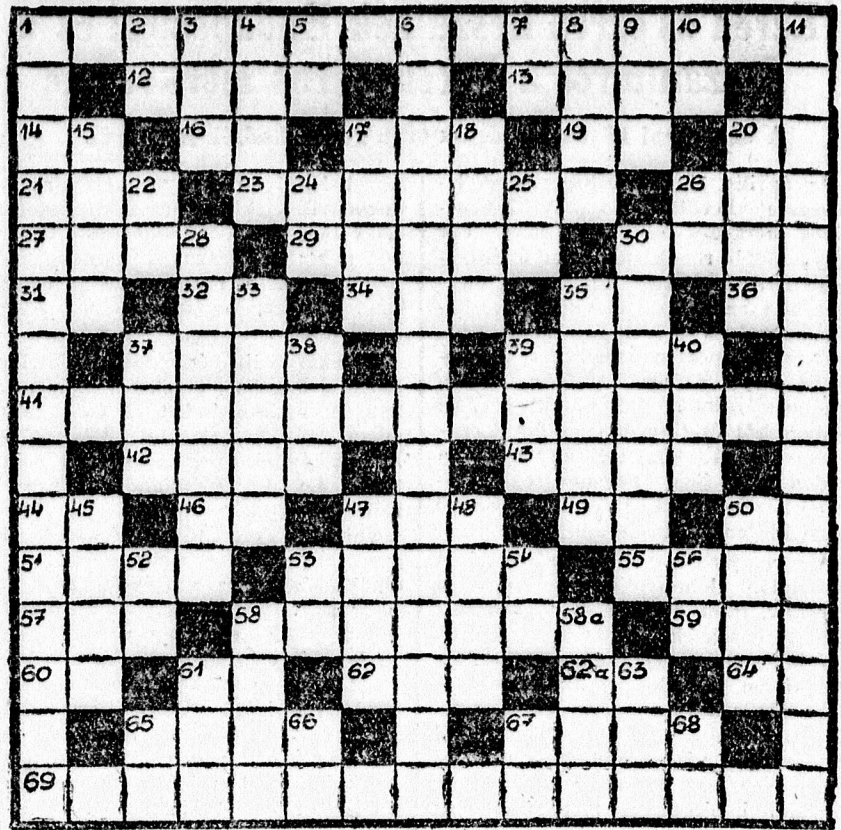
Lift, központi fűtés, hideg és meleg folyóvíz, fürdők, telefonos szobák, kávéház-étterem

Szobák 4.50 P. Pensiók 8 P-től

Egy ágytól 10%, két ágytól 20% engedmény a lap olvasóinak

## 60. számú keresztrejtvény

Beküldte: PAPI KÁLMÁN ref. főgimnáziumi tan. (Arany János-utca 17.)



Vízszintes sorok: 1. Kossuth nagy kortárs (zárt betűk: z, n, i, á). 12. Testrészt. 13. Fiú név becézve. 14. E-vél a végén belső szerv. 16. Rangjelzés. 17. Templomáról híres magyar kisváros (ékezet). 19. Személyes névmás. 20. A tűz teszi. 21. Szép, ha természetesen az arcon. 23. Az első emberpár. 26. Aranka beceneve. 27. Tejtörök. 29. Kis gyermek első tanulóhelye. 30. Az első gyilkos. 31. Kötőszó ékezetűvel. 32. Kereskedelmi rövidítés. 33. Ige, parancsoló módban. 35. Ujházy Ede monogramja. 36. Tűzgyújtó, (ékezet: törtendő). 37. Arab kalifa volt, aki az arab birodalmat megszervezte. 39. Város Norvégiában. 41. Pesti folyóirat (zárt betűk: u, s, i, d). 42. Rádióalkatrész (t-d). 43. Folyó Gömörországban. 44. Két egyforma mássalhangzó. 46. J. S. 50. Így sír a pályásbaba. 51. Női név. 53. A „ledér” sinonvmáia névelővel. 55. Régi fejező. 57. Ékezet nélkül női becéző név. 58. Ilyen gép is van. 59. ... Ja, elhetetlen. 60. S-el zenei félhang. 61. Legkisebb folyóvíz. 62. a. m. l. 62-a. Kisgyermek teszi. 64. Ha felforr a víz. 65. Expellit (magyarul). 67. Dologtalan méh. 69. Orosz város a Volga mellett, világhíreséről híres (zárt betűk: i, j, o, d).

Függőleges sorok: 1. Petőfi-vers címe (zárt betűk: z, m, e, é). 2. Személyes névmás. 3. Iya. 4. Jó tulajdonság (az egyik magánhangzónál ékezet pótlással). 5. Disz. 6. Visszafelé: Két szó: 1. Ilyen szín a piros, fehér, zöld. 2. A bölcsészet is az. 7. Vár, amelyben Monte Christót tartották fogva. 8. Kelemes foglalkozás (ékezet pótlással). 9. „Három” idegen nyelven. 10. Z-vél ital. 11. Németország nagy része (zárt betűk: a, m, t, l). 15. Több pápa neve volt. 17. Sziget, kávéja híres. 18. A hét egy napja. 20. A viszály istennője. 22. Két egyforma mássalhangzó. 24. Az olasz skála egyik hangja. 25. S-el fém. 26. Egyforma magánhangzók. 28. Elefántnak van. 30. Férfinév, ritka. 33. Talppal összefüggő ige. 35. Hal teszi. 37. Kellőli műfaj. 38. Fűves terület (ékezetpótlással). 39. O. S. R. 40. R-el az elején híres város. 45. Ilyen sas is van. 47. Pestmegyei nagyközség. 48. Női név. 49. Svéd férfi név (i-l). 58. Felvethatózó rag. 53. Latin kettős magánhangzó. 54. Rangfokozat. 56. Y M. 58. Utolsó belüli kettőzve Morvaország fővárosa. 58-a. Nem fiatal. 61. Jég, idegen nyelven. 63. Szellemi munkás. 65. K. Z. 66. Ford.: lekvár. 67.

„Hiv” mássalhangzó. 68. Német személynév.

A megfejtéseket április 16-ig kell beküldeni a „Debrecen” szerkesztőségbe „Keresztrejtvény” felírással. Kérjük olvasóinkat, hogy kívülre is írják oda a nevüket és a keresztrejtvény számát. Aki nem akar bélyegre költetni, az dobja be a levelet a kiadóhivatalban levő központi postafiókába. A megfejtéshez mellékelni kell az itt közzétett rejtvényszelvényt.

### A „DEBRECEN” keresztrejtvénye 60. számú szelvény.

Az 59. számú Keresztrejtvény megfejtése a következő:

Vízszintes sorok: 1. Szeptember végén, 12. Haár, 13. Tavi, 14. E. A., 16. Dr., 17. E. N. L., 19. Francia névelő, 20. Ag. 21. Pró. 23. Tilinkó, 26. Egy, 27. Halk, 29. Retek, 30. Kefe, 31. El, 32. A. Á., 34. Sóz, 35. Ha, 37. Imre, 39. Nóra, 41. Schaumburg-Lippe, 42. Órli, 43. Alku, 44. N. M. (Németh Mária), 46. Á. Ó., 47. E. S. A., 49. Ó. Á., 50. Fű, 51. Guzs, 53. Irott, 55. Szel, 57. Elő, 58. Szellem, 59. Une, 60. O. O., 61. Az. 62. Mió, 62-a. Ék, 64. Yt, 65. Érti, 67. Este 39. Gépkocsivezetők.

Függőleges sorok: 1. Stephenson Georg, 2. Eh, 3. Pad, 4. Turi, 5. Er, 6. Benito Mussolini, 7. RT., 8. Való, 9. Éva, 10. Gi, 11. Nagy egyesületek, 15. Aral, 17. Éles, 18. Inez, 20. Agfa, 22. Ói, 24. Ir, 25. K. K., 26. E. E., 28. Kamarás, 30. Karikás, 33. Árutó, 35. Hol-ló, 37. I. H. Ó., 38. Emi, 39. Nga, 40. Apu, 45. Muló, 47. Érem, 48. Átló, 50. Fény, 52. Zs, 53. Iz, 54. Te, 56. Zu, 58. Sztó, 58-a. Mész, 61. Ark, 63. K. T., 65. Ép, 66. I. C., 67. E. E., 68. Et.

### A ROVATVEZETŐ ÜZENETEI

Varga Kálmán. (Csepő u.). A beküldött rejtvény elég ügyes, de a vízszintes 41., továbbá a függőleges 11. hibás. A hosszú soroknak lehetőleg kifogástalanoknak kell lenni. Esetleg később így is sorra kerülhet a rejtvény, de ha ki tudja javítani, javítsa ki és úgy küldje be.

Vedres Baby. Egy kis türelmet kérünk s a rejtvény jönni fog. A pályázat általában igen sikerült és a kivétel is nagyon gondos.

# Utban a Szentföld felé.

Port-Szaidban,

Ecsedi István útinaplójából.

(5. folyt.)

Az indulás 6 órára volt kitűzve. Este fél 7 órakor végre eloldják hajónkat a parttól. A sok bámészkodó bucsut kiált, kezét rázza, kendőjét lobogtatja. A hajó nagyon lassan mozdul kifelé. A paranesnoki hidon egy muzulmán áll. Ez vezeti kifelé. A kijáratot elérjük. A hajó nagyon csendesen mozog. Mellé egy vitorlás köti magát. A lépcsőt leeresztik. A hajóaltiszt elkészön, leszalad a lépcsőn és beül a vitorlásba. Ez elereszti magát a nagyhajótól és repül a kikötő mentén. A hajó propellerei működésbe jönnek. Zugnak, dübörögnek s a hajó kezd repülni. Hátraszaladok és nézem a gyönyörűen kivilágított alexandriai partot. Ragyognak a nagy ivlámpák! Mi a sötét víznek meggyünk Ez a víz nem esendes, ha nem folyik. A Nilus rettenetes vízmennyiségében haladunk.

Az idő felleges és szeles. A hajó inog. Felső részét nyomja a szél, az alja a rohanó vízben ül. Az ellentétes erők feszítik a nagy uszó óriást. Recseg, ropog, nyöszörög az éjszakában.

Délkelet felé tartunk.

Nem fog az álom. Nézek merően előre a sötétbe. Keresem a fényt, mely felé tartunk. Hosszu éjszaka után eljött a pirkadás. Kis halászbárkák éjjeli lámpái ragyogtak és táncoltak a vizen. En nagyobb és távolabbi fényt kerestem. Felmentem a paranesnoki hid mögé, látszóval kutattam a szemhatárt. Az irigy víz elzárta előlem a fénykévét. A reggeli szél éles volt. A hajó futása élesítette. Leszaladok újra a kémény mellé melegedni.

Végre feltűnik az első fénykéve. Ahol az ég a vízzel összeér, hasad fel egy nyílás és bágyadt fény ragyogja be a menekülő fellegetek. Port Szaid hatalmas világító tornya röpi 100 kilométerre a hatalmas fénykévét. A víz nem tengervíz már. A Nilus vize itt vegyül a sós vízzel.

Egyenest délnek rohan hajónk. Bóják hajbókolnak előttünk, majd oldalt. Köszöntik a nagy uszó házat. Egyik mereven néz rá. Szempillája nem mozdul. Másik nagyokat kacsint, emez ismét aprókat pislant. Közéjük érünk és tuatszámra vesznek körül.

Hajónk esendesül. Baj van. Vigyázni kell. Minden bója egy-egy homokzátonyon ül. Sípjel hallik. Kis motoros rohan felénk. A nagy csendes hajóról leeresztik a falépcsőt. Két fezes arab jön fel. Már kezdek haragudni, hogy ezek is egészségünket vizsgálják. Összeterelnek újból, nem látom Port Szaid bejáratát...

Másképp lett. Hajó vezetők voltak. Felmentek rögtön a paranesnoki hidra és irányították a hajó utját.

En lementem a fedélzetre. Itt valóságos zsínagóga volt. A kivándorló zsidók temlomi ruhába öltözve összecállottak és hatalmas fohászkat mondtak. Sirtak, jajgattak, hangosan fohászkoztak. Az asszonyok hátrább állottak és csendesen olvasták az atyák iratait. Ezen az áhitaton résztvettek az I. és II. osztály zsidó utasai is, ezért voltak olyan nagy számmal.

Reggel 8 óra volt. Hajónk a hullámtörőhöz ért. Hatalmas alkotás. A Nilus iszapos vizét tartja vissza a kikötő bejáratától, melyet különben betemetne az ár iszappal. Ez a hullámtörő 6 kilométer hosszú. Most is építik. Kis uszályhajók állanak a végénél és rest, fekete munkások keleti lassúsággal dobálják a vízbe a nubiai kötuskókat.

A kőgáton tíz méter magas alapon áll Lesseps Ferdinándnak, a csatorna megépítőjének 6 méter magas ércszobra. Messze néz a távolba, hajót keres. Mély tisztelettel nézve

a hideg bronzot, sapkámát mélyen megemelem előtte. Ez az ember az emberiség nagy jöltevéje. Lángesze nagyot alkotott, de a sors mostoha volt hozzá s az emberek rosszak voltak vele szembe. A börtöntől csak elborult elméje mentette meg. Szobra talpazatán egy arab henyl, kezével mutogat az elvonulók felé.

A hullámtörő szép sötány. Másik oldalra nézek. Itt egy másik hullámtörő húzódik. — Ez a keleti hullámtörő csak 2000 méter! — magyarázza egy európai — arra szolgál, hogy a tenger keletről jövő hullámaint felfogja. Ezek is iszappal veszélyeztetik a bejáratát.

Hajónk sikátorban halad. Ez a csatorna bejárata 700 méter széles. Jobb oldalt Port



Port Szaid város arab része.



Kigyóbüvölő.

Szaid városa, bal oldalt Port Fuad munkás barakk telepe.

Port Szaid létét és virágzását a Szezi csatornának köszönheti. A Földközi tenger a nagy sós tó a Menzala tó és a csatorna közt összevert terméketlen homokbuckán fekszik. Fejlődése rohamos. Ma 100 ezer lelket számol. Lapos tetejű házai derékszög alakú utcákban vannak beillesztve.

A mérnök ismét hozzámjön. Megmutat mindent, amit ahajóról látni lehet: A hatalmas világító tornyot, a Szezi csatorna társaság gyönyörű palotáját, a vámházat, a hajózási palotát. Töle tudom meg, hogy az öböl 250 hektár területű és 10-13 méter mélységű. Az iszapoldástól nagy költséggel tudják megövíni.

Elbeszéli a csatorna történetét is. 1852-ben Szaid pasah egyiptomi alkirály felszólítására tervezte a csatornát Lesseps Ferdinánd, aki a szükséges pénzt Franciaországban elő is teremtette. 1859-ben fogtak hozzá és tíz év múlva, 1869-ben nyitotta meg Ferenc József magyar király nagy ünnepélyességgel. 600 millió pengőbe került.

A csatorna Port Szaidtól Szezig 168 km hosszú. Szélessége 95-160 méter, mélysége 11-12 méter. Az átkelési idő 15-18 óra. Mivel két kitért építettek rajta, a hajók állandóan kelhetnek át.

— Az átkelés drága. A hajó tonnánként 7

**Férfiak** gyengesége ellen szavatolt azonnali segítség mindenkorra biztosítva. Nem orvosság. Illusztrált ismertetőt 80 fill. bélyeg ellenében diszkréten bármentve küld: Gumi Export Budapest, Népszínház u. 13. (Eyr. gumiüzem, javítást vállal.)

frank és 25 centimet (8 pengő), az utasok 10 frankot a felnőttekért és 5 frankot a gyermekekért fizet egy átkelésért. Nagy összeg, de még mindig olcsóbb, mint az a szénmennyeség ára, melyet a hajó elfogyasztana míg Afrikát megkerülné és időben még egy jó hónapot nyer is. Sokat is vesz be a társaság, évenként közel 200 millió frankot, de a kiadása is nagy, körülbelül egyharmad része.

— És mire kell ez a nagy költség?

— A homokos part folyton beomlik, ezenkívül az ellenséges beduinek is megrongálják úgy, hogy kotrógépeknek állandóan üzemben kell lenni. — Látja ön ezt a nagy baraktábor. Ez Port Fuad. Itt tanyázik az a pár ezer munkás ember, mely a csatornát rendben tartja.

Es át nézek a másik oldalra. A homoksivatagon csinos faházak sorakoznak. Széles utcájukra tamariska fát ültetnek. Nehezen marad meg a kietlen, forró, sós pusztaságon. Ime ez már Ázsia, a Szezi félsziget és mi két világrész közt bolyongunk. Hajónk nem állott a parthoz. A kikötő közepén lebocsátotta horgonyát és megállott.

Jön a hordár had. Kibábel, kér, könyörög. A mérnök köszön, kiszáll. Ő is a csatorna építési hivatalban szolgál. En töröm a fejemet, miként kellene kiszállni és hasznosan eltölteni a napot?! —

A fedélzet lassan benépesedik. A vad hordárhad végig szalad. Üvölt, liheg, a fogát viszorítja. Kaftánja elejének a végét a fogai közé veszi, hogy jobban tudjon szaladni. Ha bosszus lesz, toporzékol és rágja a kaftán alját.

Bájosan mosolygó barna férfi jön, angol nyelven köszönt és mozlim módra turbánjához emeli kezét. Kosarában sokféle tárgy van és ebben minden eladó. Mntogatja, kínálja, felém farol és beszél. En nem értem. Gyöngysorfüzereit a leghevesebben ajánlja. Bizonyítja, hogy ez valóban igazgyöngy. Ezzel becsapják jól az idegent.

— Ugyan ne fáradjon! — ez mind hamis. — Hamis!! — ordít fel az arab műharaggal — az nem lehet. A gyöngyhalászkóttól a multhéten vettem.

Mindnyájan jót neveltünk a ravasz hazugságain. Hiszen az ilyen nemzetközi átmeneti városban rengeteg sok hamis és rozserópai áru kerül. Jön a zsidón. Elkezd vele arabul beszélni. Hangosan beszélnek. Vesznekednek. A zsidó kéri, hogy adja át a gyöngyöt, ő majd kipróbálja. Az arab nem adja. A zsidó a markát tartja és kéri. Végre az arab átadja. A zsidó két vastag palesztinai rézpénzt kér. En átadom neki. A gyöngyöt hirtelen a két pénz közé teszi, összeszorítja és még mielőtt az üvöltő arab megakadályozhatta volna, összeroppantja.

— No lásd hogy üveg! — mutatja a törmeletet a dühösen tomboló arabnak.

A zsidó a győztes lenézésével néz az arabra, az üveg morzsákat rádobja, mosolyogva visszaadja a nagy suszterallérokat. Az arab szörnyű káromkodás közben, az utasok kacajától kísérve elkotródik a hajóról.

Csend lett. A sokaság eloszlott. Mindenki magával foglalkozik. A kikötő arab csendőre unalmasan ásit a hajó bejáratánál.

Kosaras arab jön megint. Ez hipnotizál. Mosolyogva jön felénk. Ravasz szeméit rám mereszti, sovány kezeivel az orrom előtt kaparász. Ráütök a kezére és küldöm a zsidóhoz hipnotizálás végett. Ott sem vállalják. Elkullog.

(Folytatjuk.)

**Nizza — Cannes**

Juan-Les Pins-Montecarlo

8 hetes tanulmányutamat által

a nő- és férfiruhák vegytisztítását és

festését a legkételetesebben készítem

Bíró vegytisztító, Bika-udvar.

**Házhelyek a Károly Ferenc József uton**

Villamos megálló közelében jutányos áron eladók.

Bővebb felvilágosítás nyerhető

**dr. Sajó László**

ügyvédi irodájában, Deák Ferenc u. 6 sz.

**LEGSZEBB**

**TAVASZI KEZTYÜK**

Ia. mosóbőr női keztü P 6.50-től

**SCHÖN SANDORNAL**

Piac és Csapó u. sarok.

# GYERMEKEK DEBRECZENJE

SZERKESZTI: PALI BACSI.

## Dunduska és a kínaiak.

Irtta: Szathmáry Irma.

— Li-Csong nevében jöjjetek, hogy megkezdhesük a harcot a japán király ellen, akinél fogságba... selymök a kis kínai herceg, — szölt Mobszli meghajolva a meglepett Dunduskák elé.

A Miki-had megpergette a dobot, megfúják a trombitát s „Rajta!” kiáltással nekivágtak a most már napfényes éjszakának Nemisokára elérkeztek az erdőbe, ahol vadállatok üvöltése fenyegetően rémítette őket.

— Mi les? velünk? — didergett féltékenyen Dunduska. De Lótuszvirág ismét segítségére sietett. Megforgatta most már a második virágot is a hájában s csodák csodája: egyszeriben sok-sok kis ágyu, gépfegyver termett elő. A sok Miki pedig gyorsírában megkezdte a tüzelést. Akkorát szölt az ágyu, hogy Mici macska ijedtében felszaladt a legnagyobb fára és csak ott merete kinyitni a félszemét, Mobszli vonítva dugta az orrát egy homokbucakába. Ő is csak a félszemét merete megreszkírozni. Dunduska Lótuszvirággal együtt adogalta az ágyugolyókat az ágyuba. Egyszeriben valahol messze szintén lövés hallatszott.



— A japánok is jelzik, hogy itt vannak harcra készen! — szölt nyugtalanul Dunduska. Azonnal beszüntette hát a lövöldözést, míg Lótuszvirág megforgatta a hájában lévő fehér virágot és ismét nagy sötét lett.

— Előre, — suttogta Dunduska. — Majd a földön csúszva nyomultak előre, beljebb az erdőbe. De nem sokáig mehettek, mert hirtelen feltűnt nekik az a nagy sárgás színű világosság, amely szemük előtt tárult szét, amint széjjel húzták a bokrokat.

Sok sárga ember volt ott. Egyik-másik az ágyunál álldogált vagy üldögélt a sátoruk előtt, puskáikat töltögetve. Közben japán nyelven izgatottan tárgyaltak. Most hirtelen jajgatás ütötte meg a Dunduskák fülét. A sátorból jött feléjük a hang.

Lótuszvirág hirtelen felzokogott, — Csú-Jong, kisöcsém hangja ez, — sírta fájdalmasan. — Mentsük meg őt!

Dunduska szemei megteltek könnyel, miközben ő is ismételte: — Mentsük meg őt!

Mobszli lelapulva a fű közé, előre lépődött a sátrak felé. Majd hirtelen besurrant a sátorba, ahol Csú-Long összeláncolt kézzel ült. Két sárga katonára durván vallatta. Mobszlinak sem kellett több. Hirtelen rávetette magát a japánokra s a lábukat megharapta. Azok fájós lábukat felkapdosva ugarrándozni kezdtek, de fájdalmukban

még hangot sem tudtak adni. Ez éppen kapóra jött, mert legalább egyelőre titokban maradt Mobszliék szökése. Így egy-kettőre kereket oldhattak a szökevények. Ebben segítségére volt a sátor hátulsó részén lévő sötétség is, mert csak a sátor elejét világították meg a lampionokkal, míg hátul nem volt egy szemernyi világos sem. (Folyt. köv.)

## KÜLÖNBÉG ÉS HASONLATOSSÁG.

Keleti rege.

Egy fiatal hercegnek, — egészen gyermek még — pajkos ötlete támadt, hogy megszökik a nevelőjétől és egyedül minden kíséret nélkül sétálgat az úton, mely a várkastélyuk alatt vezetett el, a város felé. Sok-sok ügyes bajos ember járt már arra, így a reggeli órákban is, köztük árusok, házalók és koldusok.

Senki sem ismerte fel a szép ifjút, nem tudták, hogy ki legyen ő, mégis egész lényéből kisugárzó büszke öntudat tiszteletet parancsolt és önkéntelenül meghajtva előtte fejüket mentek tovább.

Amint így megy, mendegél, egy koldus jön vánszorogva az út szélén. Sánta volt és amúgy is nyomorúságos a külseje. A föld minden pompájában duskálkodó ifju nem is álmodta volna, hogy ilyen emberek élhetnek a világon. Ő bizony megszöktette most, amikor senki sem ellenőriz minden mozdulatát, szavát. Mászor úgysem tehetné. Ha másért nem, hát azért, hogy eléje tárja az óriási különbséget, ami közöttük van. Ugy találta, hogy ez nagyon jó tréfa lesz.

A gondolatot tett követte. Elébe állt az öregnek és így szölt hozzá:

— Hallod-e te szegény ember, én vagyok a birodalom ifju hercege, majdan teljhatalmu uralkodója.

A koldus erre földig hajolt, úgy, hogy ősz fűrtel a porban fűrödtek.

— Te egy ágról-szakadt senki és semmi — szölt hozzá az ifju herceg.

— Én aranyos palotában lakom.

— Neked az árokpart a szállásod.

— Az én testemet bitor-bársony és arannyal ékesített köntös fedi.

— Rólad, amint látom, rongycafatok lógnak.

— Az én ebédemet szolgálk serege találja fel.

— Arany tányérből eszem és ezüst serleghől iszom. Az ételém finom, az italom üdítő.

— Te az enivalót úgy koldudod össze és csak akkor iszol friss vizet, ha utadban forrásra akadsz, mások a pocsolják vizéből is szívesen oltod szomjadat.

— És így felhozhatnék még sok mindent, amiből belásd, hogy milyen a különbség kettőnk között és porba sültsen az én nagyságom.

— Való igaz, — görnyedezett a megalázott aggastyán. — Ész alig foghatja fel ezt az óriási különbséget. És mégis... mégis, óh, kimerjem-e mondani, van közöttünk hasonlatosság is.

— Hasonlatosság? — kiáltott fel az ifju herceg és olyan szívből, hosszasan kacagott, hogy a könnyei is kicsordultak belé. — Hasonlatosság? ... Nem mondanád meg, hogy mi az? Igazán kíváncsivá tette!

— Kegyes engedelmeccel mindírt megmagyarázom, fenséges uram! Látod ez a kis hangyát, itt az út közepén, Morzsát cipel, mely sokkal nagyobb nála. Már most, ha te aranytőlimes papucsodda! rátaposni méltóztatol, a szorgalmas kis állat megszünt élni. Kérdem, visszatudnád-e neki adni az életet, amit elvettél tőle, ha mindjárt kétszer olyan gazdag és hatalmas volnál is, mint amilyen vagy? — Az életét?... Vissza adni?... Nem... Én... nem... hebegette a herceg.

— No látod! Én sem. Ez a hasonlatosság közöttünk.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

A gyermekifjú megszegyenülve ment tovább, előbb azonban a nála lévő pénzből dúsán megajándékozta a bátor és okos koldust.

4 pontos: Németh Ila, Oláh Ferenc, Simon Kata, Szabó Ilona.

3 pontos: Barcza Mária, Csáky Babika és Rózsika, Magyar Manci, Reiner Kató, Ványi Erzsébet.

1 pontos: Rácz Böske (Szotyori telep), Varga Juliánna (Faragó u.).

Jutalmat nyertek:

1. Taróczy Irma (Dóczy) 57 ponttal, könyvet. 2. Nagy Erzsébet (Kórház u.) 55 ponttal, könyvet. 3. Szopkó Mihály 50 ponttal, könyvet.

A jutalmakat kedden vagy szerdán délután 3 és 6 óra között a „Debreczen” kiadóhivatalában a pénztárnál lehet átvenni.

.....

## ABC

utasok részére.

**A:** Ha Budapestre jön szálljon meg a dunaparti elsőrangú BRISTOL szállodában,

**B:** mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitérőt ellátást és szórakozást, hisz egy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

**C:** Mivel ezt (szobát teljes kitérőt ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12 pengőért kaphatja.

## A hagyma

Panaszkodnak az asszonyok, hogy a hagyma, a fok- és vörshagyma olyan drága, hogy az ára egyforma a hus árával. Egy kilogram vörshagyma annyit ér, mint egy kilogram marhahús. Hát ez nem rémes dolog. Tudva azt, hogy nyárban, mikor a hagymaszegés van, négy-hat fillérért hatalmas köteget hagymát adnak.

A hagymadrágaságnak az oka a terméshány. A múlt esztendei száraz időjárás nem volt kedvező a hagymatermelésre, mikor legjobban kellett volna rá az eső, nem esett. A nedvességhiányt két hagymatermelési főhelyünk: Makó és Derecske, sajnos érezte. Nincsen most nagy készlet, mint az elmúlt években a hagymából. A régebbi időkben gondoskodtak, hogy klüföldről importáljanak hagymát. Így került be az a nagyfajta fehér hagyma, ami „egyiptomi hagyma” néven került forgalomba, ami aztán itt meghonosodott.

Van olyan ember, aki azt mondja, ha olyan nagyon drága a hagyma, hát nem eszünk hagymát, hanem annak az árán húst eszünk. Az én megholdogult tanítómna, Tóth Lajosnak az elemi iskolai tanulók részére írott természetrajz-könyvében a söröl a többek között a következő tétel volt: „S6 nélkül jó ízű ételt főzni nem lehet, de a kávéba nem kell só”. Áll ez a meghatározás a hagymáról is. Különösen a vörshagymáról, mert a fokhagymát a büze miatt nem mindenki kedveli. Az édes ételeken kívül majd minden ételbe szükséges hagyma. Az orvosi vélemények szerint a hagymában elsőrendű vitamin található. A fokhagyma pedig tüdőbajnál és érelmeszesedésnél gyógyszernek mondatik.

Nagyon sok szegény ember egy fej vörshagymáival és egy darab kenyérral megebédelt, most a hagymadrágaság miatt még ez is luxusszámba megyen és delikátesszé vált. Nagyon, de nagyon megnehezedett az idők járása felettünk.

Kövecz Gyula.

**KÖSZVÉNY REUMA CSUZ**

Izületi és hasogató fájdalmak  
legbiztosabb gyógyszere

PRÓBATUBUS 2.-P. **Rheumagel** NAGYTUBUS 3.90P.

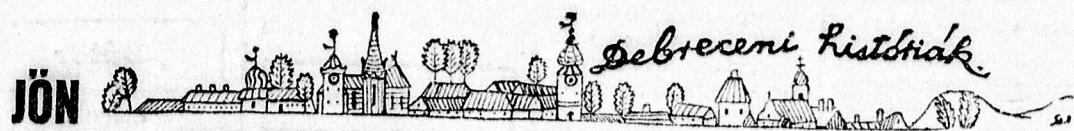
Főraktár: **ARANYANGYAL** gyógyszerár  
Piac-és Szt.-Anna-u. sarok Alapítási év: 1670

**Kalmár Tibor** zeneszerző, a rádióközönség  
kedvence zenekarával

április hó 1-től minden este

az **Arany Bikában** énekel és muzsikál.

Asztalrendelés 34-54 telefonon.



**JÖN A TATÁR IZGALMAS NAPOK DEBRECENBEN 1697-BEN**

Írta: **BENKE TIBOR**

(2. folytatás.)

Nándorfehérvár megvételének emlékeztére zúgnak már a harangok Kardszag-Ujszálláson, mikor a fiatal Sárándy tajtékos lova a hármashatárnál a Cigányhalom felé kanyarodik. Többnyire az útmenti réteken nyargal, mert az út tele van menekülőkkel. A Lőzer-fenek-szorosában usztatni is kénytelen, de bátran vág neki a hináros víznek. Tudja ő itt a járást. Az úton menekülők rá-rá kiáltanak, forduljon vissza, mert jön a tatár. Sárándy nem válaszol, csak azon csodálkozik, hogy a menekülők között nem lát Kardszagiakat.

— Bizonyosan a rébte akarják venni magukat, mint a nyolevanharmadiki tatárjáráskor, — gondolja magában. Hátha már meg is indult a város a rébte? Talán már Csabay uram is menti a házanépét, Judíttal együtt. Ki tudja, melyik szigetnek fordultak, hiszen van itt rengeteg? Ur Isten, ha már csak az üres portát találom!

Erre a gondolatra újra megsarkantyuzza a lovát, pedig már csak úgy szakad róla a tajték és fujtatva vágat. A nemes állat megfeszíti minden erejét, de már az Őnö-erénél nem bírja a hajszát. Lihegve áll meg és az egész teste remeg. Sárándy úgy érzi, mintha önmagát hasítaná meg, de megegyszer belevágja a sarkantyút. Judíthért megy a futás!

A város kapujánál alig bírják magukat átverni a torló tömegben. Végre a Csabay-portára fordulnak be.

— Még itt vannak, — ujjong fel Sárándy, látva a nagy sürgést-forgást az udvaron.

Csabay uram szíves szeretettel fogadja az érkezőt:

— Még jókor jöttél Dani! Kell most a férlikéz.

— Mi hír a tatárról? Anyámasszony, Judíth merre?

— Csak lasabban a testtel. Egyszerre csak egyre felelhetek. A tatárt a Gergely-halom, Tuzok-lapanyag, meg a Tibótz-halom felől várjuk. Megfelelő őrség vigyáz ott. Mind lovon született ember. A legjobbak néhány órányira előttük figyelnek. Pillantás alatt megkapjuk a hírt és szaladhatunk a rébte. Nyolevanháromban is így menekültünk. Csak azt vitte el a tatár, aki ideki rekedt. Az igének szolgálja, a főbíró, meg a nótárius elosztották a népet, hogy ne mind egyazon sziget felé meneküljön, hanem különböző irányban. Ugy gondolom, a mai éjszakát még portáinkon tölthetjük. Hajnalban indulunk. Néhányan ugyan már beszaladtak a nádba.

— És Judíth?

— Csak sorjába fiam. Előbb anyámasszonyt kérdezted. Ő a házi némberekkel a

kamrákat, meg a pincét fosztogatja. A jövődömondó se tudja, mennyi időre leszünk víz közé szoritva. Nem kezelt gyomornak való esikön, halon, récetójáson, bengyelén elősködni. Bicska alá valót is kell vinni magunkkal takarosan. Ha meg bicskát esuk az ember, nem kortyolhat rá vizet. Az anyjuk a kis hordókat, meg a nagy kotyogókat is megszívattja. Ebben foglaltos, egyem a szívót.

Dánielt már majd elütötte a nehézség türelmetlenségében, de az öreg csak folytatta kegyetlen nyugalmmal:

— Én meg, ládd, a járó készségeket vizsgálom, hogy kibírja-e a tengely. Küllő, löcs nincse megpattanva, aztán...

— Ne folytassa apám-uram. — kiáltott Dániel. — mert már én pattanok meg!

— Ejjnye de sietsz! Pedig még nem kerget a tatár, — duzzog az öreg, befele pedig mulat szörnyűségesen. — A többit majd amire kívánesi vagy, elmondja Judíth maga.

— De hol van hát?

— Hiszen már régen megkereshetted volna. Csak nem várod, hogy én keressék neked menyasszonyt.

A felszabadult fiú szó nélkül fut be a házba. Csabay mosolyogva néz utána, aztán elballag a jármos jószágot szemügyre venni.

Igy telik el a nap. A tatárról semmi hír. A nádrengetegben való titkos járásokat Kis-Pál Mihály bíró, Harsányi prédikátor és Nagy Bálint kapitány lovon járják be. Minden kész a futásra. A vontató barom a megvakott szekerek rudjánál szénáz. A paripák nyergelten zabolnak. Esti harangszóra mindenki templomba siet. Csak a porták őrzői, a halmok őrsége, meg a hírszerző lovasok maradnak távol.

«Nem félek sok ezernyi néptől sem, amely köröskörül felállott ellenem. Kelj fel Uram, tarts meg engem Istenem», — zúg az ige Harsányi prédikátor ajakán, a harmadik zsoldár hetedik és nyoleadik verséből. Bizakodó lélek ömlik a esüggendezőkben is.

A város niheenni tér, de a gunyát senki sem vetkezi le. Mindenki megnyugszik, ha az álom kerüli is a virrasztó szemeket.

Csak szegény Podor Mihály hinti a kishitűséget a köréje gubbaszkodók között. A tudatlanok szentül hiszik, hogy «tátos», aki a láthatatlan dolgokat is látja.

— Én csak amondó vagyok, hogy látám nyolcadnapja az üstökös csillagot. Azt kiről a verzátns emberek is sokat beszéllettek. Ők nem látták de én látám, hogy nagy romlást hirdető fókot éktelenkedtek az farkában. — szónokol az öreg síri hangon.

A Csabay portán Jdith és Dániel a tornáccon ülnek. Kéz a kézben szótlanul nézik a még mindig sokesillagos eget.

mást, azoknak nem is kell sokat beszélni. Két egymásba tett kéz többet tud mondani a leggyorsabb pergésű szavaknál.

A szekérrudak mellett kérődző barom nagyokat fúj. Egyébként esend öleli őket.

— Mi melyik szigetre menekültünk, — kérdi végre Dániel.

— Nem messzire. A Kápolna-sziget alatti Benke-szigetre. Ha azt megközelítené a tatár, átmegeyünk az Őnö-ere szigetre. Oda még kardszagi is kevés ismeri a nádijárást.

— Hát ha a tatár egy támad, hogy elvágja előlünk a víziutat? — kérdi hirtelen Dániel.

— Akkor... akkor együtt szökünk meg előre, — felel Judíth és hosszú, háromlú tört tesz Dániel kezébe.

Debrecenben ezalatt egyre növekszik a menekülők száma. A szekerek itt is utra készen állnak. Lovas hírnökök jönnek-mennek.

— Kisebb lovas tatárfalkák szanaszerte portyáznak, — jelenti az egyik.

— A derékhad egészen bizonyosan Kardszag-Ujszállás felé hömpölyög, — jelenti a másik.

A menekülők tele vannak rémhírrrel, hogy a tatár aggot, csecsemőt leöldös, minden portát felgyújt. Aki el nem tud bújni, futni előre, azt rabszíjra fűzve, kegyetlen korbácsolással elhajtja.

A magisztrátus a papokkal együtt alig győzi nyugtatni a népet. A lágyabb szívűek nem bírják tovább a várakozás izgalmait, hanem a továbbfutó menekülőkhez csatlakozva, egyre sürribben szökődőni kezdenek. Hasztalan a biztatás, hogy mégis az éjts zakát a város kapuin belül tölteni, akit elragadtott a félsz, az futni kezd. A Hatvan-uteai kapun végnélküli szekérsor kigyózik kifelé.

Az izgalom a sok borzalmas hírtől korbácsolva nőttön-nő. Különösen az asszonynépet rontja szerfelett.

Egyedül a Veresmarty portán van nagy öröm, mert az első hírszerző csapatnál kiküldött fiatal Veresmarty napszálltakor végre visszaérkezett. Több sebből vérzik ugyan, de két tatárkontyot hozott, bizonyosággal, hogy nem pusztá dísznek esőrög a kard az oldalán.

A füves asszony sebeit mosogatja és a büszke apa csillogó szemekkel hallgatja a szükségzavú beszédet:

— Két kontyos utánam eredt. Én úgy tettem, mintha ijedten szaladnék. Mikor a nádba becsaltam őket, hirtelen megfordultam... Most itt van a kontyuk.

A magisztrátus a tanásteremben tanácskozik. Az asztalokon gyertyák lobognak.

— A menekülők még éjtszaka is seregelni fognak. Nem tarthatjuk zárva a város négy kapuját, mint azt januárius hónapban concludáltuk, — szolt Bika Sámuel a második asztaltól.

— Ugy gondolom, — véli Dikó Péter a harmadik asztal mellől. — hogy a kapukat nyitva hagyhatjuk, de kiáltástávolra álljon kellő számú fegyveres lovas, hogy a kapuk bezárását, ha az kívántatik fedezhesse.

Igy határoznak.

— Folytatása jövő vasárnap.

**Vadászat értékesítése bárcázás útján.**

A nagyváradi káptalan bagaméri erdőhivatala korlátolt számban kiad egynapi vadászatra jogosító bárcákat 5 P árban.

Ózbak lelővési díja drb. 40.— P

Szalonka díja . . . drb. 1.— P

Kisérő díja . . . . . 2.— P

Bővebb felvilágosítással készségesen szolgál

**AZ URADALMI ERDOHIVATAL, BAGAMÉR.**

**A debreceni hőforrás vize a Margit-fürdőben**

teljesen tisztán, idegen víz hozzáadása nélkül, orvosi felügyelet alatt 38—40 C fokra lehűtött állapotban, állandóan frissen és tisztán áll a közönség rendelkezésére. A hőforrás vize úgy külön a nők, mint külön a férfiak által egész nap csak a Margit-fürdőben használható.

Fürdőjegy ára a Margit-fürdő pénztáránál 1.— P. Villamoson oda- és visszautazásra érvényes fürdőjegy (minden villamoskalauznál váltható) 1 P 20 fillér.

### FASITSUK VÁROSUNKAT ÉS HATÁRUNKAT!

Fajtisza egészséges gyümölcsfa, gazdasági fa és fenyő jutányosan kapható az alábbi árakon: Gyümölcsfabokor á = 1.-P, gyümölcsfa közepes törzs á = 1.20 P, gyümölcsfa, magas törzs á = 1.40 P, II. oszt. gyümölcsfa vegyesen á = .60 P, diófa 5-6 éves á = 1.60-2.- P, akácfa á = 0.40-0.60-0.80 P, nyárfa á = 0.20-0.40-0.60-0.80 P, mézélő fák és cserjék á = 0.20-0.40-0.60 P. Debrecen sz. kir. város faiskolája, Nyulás, Böszörményi-ut. Lerakatok: Városi kertészet, Nagyerdő 15., Városháza udvar, Kossuth-u. 2.

### HIRDETMÉNY.

Értesítem a város érdekelt lakosságát, hogy a Balmazújvárosi Darassai Legelőbirtokosság Hajdúvármegye központi járásának főszolgabírójától engedélyt nyert arra, hogy Balmazújváros község határában levő vadászterületén a kártékony és ragadozó állatokat foszforos szíruppal pusztíthassa. Esetleges kifogások és észrevételek fenti hatóságnál 8 nap alatt megtekinthetők.

Polgármester.

## APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vasstag hetűből álló, valamint levelezési, házassági, kereskedelmi, ipari apróhirdetések és a kezdő szavak díja kétszeresen számítanak. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetők. — A közlési díj vidékekről postabélyegben is beküldhető. — A kiadóhivataltban hagyott címek csupán kiadóhivataltunkban, Debrecen, József királyi herceg ucca 1. szám (Bika-bérház) tudhatók meg. — Hirdetési ügyekben telefonon 27-88. szám nyújt felvilágosítást.

### Levelezés

**Értékes**  
barátság után vágyik mély érzésű fiatal asszony. Urak! „30 évtől” jelígre irjanak. 1214

**Barna Józsefné**  
úrnőnek kívánt helyre levél ment. Kéretik átvenni. 1169

### Házasság

**Szálloda,**  
vendéglő, átvételhez feleséget keresek, pár ezer pengővel. Nyugdíjas tisztviselő, vendéglős. Pesti iroda, Vár ucca 2. 1293

**Magános**  
uriaszony férjhezmenne hozományval közepes koru tisztviselőhöz. — Ajánlatokat „Vidéki uriaszony” jelígre a kiadóhivataltól kérek. 1161

**Házasságokat**  
a legelőkelőbb körökben is diszkrétén és biztos sikerrel közvetít intelligens uriaszony. Batthányi u. 2. sz. — Emeleten. 1215

### Alkalmazást nyer férfi

**Fényező**  
kocsi- és ércfényező segítő munkások felvételné. Vasbutorgyár Rt.-nál. 102

**Lakatostanulót**  
henteskötésre vagy fizetéssel felveszek. Papp Gyula, Kar u. 44. 1165

**Ügyes,**  
férfi üzletszerzőket keres Bakóczy Ingatlanforgalmi iroda. Piac ucca 40. 1128

**Megbízható**  
gyermektelen házmaster felvétetik. Hunyadi ucca 6. Reggeli órákban jelentkezhetnek. 1243

**Villanyszerelő-**  
tanuló felvétetik. — Schütz József, Piac u. 59. sz. 1239

**Házmesternek**  
tisztességes gyermektelen házaspár felvétetik. Aitó u. 39. 1341

**Feles,**  
dinnyés, gyakorlott — azonnal felvétetik. Szakács József, Petőfi tér 12. szám. 1383

**Kifutófiút**  
vagy leányt felvesz — Eajtház, Ferenc József 17. sz. 1403

### Alkalmazást keres férfi

**Pénzbeszedői,**  
raktárnoki, irodaszolgái állást keres fiatal ember „Megbízható” jelígre a kiadóba. 1084

### Alkalmazást nyer nő

**Suche**  
deutsches Fräulein. — Fiaccasse 75., I. Stock. 431-vv. A.

**Tisztességes**  
munkabíró mindenestől főzőnő jó bizonyítványokkal tizenötödikére keres Tarjáné, Petőfi tér 14. Kerti ház. 816

**Bejárónő**  
azonnal felvétetik Szapannos 18. udvarban 2. ajtó. 1045

**Deutsches**  
Fräulein mit Jahreszeugnissen sucht Stelle. Kar ucca 33. 1205

**Szülésznő**  
többévi klinikai gyakorlattal, ápolást is vállal, akár vidékre is. Cím: Kut u. 82. 1221

**Házvezetőnő**  
35 éves, 19 éves bizonyítvánnyal ajánlkozik magános izraelita úrhoz szreány fizetésért. Címe a kiadóban. 1250

**Kifutóleány**  
felvétetik. Brüll, Csapó u. 26. 1376

**Vendéglői**  
teendőkben jártas fiatal nő bejárónak felvétetik. Köthy vendéglős, Nyugoti u. 6. 1380

**Masamód**  
kézilányok és tanulóleányok felvételné — Sauer Irén kalapszalomban, Piac u. 19. sz. 1385

**Varróda**  
tanulóleányok felvételné. Péterfia u. 38. sz. 1400

**Képzett**  
ápolónő felvétetik. — Deák Ferenc u. 5. 1405

**Mindenes**  
fiatal üves leányt keresek. Timár u. 32. 1164

**Gyakorlott**  
segéd- és tanulóleányt felvesz Suba István női divatterme, Miklós u. 1. szám. 1226

**Mindenes**  
főzőnő, aki nagyon jól főz és takarít, esetleg díttás kosztához is ért, 15-ére felvétetik. Húvelves 10. frdsz. 1301

**Papírzacsó-**  
ragasztásban jártas, — ügyes ragasztóleányokat felvesz Breuer Béla papírnagykereskedő. Csapó 19. 1326

**Mindenes**  
bejárónő kerestetik — egész napra, becsületes, megbízható legyen. Rothermere (Darabos) 44. sz. 1330

**Megbízható**  
főzőnő mindenestől jó bizonyítvánnyal felvétetik. Bernáth, Rákosi Jenő u. 7., II. em. 1352

**Gyakorlott**  
vasalónőket felvesz — Hrabóczy, Széchenyi ut 12. sz. 1355

**Ügyes**  
mindenes bejáróleány cukrászdába felvétetik. Jelentkezés hétfőn 10-től. Csapó 41., cukrászda. 1404

### Alkalmazást keres nő

**Háztartás**  
vezetését elvállalom — helyben vagy vidéken Csillag utca 76. 1048

**Izraelita**  
háztartásnő ajánlkozik hosszú bizonyítvánnyal magános urhoz vagy özvegyhez, kinek gyermeke van. „Szorgalmas” jelígre kiadóhivataltba. 1054

**Intelligens**  
fiatal árvaléány elmenne házikisasszonynak, magános nőhöz vagy idősebb házaspárhoz. Vidékre is. Ha otthont találna. Címem a kiadóban. 1056

**Traktorkezelő**  
kovácssegéd gazdasághoz állást keres. Cím: Ónodi Gábor, Gyár u. 1. sz. 1333

### Élelmiszer, ital

**Finom**  
tejes bányák megrendelhetők. Bethlen u. 51. 1043

**Rózsá**  
burgonya zsáktételben is kapható pünkösdre. Arany János 35. sz. 1321

### Hangszer

**Egy**  
gramofon lemezekkel együtt olcsón eladó. — Nagyvárud utca 6. Keresztmület. 1058

**Zongora**  
rövid, új, remek hangu bérbeadó. Cím a kiadóban. 1111

**Zongora**  
jó hangu olcsón eladó Domb u. 3. balra. 1167

**Zongora**  
elsőrendű bécsi, jutányosan azonnal eladó. Simonvi u. 4-b. 1174

**Zongora**  
jó állapotban lévő, részleg, éjjeli szekrényvel, asztal, székekkel, egy egyszerű és egy hármas szekrény eladó. Arany János 19. emelet. 1203

**Zongora**  
bérbeadó. Piac ucca 19. Női kalapszalomban. 1386

### Oktatás

**Gyenge-**  
és magántanulók tanítását olcsón és garantált sikerrel vállalja középiskolásoknak tanárjelölt. Eredeti, jól bevált módszer, biztos siker. Próbatanítás díjtalan. Ugyanott külön német oktatás. Értekezni Sz. Papp István u. 18. szám. Homokkert. A 1110

**Bridge-**  
leckét adok, haladókat szívesen látok, Városháza trafik. Piac utca. 985

**Frivolitás**  
kézimunkára tanít mérsékelt áron Rákóczi u. 37. sz. 1144

### Iroda

**Svetits**  
palotában, földszinten fekvő irodahelyiség — május elsejétől kiadó. 1354

### Vegyés

**Értesítem**  
a Kossuthutcai ondódi gazdaságot, tizedikén 10 órakor csöszfogadás lesz a Pacsirtautcai iskolában. A csöszök is jelentkezhetnek ugyanott. Boldogh gazda. 1053

**Ingyen**  
virágágyi jó fekete — föld kapható. Vörösmarty u. 26. sz. 1284

**Gyümölcsfák**  
alá érett tehéntrágyát olcsón házhoz szállítok Hadházi utca 33. 1137

**Lakótársnőt**  
keresek szép lakásomban, foglalkozással bíró. Cím a kiadóban. 1166

**Két drb**  
tehenrevaló legelő kiadó. Értekezni lehet: Biharitelep, Ocskay u. 4. szám. 1222

**Zsák,**  
ponyvauzlet megnyitott. Ferenc József 58. Megveház közelében, — Fohn. 1225

**Teniszezők!**  
Salak teniszpálya központban délelőttre kiadó. Csapó u. 24. Fülöp. 1239

**Két szoba,**  
konyha, spájz május 1-ére kiadó. Tanító u. 13. sz. 1351

**Udvari**  
2 szoba, előszoba mellékhelyiségekkel május 1-ére kiadó. Telek u. 7. 1359

**Kétszobás,**  
konyhas lakás mellékhelyiséggel kiadó. — Csapó u. 23. 1414

**Kiadó**  
kettő szoba, konyha, és egy udvari szoba. Kőlesev 15. 1363

**Kéttrendbell**  
kétszobás lakás májusra és júniusra kiadó Vörösmarty 24. 1374

**Kiadó**  
kétszobás lakás. Szannanos 18. 1396

**Három**  
pékkemencével péküzlettel háromszobás lakással, műhelyekkel, Árpád tér 13. sz. háza eladó. Értekezni Farakas ügyvédnél, Hungária palota. 1399

**Csinosan**  
bútorozott szoba kiadó. Rakovezky 17. 1362

**Vendéglő**  
jogfolytonossággal belváros legforgalmasabb útvonalán berendezéssel azonnal átadó. Cím a kiadóban. 1350

**Egy**  
jól berendezett kerékpárköcsönző átadó v. betársulhat, szakember előnyben. Külsővásártér 2. szám. 1274

**Fejősteheneket**  
tejhasználat, esetleg részesedéssel jó helyre vállalkoz. Csapó u. 73. 1081

### Bátor

**Elköltözés**  
miatt olcsón eladó háló és ebédlő butor, nagy teknő, vas cimtáblák, Szent Anna u. 23. jobbra. 1059

**Félháló**  
jókárban levő, masszív eladó. Hatvan utca 49.

**Eladó**  
elköltözés miatt barna politurozott szekrény, ágy, igen jó asztal spór, lisztes láda. Komlóssy ut 4. sz. 952

**Ebédlő**  
szekrény csinos, eladó. Dr. Veressné Hatvan u. 4. Megtekinthető délután 3-5-ig. 1132

**Ebédlőbutor**  
modern berakásos diófa jutányosan eladó. Deák Ferenc utca 6. emelet. 1140

**Puhafa-háló**  
eladó, féregmentes. — Nyil u. 37. 1163

**Egy**  
hálószoba butor elköltözés miatt darabonként is eladó. Sámsoni u. 8. Máverné 1147

**Keményfa**  
ebédlő szekrények tizenkét személyné asztal, négy szék eladó. — Bercsenyi u. 47. 1193

**Egy**  
hálószobabútor és egy mesterhegedű eladó. — Erzsébet u. 87. AK

**Eladó**  
szlavóniai keményfaháló, süllyesztő varrógép. jóforgalmú bodega a Piac uccán. Varga u. 33. 1279

**Ebédlőberendezés**  
és egy ágy, éjjeliszekrény olcsón eladó. Jókai 10. Házfelügyelőnél. 1300

**Modern**  
ebédlő olcsón eladó. Piac ucca 58., második lépcső, első emelet 17. 1317

**Eladó**  
féregmentes hálószoba 90 pengőért. Komlóssy út 4-a. 1316

**Félháló**  
alig használt keményfa, mahagóni betétes, olcsón eladó. Pacsirta u. 27. 1333-a.

**Eladó**  
háló topolya festett 148, ebédlőkredenc 55. mosdómárvány tükrörrel 25. Hatvan 21. 1389

**Egy**  
polituros háló eladó. Csapó u. 101. sz. 1387

**Ajánlat**

**Tennisz**  
Zlagos pályák bérelhetőek Széchenyi ut 9. sz. **Építetők figyelmébe!** Építetők ne törjék fejüket azon a hiányzó néhány ezer pengőn, amely hiányzik az építkezési összegből, csak bizalommal forduljanak László András közműves- és ácsmesterhez Monostorpályi ut 7. sz. és rövid időre felépül a lakása, villája minden családias nélkül, költözhetik tulajdonába, levelezőlap hívásra megyek. 818

**Szemklinikai**  
és szemorvosi receptekre 25 százalékos engedményt ad Lóbl látásérzés, Piac u. 63. 446-IV-16

**Háztulajdonosok**  
és építetők, tetőfedési vállalatok székhelyét István út 10-b. alá (Széchenyikert) helyeztem. Szíves pártfogást kérve továbbra is Buljovszky. 324-IV-15.

**Szemünkre vigyázzunk,** csak pontosan készült szemüveget használjunk. Keresse fel bizalommal Cserép Sándor szemklinikai látásérzési, Piac u. 21. hol legelőcsőbb árban, szakszerűen elkészült szemüveget. 415-IV-13-ig.

**Weisz**  
fest, vegyileg tisztít. Egy öltönytisztítás 4 pengő. Arany János u. 9. 243-IV-11.

**Gazzdák!**  
Prima tavaszi vető búkkönyomag kapható Rubin Salamonnál, Derecskén. 962

**Hűtő,**  
hentesüzlet berendezés, pultok, kemény fából, bármilyen üzletbe megfelelő, eladó. Délután 4-6-ig. Kut-u. 29. 1004

**Virágmész**  
és akácmész mézeskalácsosok és vízonteladók előnyösen beszerezhetnek Ullmann Rt., Piac 69. 1022

**Vállalkozók**  
árvaszék lakásokká alakítanám. Bővebbet: Csapó 19. Házmaster-nél. 1356

**Kabátot,**  
Fehérneműt babakelengyétől kezdve készíti Jerniczky, Varga utca 39. Megkeresést 3 óráttól. 1093

**Óriás szemü**  
földleper palánta eladó Simonvi ut 13. 1126

**Kárpitos**  
munkát jutányosan, kívánatra házánál dolgozom. Oláh, Bethlen utca 41. 1181

**Kutturást**  
olcsón vállal Kiss, Rákóczi u. 31. 1201

**Pöszméte**  
magasbírság és száncapalánta déli órákban kapható. Honvédtel. u. 10. 132.

**Poloskairtást**  
cyángázzal és lakások vizsgálatát felelősséggel vállalom. Poloska-és patkányirtószert kapható. Kossuth 47. Nánássy. 1141

**Udvarba**  
helyezkedtem el rőfös és cipőüzlettemmel. Nem fizetek drága boltbért, mert azt a vevőknek kell megfizetni. Mindent olcsón és szolidan kiszolgálók. Csapó 9. szám, az udvarban. 1255

**Földleper**  
palánta nagyszemű, többbezer darab kapható Pokoly, Püspöki palota, második emelet huszonnégy. 1799

**Kertlakók**  
és városiak megszépülnek a mandulapaszítótól. Földes ilatszertár, Bika épület, Vigmozinál. Kis üvegeket vesznek. 1381

**Farkas**  
cukrárszába kevés pénzéből szerezheti be jó és friss sütemény-szükségletét. Hatvan-ucca 6. 1320

**Szépen**  
és olcsón dolgozik Kátóna hölgy- és urifodrász, Széchenyi u. 42. sz. Mendenkény Ica on-dolál. 1412

**Kartelen**  
kivüli darabos mész, cement, mindenféle építkezési anyagok legolcsóbban beszerezhető Szoboszlai ut 4. sz. Rózsahokor vendéglő mellett. Telefon 29-59. 1377

**Kereslet**

**Egyszázötven**  
pengőt keresek kamat-mentesen. Értéstitést „Biztos” jellegre a kiadóba kérek. 1158

**Egyenáramu**  
motort 110 watt erősségben 6 HP erősségben, vagy 2x3 HP erősségben megvételre keres Tóth és Sebestyén RT. Fürdő u. 2. 1206

**Keresünk**  
épitőmestert vagy nyugdíjas urakat ki vagy műhelyt átalakítaná lakásnak 300 v. 400 pengő költséggel, meggyegyezés szerint. Perces u. 24. 1242

**50 pengőt**  
adok, ki egy fizetéses házmasterséghez jutna. Cím a kiadóban. 1263

**10-15 hold**  
fekete földet kedvező feltételek mellett bérbevennék. Diószeghy, Városi Népház. 1271

**Jókarban**  
levő zománczott öntöttvas fürdőkádát vesznek. Domb u. 22-b. 1403

**Egy**  
elsőrangú állapotban levő masszív, könnyű féderes kétlovas hajtókocsit keresek azonnali megvételre. Ajánlatokat „Hajtókocsi” jellegre a kiadóba kérek. 987-A.

**Keresek**  
ezer pengőn aluli házat, üvegajtót. Kandia u. 10. 1372

**Jó teherkocsit**  
keresek azonnalra, lehet vidéki is. Honvéd-u. 55. 1096

**Tejet**  
veszünk reggeli szállításra. Deutsch Albert és Fia. 1264

**Szilkvizgépre**  
való henger, vagy 4 mm. vastag vörösrézlemez veszek. Révi, Nyugati 2. 1187

**Autó, motor, kerékpár**

**Eladó**  
egy 500-as motorkerék-pár. Timár u. 37. sz. 1311

**5 4"**  
centrifugál szivattyú villanymotort, 6 ampéres töltődinamó külön is eladó. Széchenyi ucca 8. 1319

**Motorkerékpár**  
500 kem 500 pengőért, új férfi verseny és női kerékpár, cselló, hegedűk, rakett, fényképezőgép jutányosan eladó. Horváth, Csapó u. 4. sz. 1318

**Motorkerékpárt**  
keresek 1-2 évesnél nem idősebbet. Kiss Gyula vendég u. 84. 1139

**Egy**  
alig használt kerékpár eladó Könyök u. 11. 1098

**Villanymotor,**  
3.5 H. P. eladó. Főtvös utca 42. balra második ajtó. 1146

**Minerva**  
személyautó, hatlüléses, teljesen üzemképes — állapotban sürgősen eladó. Kovács Zoltán, Haiduszbosz. 1237

**Villanymotor**  
0.8 és 2.6 lóerős eladó. Péterfia u. 43. 1231

**Eladó**  
motorkerékpár 350 — „Méray”. Viola u. 16. szám. 1249

**Autótaxi,**  
kiszolgálás, kedvező árban eladó. Garázs Király u. 3. 1287

**500-as**  
„Méray” oldalkocsis motor kifogástalan eladó. Nan 22. 1347

**Gazdasági eszközök**

**Egy**  
elsőrangú állapotban levő masszív, könnyű féderes kétlovas hajtókocsit keresek azonnali megvételre. Ajánlatokat „Hajtókocsi” jellegre a kiadóba kérek. 987-A.

**Keltetőgép**  
lámpa és melegvízfűtéses, féderes tejeskocsi eladó. Kassai ut 18. 1118

**Cseplődob**  
tengelyére való egy-pár golyós csapagy eladó Pesti 7. 1254

**Tengeriültető**  
és két vetőgép eladó. Bocskai tér 7. 1366

**Eladó**  
egy jókarban levő vetőgép. Timár u. 21. 1364

**Gazdasági termények**

**Tavaszi búkköny**  
zabmentes vetőmagot 9 mázsát, homoki borsóból 2 mázsát, fehér csilagfűrtmagból 2 mázsát keresek megvételre. Minta és árjelzéssel ajánlatot a kiadóhivatalba kérek. 286Avv

**Prima**  
vetőmag árpa kapható kisebb tételekben is. Borz utca 15. 997

**1000 kéve**  
nád eladó. Pacsirta u. 26. szám. 1156

**Árpa**  
eladó. Dembinszky 26. 1312

**Ingóságvétel**

**Keresek**  
egy jó borkimérő pultot megvételre vagy kölcsön Hajnal u. 1. 897

**Ingóság eladás**

**Használt**  
butorok, méhkasok, — méhesalád, elköltözés miatt olcsón eladók. Nádor u. 4. 898

**Egy**  
antik márványlapos kis diófakredenc eladó — Bethlen utca 23. első lakás. 1060

**Eladó**  
egy 170 cm. befelé nyíló ablak, tokkal. Homok utca 105. 1061

**Eladó**  
két nagy szin, 10-10 méter hosszú, 4 méter széles, cseréppel fedett. Cím a kiadóban. 1071

**Vadrózsafa**  
eladó, Kurucz utca 48. Csapókert. 1072

**Új ablakok,**  
ajtóok olcsón eladók. — Megtekinthető Steinberger faraktárban Kishegyesi ut 1077

**Kutszivattyu**  
eladó Timár utca 42. 1051

**Óeska kapu**  
270x280 méretű jókarban levő eladó K5-nvök utca 5. 673

**Fagyaltapparát**  
2 edénnyel eladó. Rothermere utca 21. Veszelnél. 1053

**Eladó**  
1 dupla ablak 180x90-es teljesen készen, — ahogy a falból kivették és függő lámpák is eladók. Tócsóskert Margit-utca 9. szám. 1057

**Eladók**  
kanáritenyészésre — nagyban mindenféle felszerelés, két ág betéttel, éjjeli szekrények két ruhaszekrény, fa kerti butorok, boroshordók. Rákóczi u. 65. 1268

**Jégszekrényt**  
jó állapotban lévő, kicsit, veszek. Dr. Grósz. Népház. 982

**Eladó**  
karikahajós női varrógép. Eerzsebet u. 51.

**Külömféle**  
butorok és szőnyegek eladók. Garai, Hunyadi utca 17. második emelet, az udvarban. 1085

**Jókarban**  
levő jégszekrény és gáz sparhelt eladó. Csapó-kert, Zrinyi utca 19. 1094

**Hentes- és mészárosüzlet**  
berendezés eladó. Értekezni Pesti u. 61. sz. Délután 2 óráig vasárnap. 1259

**Koresmai**  
sörpultot megvételre keresek. Széchenyi u. 22. Reichner. 1008

**Eladó**  
egy 15 q kukoricát befogadó cserepes fedelű göré és egy kis fényezett stélázi. Barna u. 12. sz. 1219

**Alig**  
használt női tavaszi kabátok, Ferenc József öltöny eladó. Werbőczy 4., III. 6. 1226

**Nagykapu**  
és épülethécek eladók. Árpád tér 17. 1234

**Eladó**  
ablakok, asztal, szék. Nyilastelep. Német u. 22. szám. 1288

**Eladó**  
150x250 cm új vasajtó. Andrássy ut 12. sz. 1295

**Kocsmai**  
berendezés, borkimérő pult, asztalispór eladó. Cím a kiadóban.

**Eladó**  
új épületfa és deszka, jutányos árban. Érdeklődni Csapó 41. Cukrászda. 1309

**Jégszekrény**  
„Berkel” mérleg és egy kirakatos rollós ajtó eladó. Hajnal u. 19. szám. 1325

**Esztergapad**  
satuk, üllő, kutyagyógy, kútszivattyúk, nyomófej, hűtő, fűtőgépek. Nagypál u. 5. — Trenkamalom mellett eladó. 1390

**Elsőrendű**  
stráfszekér, vassines egy darab csigásor és kézi fecskendő eladók Főtvös u. 110. 1392

**Singer**  
varrógép jutányos áron eladó. Guha, Szent Anna 10. 1410

**Eladó**  
olcsón kerékpárszekrények, ágyak. József királyi herceg u. 58. Klein. 1301

**Eladó**  
keveset használt Pfaff szabógép, székek, sifon Kandia 10. 1373

**Egy**  
jókarban levő gyermekkocsi eladó. Dózsa u. 11. 1778

**Féregmentes**  
puhafaháló sodrony — matraccal eladó. Domahidi 5. 1379

**Kiadó lakás egy szobás**

**Udvarra**  
nyíló szoba május elsőre, egy istálló azonnal kiadó. Nan 4. 1210

**Kiadó**  
egy szoba, előszoba, és konyha fürdőszobával. Miklós u. 36. 1357

**Szép**  
szoba, konyha, kamara május elsejére kiadó. Szoboszlai út 4-d. 1407

**Szoba,**  
konyha, speiz kiadó. — Dózsa u. 21. 1131

**Utcai**  
szoba, konyha május 1-re kiadó. Sarok u. 14. 1091

**Kiadó**  
szép utcai szoba, konyha, fűtőkamara, nagyobb jégszekrény eladó. Kandia u. 21. 1090

**Szent Anna**  
54. szoba, konyha, speiz mosókonyha kis családnak kiadó. 1100

**Május**  
1-re egy szoba konyha fűtőkamara kiadó. Kertész u. 3. 1105

**Egy szoba**  
konyha, fűtőkamara kiadó. István ut 16. 1192

**Egy**  
utcai szoba, előszobával azonnal kiadó. Bethlen u. 59. sz. 1159

**Utcai**  
nagy szoba, konyha és speiz kiadó. Vigkedvő Mihály u. 38. 1160

**Kiadó**  
egy nagy utcai szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, Bocskai tér 4. sz. 1182

**Utcai**  
egy szoba, konyha, speiz május 1-re kiadó. Kut utca 130. 1183

**Kiadó**  
utcai magas világos pinceszoba konyhával májusra. Borz. 9. 1188

**Szép**  
gyümölcsös, szoba, — konyhás lakással, villanyvilágítás, jövizű — kút, baromfitartással jutányosan azonnal kiadó. Komlóssy ut 25. 1398

**Homokertben**  
kilencszázöt szoba és konyhával, gyümölcsfákkal bérbeadó nyugdíjkorosnak jutányosan — részének is. — Ispótvay u. 1. 1388

**Uccai**  
lakás szoba, konyha — mellékhelyiségekkel — május elsejére kiadó. Nemzetőr u. 3. 1370

**Szoba,**  
konyha, spájz egy udvarnyíló szobával — együtt olcsón kiadó. — Nagverdő alatt. Diócsóffy u. 8. 1367

**Egy szoba,**  
konyha, spájz májusra kiadó. Kishegyesi út 12. 1301

**Egy szoba,**  
konyha, spájz május elsőre kiadó. Mester u. 8. szám. 1360

**Nagy**  
alkóvos szoba, konyha, előszoba, kamara vendéglő május 1-ére kiadó. Kossuth 41. — Ugyanott szép sötét ebédlő eladó. 1358

**Szoba,**  
konyha, kamara, szép  
új lakás május 1-re ki-  
adó. Csapókeret Klapka  
u. 24. 1117

**Kiadó**  
azonnal egy szoba kony-  
ha, kamara ugyanott 1  
antik siffon eladó. Nyíl  
utca 128. 1124

**1 vagy 2**  
uccai szoba Piac u. 75.  
sz. alatt első emeleten  
kiadó. Lehetőleg iroda  
vagy orvosi rendelő cél-  
jára. 432-yy.-A.

**Egy**  
utcai szoba, konyha, ka-  
mara május 1-re kiadó.  
Lakó nines. Csikag ut-  
ca 51. 914

**Kiadó**  
szoba, konyha, előszoba  
kamara lakások, mosó-  
konyha, fürdőszoba, vil-  
lany, vízvezetékkel. Kas-  
sai ut 33. május 1-re.  
953

**Egy**  
nagyon szép utcai par-  
kettes szoba, előszobá-  
val kiadó. Barna utca  
15 sz. 991

**Egy**  
nagyon szép szoba, für-  
dőszobával kiadó. Szob-  
oszlai ut 11-h. 992

**Egy**  
szoba, konyha, mellék-  
helyiségekkel kiadó. —  
Vas Gereben utca 11. sz.  
Kassai ut. 1109

**Egy**  
szoba, kamara  
jóságartással azonnal-  
ra kiadó. Szabó Kál-  
mán u. 51. 1062

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, ka-  
mara május 1-re. Te-  
leki utca 68. 1065

**Kiadó**  
Nyíl utca 103. sz. ház  
egész udvarral, szoba,  
konyha, kamara min-  
den mellékkeliségek-  
kel. Értekezni lehet  
Nyíl utca 105. 947

**Kiadó**  
májusra utcai szoba,  
konyha, speiz, villany,  
vízvezetékekkel Homok-  
utca 137. 1068

**László utca 8. sz.**  
egy szoba, konyha ki-  
adó. Tócskert. 1042

**Kiadó**  
szoba, konyha, spájz  
május 11-re. Töhötöm-  
utca 12. sz. 1049

**Egy szoba,**  
konyha, speiz május el-  
sejére kiadó. Szappan-  
os itca 17. 1073

**Kiadó**  
szoba, konyha, spájz  
május elsejére, Rujter-  
utca 40. 974

**Kiadó**  
szoba, konyha, spájz  
fürdőszoba, egész ud-  
varral. Vasvári utca 11.

**Szép**  
világos, padlós nagy  
pincészoba, konyha ki-  
adó Csapó u. 44. 1314.

**Kiadó**  
szoba, konyha, speiz,  
Pacsirta u. 24. sz.  
1306.

**Kiadó**  
főbb Katz-telepi lakás  
Varga ügyvédnél, Csapó  
ucca 17. 1300.

**Egy szoba,**  
konyha kiadó Rother-  
mere u. 28. 1313.

**Kiadó**  
Wesselényi uccában  
uccai lakás ügyvédi iro-  
dában, Csapó u. 17.  
1305.

**Május**  
1-re Teleki u. 54. sz.  
1 szoba, konyha, mellék-  
helyiség. 1320.

**Egyszobás,**  
kanyhás, speiz, fás-  
kamara lakás kiadó  
Honvédtemető u. 10.  
1324.

**Kiadó**  
egy tiszta kis szoba,  
konyha Korponai u.  
10. 1327.

**Kiadó**  
1 szoba, konyha, ka-  
mara Fűvészkeret u. 16.  
1339.

**Szoba,**  
konyha, kamara május  
1-re kiadó. Szoboszlai-  
út 4/D. 1346.

**Kiadó**  
szoba, konyha, speiz,  
jóságartással, május  
1-re, Vargakert, K.  
Tóth u. 30. 1296.

**Modern**  
uccai szoba, konyha  
gyermektelen tisztviselő-  
nek májusra kiadó,  
Pacsirta u. 15. 1298.

**Kiadó**  
uccai világos pincelaká-  
sok májusra Varga ügy-  
védnél, Csapó u. 17.  
1300.

**Kiadó**  
Tégláskert, Kanális u.  
25. számú ház, istál-  
lóval. Értekezni Arany  
János u. 48. 1249.

**Kiadó**  
szoba, konyha, hozzá-  
valóval, 15-re, vagy  
május 1-re, Perces u.  
24. szám. 1241.

**Kiadó**  
egy szoba, konyhás la-  
kás. Vigkedvű Mihály  
ucca 15. Értekezni  
házmesternél. 1281.

**Szép**  
szoba, konyha, speiz  
május 1-re, Sámsoni út  
13. szám. 1286.

**Kiadó**  
uccai tiszta szoba,  
konyha, kamara, külön  
baromfiudvar, sertés-  
tartással, Korponai u.  
7. szám. 1291.

**Egy szoba,**  
konyha, magánosnak  
20 pengőért kiadó,  
Zöldfa u. 17. 1291.

**Egy szoba,**  
konyha, speiz, nyitott  
veranda gyermektelen-  
nek május 1-re kiadó.  
Tanító u. 16. 1291.

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, elő-  
szoba, speiz, Ruyter u.  
18. szám. 1218.

**Kiadó**  
uccai magas, világos,  
padlós pincészoba kony-  
hával, fáskamarával.  
Borz u. 9. 1229

**Kiadó**  
egy szoba, konyha,  
speiz, beranda, fáska-  
mara május hó elsejére.  
Vörösmarty u. 7. 1236

**Kisebb**  
szoba, konyha kiadó  
Apaffi u. 115. 1238.

**Egy**  
helyiségekkel minden  
órán és egy udvarra  
nyíló is kiadó Dobó u.  
7. sz. 1240.

### Kiadó lakás két szobás

**Kiadó**  
május 1-re 2 szoba, elő-  
szoba, konyha, éléskam-  
ara és egyéb mellék-  
helyiségekkel ellátott  
udvari lakás. Értekezni  
Szilágyinál, Széchenyi-  
utca 31. 1116

**Kiadó**  
május 1-re a Csapó ut-  
ca 24. számú házban  
földszintes két szobás  
fürdőszobás garzon la-  
kás. Értekezni: Horváth  
helyvisutói főintézőnél.  
Telefon 20-55. 1083

**Három-**  
és kétszobás fürdőszob-  
ás komfortos lakás má-  
jus 1-re kiadó. Vurágos  
udvar. Teleki utca 5.  
1087

**Kettő szoba,**  
egy kis szoba, előszoba,  
mellékkeliségekkel ki-  
adó. Busi 20. 1089

**Kétszobás**  
modern fürdőszobás vil-  
la-lakás május elsejére  
kiadó kerthasználattal.  
Széchenyi út 36. 901

**Kiadó**  
két szoba, konyha má-  
jus 1-re Nyíl utca 120.  
sz. 1103

**Kiadó**  
kétszobás lakás, veran-  
dával, májusra, Mé-  
liusz-tér 15. Értekez-  
hetni II. lakásban.  
1344.

**Két szoba,**  
konyha, előszoba ki-  
adó Bethlen u. 20.  
1349.

**Kiadó**  
kétszobás lakás, esetleg  
egyszobásnak is, külön  
konyhával. Timár u. 46  
339.

**Kiadó**  
májusra kétszobás la-  
kás, villany, vízvezeték-  
kel. Kizvó u. 12. 1067

**Kiadó**  
2 szoba, konyha, speiz  
dísznótartással, Csillag-  
u. 47. 1130

**Szondi-u.**  
17. szám 2 szoba, kony-  
ha, kerttel, 1 szoba és  
konyha fáskamarával  
elsejére kiadó. 1134

**Kétszobás**  
egyszerűbb lakás olcsón  
kiadó. Vigkedvű 27.  
1112

**Rothermere-**  
63. Két szoba konyha,  
spájz, fáskamara má-  
jus 1-re kiadó. 1113

**Utcai**  
kétszobás lakás május  
1-re kiadó. Vigkedvű M.  
u. 54. 1114

**Kerti**  
villalakkás, félre. nvárta  
építve, kettő szobás —  
azonnal kiadó. Böszörmé-  
nyei út 45. 1115

**Utcai**  
modern két szoba elő-  
szoba, konyha, speiz ki-  
adó. Böszörményei út. 8.  
1078

**Kiadó**  
májusra két kétszobás  
lakás villany, vízveze-  
tékekkel. Csillag u. 34.  
1096

**Utcai**  
két szoba, előszoba mel-  
lékkeliségekkel kiadó.  
József kir. herceg u. 57.

**Kétszobás**  
első emeleti utcai la-  
kás irodának is alkal-  
mas, május elsőre ki-  
adó. Értekezni a ház-  
mesternél. Ferenc Jó-  
zsef ut 6. 975

**Nyugdíjasok**  
tisztviselők figyelmébe  
Debrecen vasutvonal  
mentén Kismarjába és  
Nagykerékibe két szo-  
bás lakások egész ud-  
varral, gyümölcsös —  
nagy kerttel, havi 25 P  
kiadó. Értekezni Bö-  
szörményei út 8. 1079

**Kétszobás**  
udvari lakás csendes  
udvarban Kölesei utcán  
május 1-re kiadó. Meg-  
tekinthető délután. Ér-  
tekezni Szappanos ut-  
ca 22. 1050

**Két-**  
vagy háromszobás szép,  
modern lakás azonnal  
kiadó. Árpádtér 10. sz.  
326

**Kétszobás,**  
előszobás, déli fekvésű  
szárny, egészséges lakás  
kerttel övezett, május-  
tól hérbeadó. Széchenyi  
út (kert) 9. szám. 1075

**Két**  
uccai szoba, előszobás  
mellékkeliségekkel má-  
jusra kiadó, Teleki ucca  
63. sz. 1260.

**Csillag**  
ucca 18. alatt két szoba,  
előszoba, konyha, ka-  
mara és mellékkelisé-  
gek. — És egy szoba,  
konyha, kamara, mel-  
lékkeliségekkel május  
1-re kiadó. Értekezni  
Homok u. 17. alatt.  
1266.

**Kücseshegy,**  
Köleséri ucca 4. szám  
alatt két szoba, konyha,  
speiz, külön udvarral  
kiadó. 1282.

**Kigyó u. 31.**  
két vagy három szobás  
utcai lakás üiadó.  
1190

**Kiadó**  
két utcai szoba, előszo-  
ba, konyha, spájz, má-  
jus 1-re. Kassai ut 15.  
459

**Kiadó**  
kettő utcai előszobás  
lakás májusra Homok-  
kert, Lónyai utca 4.  
1175

**Rákóczi**  
utca nyíló két szoba  
előszoba, konyha, és  
speiz mellékkeliségek-  
kel májusra kiadó. Eöt-  
vös 11. 1178

**Kétszobás**  
lakás azonnal elfoglal-  
ható. Ugyanott üzlethe-  
lyiség kiadó. Bethlen u.  
27. 1179

**Kiadó**  
kétszobás udvari lakás  
május 1-re Garay utca  
15. szám. 1186

**Kiadó**  
kétszobás, előszobás —  
konyhás lakás májusra  
Borz 9. 1189

**Központban**  
kiadó külön bejárattú  
1 vagy 2 uccai szoba,  
bútorzat is. — Iroda,  
rendelő, szalonnak, la-  
kásnak, alkalmas kis  
családnak is. Kivánatra  
külön konyha. Csapó  
ucca 4. 1331.

**Kiadó**  
kétszobás uccai lakás,  
előszobával. Darabos-  
u. 15. Értekezni Egy-  
malom u. 4. Dusóczy.  
1368.

**Kiadó**  
kétszobás lakát, mel-  
lékkeliségekkel. Szent-  
Anna u. 36. sz. 1302.

**Kiadók**  
2 szobás lakások május  
1-ére. Nagyállomás kö-  
zelében. Homokkert, —  
Bánffy 14. 921

**Két**  
utcai szoba előszobával  
mellékkeliségekkel má-  
jusra kiadó. Teleki 14.  
913

**Kiadó**  
szép lakás május 1-re  
udvar, jóságartással,  
Czvingli 7. Luther mel-  
lett. 896

**Zsák**  
ucca 3. Kétszobás lakás  
mellékkeliségekkel ki-  
adó. Felvilágosítás dr.  
Lengyelnél. József kir.  
herceg u. 6. sz. 964

**Kétszobás,**  
konyhás, előszobás la-  
kás összes mellékkelisé-  
gekkel május 1-re ki-  
adó. Szappanos-utca 11.  
991

**Miklós u. 17. sz.**  
2 utcai szoba, előszoba  
és két világos pince mű-  
helynek kiadó. 984

**Kettő szobás**  
első emelet utcai lakás  
irodának is alkalmas,  
május elsőre kiadó. —  
Értekezni a házmest-  
ternél. 975

**Kiadó**  
két szoba, előszoba, —  
konyha, mellékkelisé-  
gekkel május hó 10. sz.  
Nagyvárad u. 10. sz.  
(Voll Szív-n.) 1145

**Kiadó**  
Kétszoba, konyha ujon-  
nan festve olcsón. Da-  
rabos 24. 1143

**Kétszoba**  
konyha és mellékkelisé-  
gekből álló lakás kül-  
ön udvarral május 1-re  
kiadó. Hatvanutcaikert,  
Diófa utca 17. 1142

**Kétszoba**  
konyha, kiadó Bruck-  
ner utca 5. Trnka ma-  
lomnál. 1191

**Szent Anna 5.**  
kettő szoba, konyha,  
speiz, mosókonyhás la-  
kás kis családnak ki-  
adó. 1299.

**Kiadó**  
kettő szoba, konyha,  
mellékkeliségekkel,  
május 1-re, Wesselényi  
ucca 119. 1308.

**Udvar**  
a Cegléd uccai részen  
két szoba, konyhás la-  
kással, szabad jóság-  
artással kiadó. Értekez-  
ni Pesti u. 7. 1253.

**Uccai**  
két szoba, konyha,  
speiz, audvari 1 szoba,  
konyha, speiz kiadó.  
Domb u. 3. 1255.

**Kiadó**  
kettő szoba, előszoba,  
konyha, speiz, fáska-  
mara. Varga u. 34. 1256.

**Kiadó**  
négy, három és két-  
szobás lakás, parkettes,  
Csapó u. 59. szám.  
1257.

**Két szoba,**  
konyha, mellékkelisé-  
gekkel kiadó május 1-re  
1337.

**Kétszobás**  
mellékkeliségekkel,  
gyümölcsös kiadó,  
vagy eladó Diófa u. 35.  
1258.

**Kiadó**  
kétszobás, előszobás,  
konyhás, mellékkelisé-  
ges lakás májusra,  
Borz u. 9. 1224.

**Két**  
kicsi szoba, fürdőszobás  
lakás májusra kiadó,  
Széchenyi út 13. 1198.

**Arany**  
János ucca 55. alatt  
uccai két szoba, konyha  
májusra kiadó. Érte-  
kezni Jókai ucca 23.  
1233.

**Kétszobás**  
lakás május 1-re ki-  
adó Meszena ucca 19.  
1232.

**Kiadó**  
2 és 1 uccai szoba,  
1 udvari, hozzávalókkal  
május 1-re. Kazinczi u.  
12. sz. 1247.

**Uccai**  
2-3 szobás modern  
lakás kiadó Arany Já-  
nos u. 48. 1248.

### Kiadó lakás három szobás

**Kiadó**  
3 szoba, hall, fürdő és  
cselédszoba, kényelmes  
napos. Bethlen u. 58.  
1397

**Háromszobás,**  
modern, ötszobás kom-  
fortos lakás parkiroz-  
zott udvarral kiadó.  
Bethlen 23. 1365

**Svetits**  
palotában háromszobás  
lakás minden komfort-  
tal május elsejére ki-  
adó. 1353

**Háromszobás**  
udvari lakás mellék-  
keliségekkel első május-  
tól kiadó. Arany János  
utca 45. 1136

**Uccai**  
háromszobás, fürdőszo-  
bás lakás kiadó. Si-  
monffy 52. 1251

**Háromszobás**  
mellékkeliségekből álló  
lakás májusra. —  
Kossuth u. 55. Megte-  
kinthető 10-12, 3-5-ig  
1262

**Uccai**  
háromszobás lakás ki-  
adó. Eötvös u. 10. 1267

**Háromszobás**  
földszintes, parkirozott  
udvari lakás kiadó. —  
Arany János u. 20. Ér-  
tekezni az emeleten. —  
1270

**Háromszobás**  
fürdőszobás Csapó u. 41  
májusra kiadó. Értekez-  
ni Szent Anna 7. 1275

**Kiadó**  
háromszobás, fürdőszo-  
bás lakás külön udvar-  
ral. Andrássy ut 12. sz.  
1294

**Kiadó**  
uccai háromszobás, elő-  
szobás lakás parkirozott  
udvarban. Fűvészkeret u.  
16. 1339

**Háromszobás**  
uccai lakás fürdőszobá-  
val kiadó. Vigkedvű 34.  
1335

**Utcai**  
három szoba, előszoba, konyha, spájz május elsejére kiadó. Mester-utca 26. 958

**Kiadó**  
Nádor utca 4. számú 3 szobából álló kertes ház Károly Ferenc József-ut 13. 1082

**Kiadó**  
három szoba, előszoba, konyha egész udvarral augusztus 1-re. Árpád-tér 30. sz. Értekezni lehet 3-5-ig. 1185

**Háromszobás**  
földszinti modern lakás kiadó. Szent Anna 22. Érdeklődni az emeleten. 1138

**Háromszobás**  
modern lakás fürdőszobával kiadó. Értekezni Piac u. 72. I. emelet. 1151

**Kiadó**  
háromszobás, emeleti parkettes, fürdő szobás lakás Kossuth u. 28. sz. házban. Értekezni az Ipartestület hivatalában 1160

**Májusra**  
3 szobás, fürdőszobás utcai lakás kiadó. Széchenyi u. sarokhoz 2-ik. 1089

**Háromszoba,**  
fürdőszobával, mellék-helyiségekkel szőlővel Poroszlai ut 24. Május 1-re kiadó. Értekezni Kossuth utca 29. 55

**Kiadó**  
Kossuth u. 48. sz. alatt egy három szobás udvari lakás mellékkel. 361A

**Kiadó**  
nagy eladó télen nyáron lakható, mult évben épült új családi villa-épület, egész udvar és melléképületekkel Széchenyikertben. Cím a kiadóban. 324-IV-15

**Háromszobás**  
uccai lakás mellék-helyiségekkel május 1-ére kiadó. Miklós u. 20. 879

**II. emeleti**  
3 utcai parkettes szoba fürdőszoba, komfortos lakás minden mellék-helyiségekkel május 1-re kiadó. Verbőczy u. 14. 954

**Kiadó lakás nagobb**

**Földszintes,**  
ótszobás uccai, mindegyik alkalmas úrilakás Arany János u. 20. 1272.

**Piac**  
ucca 51. számú sarokházban az egyetemi intézetek által bérelt emeleti lakosztályok 1932. évi augusztus 1-re bérbeadók. Értekezés dr. Gergely Jenő ügyvédnél. Piac u. 16. szám alatt. 1276.

**Kiadó**  
négy szoba fürdőszobával, májusra, Méliusz-tér 15. Értekezni II. lakásban. 1348.

**Ótszobás,**  
modern II. emeleti uccai lakás májusra kiadó. Piac u. 68. 1345.

**Négy szoba,**  
hallos, modern lakás központi fűtéssel május 1-ére kiadó. Simonffy u. 7. 848

**Modern**  
négy szobás lakás külön álló parkirozott kertben, központban kiadó. Érdeklődni Miklós u. 6. sz. 557

**Magános**  
kertes 5 szobás lakás kiadó. Timár u. 50. — Megtekinthető 3-6 között. 1104

**Kiadó**  
Négy szobás lakás május 1-re Simonyi ut 5. 1106

**Kiadó**  
4 szobás lakás május 1-re Károly Ferenc József ut 7. 1107

**Kiadó**  
Kossuth utca 26. számú házban négy szoba és mellék-helyiségekből álló udvari lakás május 1-re. Értekezni lehet Kossuth utca 9. Házfelügyelőnél. 1152

**Modern**  
5 szobás utcai lakás május 1-re kiadó. Egymalom 3. 1149

**Négy szobás,**  
komfortos, parkettes uccai lakás május 1-re kiadó. Széchenyi u. 40. 1252.

**Lakást keres**

**Főpostához közel**  
kisebbszámú butorozott szobát keres állami tisztviselő, május 1-re. Ajánlatokat „Tisztviselő” jellegre kintő hivatalba. 986

**Butorozott szoba**

**Butorozott**  
szoba kiadó Domb utca 14. 1209

**Utcai szoba**  
butorral vagy anélkül, esetleg ellátással kiadó. Hid utca 6. 1122

**Butorozott**  
szoba, 2 ágyas, kiadó. Csapó utca 61. szám. 1171

**Butorozott**  
szoba, kiadó Széchenyi utca 31. Első kereszt-épület. 1162

**Különbejárattú**  
jól butorozott szoba kiadó, esetleg ellátással is. Széchenyi u. 15. Emelet. 1217

**Különbejárattú**  
uccai butorozott tiszta szoba villanival azonnalra kiadó. Gólya 8. 1284

**Kiadó**  
csinosan butorozott — uccai szoba különbejárattal, villanival — 1-2 úr részére. Timár 11. szám. 1285

**Kiadó**  
különbejárattú butorozott szoba (központi fűtéssel) Svetits bérház III. lépcsőház, Leitner. 1289

**Különbejárattú**  
uccai butorozott szoba május egyre kiadó. — Wesselényi u. 119. 1307.

**Diszkrét**  
uccai butorozott szoba 15-ére kiadó. Kazinczy 7. Kaputól jobbra 1. ajtó. 1278

**Különbejárattú**  
uccai butorozott szoba kiadó. Vigkedvű 15. Érdeklődni házmester-nél. 1280

**Butorozott**  
utcai szoba központban kiadó Hüvelyes 6. 1180

**Butorozott**  
utcai kicsi szoba jutányos áron kiadó. Nagy Csapó Malomköz 3. 1064

**Egy**  
különálló butorozott szoba kiadó. Árpád-tér 46. A

**Kiadó**  
különálló utcai butorozott szoba, előszobával, ugyanott világos pince-lakás. Teleki 27. 1102

**Különbejárattú**  
csinosan butorozott szoba kiadó Simonyi ut 13. 1125

**Különbejárattú**  
uccai butorozott szoba kiadó. Széchenyi u. 5. 1315

**Elegánsan**  
berendezett szoba, zongorahasználattal egyetemhez, központi fűtés, közel, esetleg ellátással kiadó. Kardos ucca. — Irénlak. 1310

**Különbejárattú**  
két szoba, előszoba — szükséges mellék-helyiségekkel kiadó. Tisztviselőtelep, Földi 22. 1340

**Üzlet, műhely, raktárhelyiség**

**Üzlethelyiség**  
kiadó májusra Batthyányi u. 1. házmester-nél. 905

**Egy**  
kis fűszerüzletberendezés jutányosan eladó. Böszörményi ut 11. 1092

**Sütőde,**  
jóforgalmu, 2 kemencével május 1-től kiadó. Cím Maróthy György 39 sz. 1988

**Kiadó**  
egy kétkirakatos és egy egykirakatos bolthelyiség bármilyen üzletnek Péterfia 8. 1172

**14 méter**  
hosszú istálló anyaga eladó. Jókai 31. Érdeklődni Cserepes 7. 1178

**Redőnyös**  
íróasztal, fehér konyha, bútorok, hintaszék, — használható konyhaedények, fehér gyermekágy eladók. Guszman, Szentanna utca 42. 1196

**2 és 3 colos**  
kútszó eladó. Rákóczi-u. 31. 1200

**Kiadó**  
üzlet lakással vagy — külön május 15-re. — Böszörményi ut 17. 1184

**Üzlethelyiség**  
hármely cefra tizenket-tő pengőért azonnal kiadó. Homok u. 37. 1324

**Tavaszi**  
női kabátok, kosztüm, ruhák eladók. Verbőczy utca 4. III. em. 5. 1216

**Bakóczy-féle**  
hentesüzlet május elsejére kiadó. Csapó u. 99. szám. 1245

**Atadó üzlet, vendéglő**

**Vendéglő**  
házzal együtt baromvá-sártérrel szemben, Böszörményi ut 49. szám alatt eladó. 948

**Hentesüzlet**  
forgalmas helyen eladó. Kónyatelep, Huszár Gál utca 29. 802

**Szénás**  
bolthelyiség azonnal kiadó. Laktanya u. 15. 780

**Női- és férfi-**  
fodrászüzlet 7000 lakosú nagy községben, vízvezetékkel felszerelve 550 P-ért eladó. 300 P-vel átvehető. Cím a kiadóban. 1101

**Igen**  
nagyforgalmu kocsma, jegyfolytonossággal átadó. Cím a kiadóban. 1127

**Vidéki**  
fodrászüzlet elutazás miatt olesón eladó. — Megbízva Nagyházy Lajos fodrász, Mester utca 3. szám. 1108

**In' allanfor' almi irodák**

**BAKÓCZY LÁSZLÓ**  
Ingatlanforgalmi Irodája, Piac ucca 40. hirdetései:  
Eladó házak  
Wesselényi ucca 89 vasutasoknak különösen alkalmas, 12.000 pengő.  
Böszörményi ut 3. nagy bérjövdelemmel, 20.000 P.  
Házhelyek:  
Horthy Miklós út leg szebb helyén, most Poroszlai ut 12.  
Kinály Ferenc ucca 51. szőlős gyümölcsös.  
Föld:  
Biharban 170 hold prima, fekete szántó, külön épületekkel, — 90.000 P.  
Ha házat, földet eladni, vagy venni akar, forduljon bizalommal Bakóczyhoz. Mindenne-mű felvilágosítás díjtalan. 1127

**Biztos**  
megélhetést nyújtó két kemencés pékház eladó. Kevés pénzzel — megvehető. Bővebbet: Miklós u. 7.

**Eladó ingatlanok:**  
Szepesen 32, Bellegelön 25. Halápon 38, Fancsikán 25, Cserén 36, Ondódon 5, 3, Maeson 42. Látókép állomás-nál 30 és 4 holdas tanya-birtokok. Miklós 7. Irodában. 1402

**Eladó állatok**  
Fejőskecskét veszek, bő tejűt, szép példányt, Grünblatt — Kishegyesi ut 38. 906

**Fajkecskék,**  
jőtejelők, eladók. Katz telep, Szeremley utca 18. 1076

**Élő bárány**  
megrendelhető vasárnap és hétfőn Bethlen-u. 28. 983

**Angolpávás**  
máltai fajgalamb eladó. Homokkert, Szabó Kálmán utca 45. 1055

**Öt kis kecske**  
eladó, öthetes. Olajút 2. 1119

**Eladó**  
méhek Gohér u. 21. — Hatvanutcaikert. 1088

**Fajgalambok**  
és mosógép eladók Verbőczy utca 10. Kereszt-épület. 1129

**Farkaskutya,**  
2 éves, herélt, gyönyörű példány eladó. Csapó 99. 1393

**Öt**  
méheslád kaptárral eladó. Hajduböszörmény Kőlcsey u. 32. szám. 1334

**Fejőstehén**  
nyári, téli tartásra — azonnal kiadó. — Maróthy György 28. 1394

**30 darab**  
háromhónapos mangalica fajmalac eladó darabonként is. Jókai u. 19. sz. 1413

**Eladó ház**



**MI**  
nemcsak hirdetünk, nemcsak ígérünk, hanem adunk!

Eddig nem létezett alkalmi vétel! Tulajdonos kénytelen megszállott területre költözni, Hatvan u. 64. számú gyönyörű nagy házat elpocsékolja 20,500 pengőért! Alku nincs!

Gyöngyvirág u. 5. Alá-pincézett, négy szoba, fürdőszoba, mellék-helyiségekkel, több rendbeli lakással. 18,500 P.  
Nyil u. 116. Magas földszintes, tőkebefektetésre kiválóan alkalmas! 16,500 P.

Baranyi u. 32. Adómentes, manzardos villa, komfortos urilakással, DEMKE-nél. Nevelésesen olesó!

Pesti u. 55. Magas földszintes, szuterénes, utcai háromszobás, több rendbeli udvari lakással. Minden elfogadható árért!

Főúri hely! Domokos Lajos u. 14. Adómentes villa, azonkívül szobás lakás. 428 négyszögű telek.

Építkezésre alkalmas sarokház. Csokonai u. 21. Kétszobás lakás, istálló. Kevéssel átvehető! Adómentes családiház. Sámsoni útnál, 1128

parkettes lakás, mellék-helyiségekkel. Szőlő és gyümölcsös!  
Nagyállomásnál négy-rendbeli lakással 5800 pengő.  
Bercsényi u. 53. Építkezésre alkalmas. Villany, víz, csatorna! Végtelen olcsó!

Homokkert legelején, Türr István u. 8. Háromszobás és egyszobás lással. Árajánlatot kérünk!

Olcsóért megkapható Apafi u. 4. Négy lakás, pince, nyári konyha, nagy udvar.  
Adómentes! Szép lakással, 3800 P. Ujvasut-sor 4. (Temető uccánál) Csizmadia Mihály közműves. Erdemes meg-nézni!

Szeremlei u. 23. Adómentes! — Elköltözés miatt 2000 P-ért megkapható! Ezer pengővel átvehető!

Uri hely! Sinay Miklós u. 36. számú 402 négyszögű telek 4500 pengő.  
Fülöp u. 55/b. Adómentes, kétszobás, mellék-helyiségekkel, 2000 pengő. Feledézzel átvehető!

**Földek:**  
Városhoz 6 kilométer, Nagycsere 1. Buchholz örökösök 50 holdas tanya-birtoka, harminc-éves tölgyerdővel! Potomár!

Ondódon 3 katasztrális hold 986 négyszögű elsőosztályú föld 2800 pengő. Ezért igazán ajándék!

Ezen ingatlanok felett kizárólagos joggal a Nagy iroda rendelkezik, Csapó u. 56. Ott kőthető meg a vétel, ott tendő le a foglaló!

Földekben, házakban nagy választék. Komoly érdeklődőknek díjtalan felvilágosítás!

**Eladó**  
adómentes, új ház. Lorántffy u. 3. 1395

**Eladó**  
Dembinszky u. 10. számú ház. Értekezni tulajdonossal helyszínen. 1371

**Központi**  
Egyetem közelében, — Komlóssy uton, modern adómentes villa, 4 szoba, hall, tálaló stb. jutányosan eladó. Guha, Szent Anna 10. 1408

**Eladó**  
ház, rendezes felszerelt jókarban tartott ház 9500 pengőért kiadó. Nyil utca 133. 1080

**Eladó ház**  
kétszoba, konyha speiz Boldogkert Uszó utca 12-b. 1095

**Szőlő**  
gyümölcsös, konyha-kert, Boeskaiban lakással eladó. Bővebbet Prak, Pacsirta 17. 1133

**Eladó**  
ház vagy kisebb elcsérelhető. Hadházi utca 7. 1135

**Falskola-utca 7-1.**  
számú nagytelekű ház két lakással eladó. 1128

**Andrássy**  
ut 67., Mikszáth uccán  
is fronttal, 1604 négy-  
szögöl, lakható házzal,  
egészben eladó. Érte-  
kezhetni: István malom  
portásánál. 968

**Belvárosban**  
egyedülálló kis családi  
ház eladó. Értekezni  
Meszena út. 979

**Eladó**  
családi ház lőrészésre,  
1001 P-vel átvehető 42.  
978

**Eladó**  
háromszobás új ház.  
Nyil u. 49. sz. 1148

**Eladó**  
szép ház, nagy gyü-  
mölcsös, Boldogkert,  
Uző utca 29. 1157

**Családi ház**  
1200 P-ért eladó vagy  
kiadó 300 négyzetű  
földdel, Keresztési utca  
5. sz. 1150

**Ház eladó**  
Bethlen utcán 59. szá-  
mu, modern lakosztá-  
lvokkal, nagy telekkel,  
Patak. 1197

**Családi ház**  
2800 pengő adóssággal,  
60 pengős havi életjá-  
radékért eladó. Homok-  
utca 38. 1202

**Házlehotás**  
anyaggal, munkával —  
együtt eladó. Vigkedvű  
Mihály utca 13. 1204

**Eladó**  
ház Árpád tér mellett.  
Patai u. 8. Fele pénzzel  
átvehető. 1212

**Sarokház**  
jömeneteli üzlettel, —  
nagy telekkel, gazdál-  
kodónak is alkalmas,  
eladó. Mester u. 15.  
1213

**Eladó**  
Miklós u. 38. ház. On-  
dódon 7 hold föld. Ér-  
tekezni Boldogfalva u.  
7. szám. 1235

**Eladó**  
Nyil u. 19. számú ház  
egy szoba, konyha ki-  
adó. 1265

**Üzletberek!**  
Tőkebefektetésre, üz-  
leti célra alkalmas ház  
Kései u. 54. Kocsma  
felfolytonossággal. —  
Családi okok miatt  
sürgősen eladó! Le-  
foglalóznai Nagy Irodá-  
ban lehet Csapó u. 56.

**Eladó ház**  
négy lakással. Ugyan-  
ott kiadó két szoba és  
konyha. Darabos 37.  
1278

### Eladó házhely

**Eladó**  
házhelyek a Homok-  
kertben, Budai Ézsaiás  
utca és Szoboszlai Pap  
István utcán. Értekezni  
lehet Kossuth utca 9.  
Dr. Kardos Endre ügy-  
védnél. 1154

**Eladó**  
házhelyek a Tócskert-  
ben Tasnádi utcán. Ér-  
tekezni lehet Kossuth-  
utca 9. Dr. Kardos End-  
re ügyvédnél. 1155

**Eladó**  
478 négyzetű házhely  
a Tócskertben. Kevés  
pénzzel átvehető. Ér-  
tekezni K. Tóth utca 1.  
sütőde. 1170

**Házhelyek**  
Honvédtemető, Csige-  
kert uccán, Tócskert-  
ben ház, Hatvan uccán  
eladók. Felvilágosítás  
Sas u. 4. ügyvédi irodá-  
ban (Kölesősegélyező).  
852

**Központi**  
Egyetem előtti téren —  
saroktelek eladó. Érte-  
kezni: dr. Szabó, Első  
Takarékpénztár. 922. V-7-14-ig

**Villatelek**  
Jerikó utca 18. számú  
eladó. Értekezés tulaj-  
donossal. Böszörményi-  
ut 49. 949

**Tisztviselőtelep**  
beépített szép utcájá-  
ban 347 és 300 öles tele-  
k á 3200 pengőért el-  
adó. Schütz József Piac  
u. 59. 1099

**Széchenyi ut 3.**  
számú telek házhelynek  
parcellázva eladó. Érte-  
kezni Debreceni Barna.  
Király u. 4. 1120

**Házhelyek**  
köztemetővel szemben,  
vasut mellett eladók.  
Deák Ferenc 13. 1214

**Eladó telkek**  
Poroszlai uton és Had-  
házi uton cca 300 négy-  
szögöles telkek eladók.  
Tóth és Sebestyén rt.  
Fürdő utca 2. Telefon  
26-10. 1207

**Villatelek**  
eladó Vénkert legele-  
jén. Bővebbet: Bethlen  
u. 35. 1297

**Házhelyek**  
Pozsonyi uton, Bezeréd-  
y uccában eladók rész-  
letre is. Tulajdonos:  
Balázs, Piac 89 1368

**Eladók**  
300 n. öles gyümölcsös  
házhelyek Vénkert. —  
Domokos Lajos 28.  
1375

**Központi**  
Egyetem közelében vil-  
latelek jutányosan  
adók. Guha, Szent-  
anna 10. 1411

### Földbérlet

**1 holdnyi**  
föld Komlóssy ut 68. sz.  
alatt felébe kiadó. paj-  
tával. Értekezni le-  
het Simonyi ut 34. sz.  
1121

**Andrássy út**  
38. alatt 1300 négyzetű  
öl föld pajtával bérbe-  
adó. Értekezni Gyer-  
mekmenhelyben Bokor-  
nál. 209

**Kiadó**  
homokkerti 3 hold föld  
azonnal. Értekezni le-  
het Kossuth utca 9. —  
Házfelügyelőnél. 1153

**Kiadó**  
három hold föld kan-  
tárok és viasz eladó.  
Teleki 72. 1199

**Ohaton**  
300 hold szántóföld —  
lakóházzal szept. 1-ől  
bérbeadó. Kossuth 59.  
1229

**Kilencszáz**  
n. öl Homokkerten  
szoba, konyhával, gyü-  
mölcsfákkal bérbeadó  
nyugdíjkorosztály rész-  
esnek is. Ispóty u. 1. 1384

## Dienes József OFB ingatlanforgalmi irodájának hirdetései

Iroda: Fűvészkeret u. 16. Irodai órák: hétköznap 8-6 óráig.

**ELADÓ HÁZAK:**  
120.000 pengőért:  
Vilmos császár kör-  
uton.

Hatvan uccán emele-  
tes bérház.  
Csapó elején sok üz-  
lettel.

90.000 pengőért:  
Werbőczy uccán.  
Szent Anna 29.

58.000.—  
Szent Anna 31.

55.000.—  
Szent Anna 66.  
Jókai uccán.

Egymalom uccai meg-  
állónál.

52.000.—  
Nagyvárad 14.

50.000.—  
Thaly Kálmán 14.  
Szannanos 7.

46.000.—  
Bethlen 31.

44.000.—  
Rákóczi 23.

36.000.—  
Szent Anna 34.  
Méliusz tér 7.

32.000.—  
Poroszlai 22.  
Déli sor 35.

30.000.—  
Poroszlai 77.  
Kigyó uccán.

28.000.—  
Vénkerti adómentes  
villa.

25.000.—  
Árpád tér 47.

24.000.—  
Szannanos 17.

23.000.—  
Domokos Lajos 26.

22.000.—  
Komlóssy 43.  
Bundi uccán.

20.000.—  
Dózsa 8.  
István 41.

Honvéd 9-k-1.  
Bethlen 42.  
Bercesényi 47.

18.000.—  
Balatonzamárdiban 5  
szobás villa.  
Szeffü 20.

Csokonai 29.  
Böszörményi 20.  
Vörösmarty 28.

17.000.—  
Dugovits Titusz 9.  
Csillag 79.

16.000.—  
Kardos 13.  
István 33.  
Jerikó 57.

Szabó Kálmán 30-a.  
15.000.—  
Szeffü Gergely 11.

14.500.—  
Károly Ferenc József  
21-b.

14.000.—  
Péceli 8.  
Szeffü Gergely 18.

13.000.—  
Posta 5.  
István 26.

Komlóssy 34  
Vendég 44.  
13.000.—  
Anafi 103.  
Rakovszky 53.

Homok 142.  
Agárdi 12.  
Fröss Lajos 3.  
Cserényi 11.  
12.500.—  
Eötvös 78.

Nádor 4, 24.  
Nyulason, Doberdó  
28.

12.000.—  
Csokonai 48.  
Apafi 30.  
Félegyházi Tamás 21.  
Jósika 13.  
István 14.

11.000.—  
Diófa 20.  
Homok 117.

Eröss Lajos 11.  
Honvédtemető 27.  
Nyil 132.

Gróf Vécsey 11.  
Herczeg 9.

10.500.—  
Déli sor 21.

10.000.—  
Bihari 7.  
Maróthy György 31.

Busi 18.  
Jerikó 35.  
Sinav Miklós 11.

9.500.—  
Árpád térenél, Sámson

2.  
Komáromi 3.  
Jókai 25.  
Jerikó 42.

Lehel 37.  
Agárdi 13.

9.000.—  
Árpád tér 41.  
Kar 35.

8.000.—  
Hegyi Mihályné 32.  
Páltenberg 4.

7.800.—  
Szeremlei 13.  
Szeffü Gergely 22.

7.500.—  
Homok 18.  
Keresztési 27.

Sámsoni ut 34.  
Szeremlei 13.  
Dobó 23.

Budai Ézsaiás 8.  
Létai ucca 26.  
Turi András 5.

7.000.—  
Harsányi Gusztáv 27.  
Vendég 37., 54.  
Kar 44.

Kálmánchelyi 14.  
Lepke 3.  
Malvin 41.

Sámsoni 9-c.  
6.500.—  
Bihari 9.

Csillag 62.  
Sámsoni ut 9-c.

6.100.—  
Márton Kálmán 10.  
Homok 36.

6.000.—  
Gróf Leiningen 6.  
Budai Ézsaiás külső

18.  
Szeffü Gergely 8.  
Dobó 10.  
Kuruc 87.

Keresztési 23-b.  
Anafi 31., 39.

5.300.—  
Magyar 11.

5.500.—  
Busi 18.  
Móric 9.

Bihari 11-b.  
Mikes Kelemen 7.  
Oláh Károly 41.

Kuruc 88.  
Mező 12.  
Kuruc 112.

5.000.—  
Acél 37.  
Malvin 30.  
Sebess 21.  
Cserei 8.

Szabolcs 13.  
Harsányi Gusztáv 30.  
4.500.—

Sámsoni uti rokkant-  
telep.  
Csigekert ucca 17.  
Keleti sor 3.

Létai ut elején.  
Turi András 12.

4.200.—  
Király Ferenc 14.

4.000.—  
Hegyi Mihályné 12.  
Harsányi Gusztáv 11.

Budai Ézsaiás 37.  
Rigó 12-b.  
Diószegi uton.

Tóth Sándor 7.  
3.800.—  
Kemény 8.

Kisfaludy 9.  
3.600.—  
Vendég 83.

Puskástelep 62.  
Fülöp 9.  
Szabó Kálmán 53.

3.500.—  
Kemény 9.  
Malvin 45-b.

3.200.—  
Somogyi Pál 10.

3.100.—  
Munkás 98-b.  
Puskástelep 16.

2.800.—  
Mező 7.  
Szép 17.

Sámsoni uti sorompó-  
nál.  
György 28.  
Dévai 16.

2.200.—  
Alsójózsán.  
Pandur 8.

András u. 12.  
2.100.—  
Dévai 20.

Magyar 5.  
Király Ferenc 18.  
1.700.—  
Csalogány 28.

1.000.—  
Vulkántelepen.

**ÜZLETES HÁZAK:**  
Piac uccán, korzó kö-  
zepén.  
Székely 20.

Sámsoni 25.  
Malvin-Honti sarok.  
György 3.

Mikepécsi uton.  
Vámospercsi uton.

**TELKEK:**  
Erdősoron.  
Tüzlaktanyánál.

Andrássy 75.  
Poroszlai uccán.  
Mikszáth Kálmán uc-  
cán.

Egyetemnél.  
Károly Ferenc József  
19.

Nádor uccán.  
Vénkertben.  
István uton.

Létai ucca 58., 66.  
Galamb uccán.  
Báthory 37.

Lehel 47.  
Kassai 37.  
Dózsa 8.

Bihari 4.  
Rigó uccán.  
György 24.-26.

Tőhötöm 25.  
Bainok 28.  
Acél 37.

András 12.  
Událton.  
Köntösgáti iskolánál.  
Vámospercsi uton.

**FÖLDEK:**  
Karcagon 232, 162.  
Tiszabüdön 200.

Csökmön 102.  
Tiszaroffon 134.  
Vágóhidnál 2, 5, 9.

Nyirpilisén 56.  
Fegyverneken 50.  
Nagylétán 36.

Vámospercsi uton 50.  
Tetétlenen 30.  
Ebesen 17.

Nyiracsádi uton 16  
hold elsőosztályu.  
Diószegi uton 7.

Hajduszovátón 20.  
Piac-dűlőben 3.

**SZŐLŐK:**  
Homokkerten.  
Köntöskerten.

A hirdett ingatlanok  
részletes leírását bár-  
kinek díjmentesen ki-  
adom vagy megküldöm.

**KERTEK:**  
eladó házakat, földeket,  
szőlőket, telkeket, föld-  
bérleteket, nagyobb ki-  
adó lakásokat.

**DIENES JÓZSEF**  
OFB ingatlanforgalmi  
irodája, Debrecen, Fű-  
vészkeret ucca 16. szám.

**Eladó föld**  
**Eladó**  
Köntöskertenben 1200 öl  
fekete föld. Értekezhet-  
ni Kossuth utca 48. sz.  
360Avt

**Eladó**  
föld a Macson, 9 hold  
tanával, Borz u. 5.  
1195

**Öt hold**  
prima fekete föld vá-  
ros közelében eladó. —  
Cím kiadóban. 1246

**Eladó**  
szőlő, gyümölcsös, új  
épülettel a Kontöskert-  
ben. Értekezni Mester  
u. 44. 1261

**Macson**  
7 hold föld eladó vagy  
kiadó, Jókai u. 22.  
1348

**Boeskykertenben**  
tíz hold szőlő épüle-  
tekkel eladó. Lieder-  
mann, Hatvan u. 6.  
1342

**Eladó**  
szabad kézből 26 hold,  
tanács föld, eke, boro-  
na, répvágó, szecska-  
vágó, ponyva, vetőgép.  
Cím: Veres ucca 9. sz.  
1406

**Eladom**  
36 kat. hold tanács  
földemet a mélyfúrás-  
tól 4 kilométernyire.  
Cím a kiadóban. 1382

**Az Ungvári**  
kertenben 3 kat. hold  
szép gyümölcsfákkal és  
épülettel eladó. Érte-  
kezni: Budai Ézsaiás  
u. 9. szám. 1387

**Felőlés szerkesztő:**  
**PÁLFY JÓZSEF**

A Tiszántúli Könyv- és  
Lankiadó Rt. kiadása.